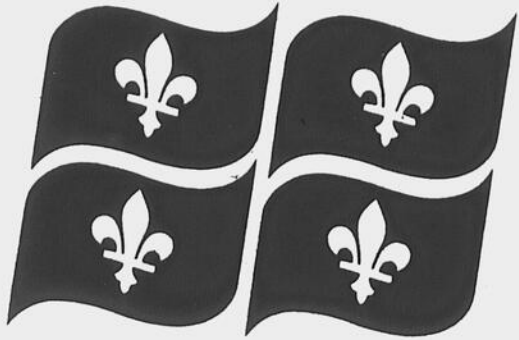


On fête  
le Québec  
est au monde



Programme  
des  
FETES  
POPULAIRES  
à  
Lac-Mégantic  
et dans la  
région

lire en pages 36-37

le  
Québec  
est en fleur

Semaine du patrimoine  
du 23 au 30 juin 1978

# L'ÉCHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

49e Année, No 2

Lac-Mégantic, mardi, 20 juin 1978

25c

## Gros succès du FESTIVAL du PAIN à COOKSHIRE

page 34



[photo Christian Chazel]

Il n'y avait pas que du pain à trancher au Festival du pain cette année comme le prouvent ces deux athlètes du tranchage de billots de bois. C'était un des nombreux jeux

et concours qui ont divertis plus de 20,000 personnes durant le Festival du pain de Cookshire.

[autres photos page 34]

### Une propriété rasée par les flammes

page 3

\*

### Alain Pouliot perd la vie en cyclomoteur

page 25

### Mme Jeanne Bédard est réélue présidente du Conseil des Commissaires



Mme JEANNE BEDARD



M. FERNAND FILLION

Les commissaires de la Commission scolaire Lac-Mégantic ont réélu à la présidence du conseil des commissaires Mme Jeanne Bédard et à la vice-présidence, M. Fernand Fillion. Mme Bédard a été également réélue à la présidence du comité exécutif dont font également partie MM. Bertrand Bouffard, Fernand Gosselin, Jean-Paul Bédard et Eugène Destie.



Une motion de félicitations a été présentée au député unioniste M. Maurice Bellemarre par M. le député M. Fernand Grenier à l'occasion de son 66e anniversaire de naissance. Celle-ci a été approuvée à l'unanimité par les députés de l'Assemblée nationale qui lui ont offert une ovation debout.

M. Norbert Rodrigue a été réélu président de la CSN par acclamation pour un second terme.

Selon un rapport qui vient d'être publié les compagnies aériennes américaines ont transporté en 1977, 240 millions de voyageurs. Pour 1978 on prévoit que ce nombre passera à 260 millions de passagers. L'aéroport le plus achalandé est celui de Chicago, suivi de Atlanta, Los Angeles, Kennedy et La Guardia.

Le Vatican vient de lancer une vaste campagne contre l'application d'une loi italienne qui permet maintenant l'avortement gratuit et à peu près inconditionnel dans ce pays. Les religieuses qui travaillaient dans les hôpitaux publics ou privés où ces avortements seront pratiqués, devront quitter leur poste.

A Las Vegas, Nevada, un tribunal a déclaré faux un testament par lequel un pompiste de 34 ans recevait \$10 millions du milliardaire Howard Hugues, décédé l'an dernier.

Un porte-parole de la NASA a confirmé que la station spatiale SKYLAB a été basculée sur elle-même pouvant ainsi éviter sa désintégration dans l'atmosphère. Son séjour en orbite pourrait ainsi se prolonger de 6 à 12 mois.

Le gouvernement du Québec a décidé d'investir \$110,000.00 dans un projet de production de bandes-maîtresses de versions instrumentales de 108 chansons populaires québécoises qui n'ont pas encore été l'objet de versions instrumentales.

Une fusée Titan-3C, la plus puissante de l'armée de l'air américaine, a été lancée samedi à Cap Canaveral, en Floride. La nature de la fusée n'a pas encore été divulguée.

Selon un rapport qui doit être rendu public plus tard le nombre des médecins qui quittent le Canada pourrait doubler si la tendance des 3 premiers mois de 1978 se maintenait. En effet, 140 médecins auraient déménagé comparativement à 55 en 1977.

Le Pape Paul VI a déclaré, lundi, le Frère André vénérable. La première étape de la cause de béatification est franchie. La prochaine sera celle de la réputation des miracles conduisant au titre de bienheureux et enfin une autre en vue de la canonisation ou déclaration de Sainteté.

C'est la chanteuse québécoise Emmanuelle qui représentera cette année la Société Radio-Canada au 14e Festival international de la chanson populaire, "l'Orphée d'Or" qui se tiendra en Bulgarie de 16 au 20 juin. La musique de la chanson "Si le bonheur me téléphone" a été composée par Yves Lapierre qui agira en qualité de chef d'orchestre.

La ville de Montréal voit s'accroître la possibilité d'héberger les jeux olympiques de 1984. Los Angeles, la ville qui avait été désignée ne disposerait pas des fonds nécessaires à l'organisation de cette manifestation sportive mondiale. Montréal pour sa part posséderait toutes les installations requises suite aux Jeux de 1976.

Trois chasseurs de trésors de Berlin-Ouest préparent le projet de retrouver l'épave du Titanic, paquebot britannique qui a coulé dans l'Atlantique il y a 66 ans. De grosses valeurs et des bijoux seraient enfermés dans la chambre forte du bateau.

Larry Holmes, 28 ans, est devenu vendredi dernier, à Las Vegas, le nouveau champion du monde des poids lourds, W.B.C. lorsqu'il a défait Ken Norton lors du combat pour ce titre.

Une partie de la collection privée de tableaux de Picasso que celui-ci avait offerte à l'Etat à condition qu'elle ne soit pas dispersée, vient d'être présentée au Louvre, offrant ainsi au public un aperçu du goût et de l'inspiration du peintre.

Une jeune femme de 29 ans Naomi James vient de compléter les 30,000 milles de son tour du monde seule à bord de son voilier de 16 mètres l'Express Crusader. Le voyage a duré 272 jours, soit deux de moins que le record précédent.

Pour la première fois depuis 54 ans, un casino vient d'ouvrir en Espagne à San Sebastian. Les taxes sur les jeux de hasard serviront à aider les personnes âgées et les handicapés mentaux.

Les bateaux canadiens de pêche sportive n'étant pas touchés, par l'interdiction qui frappe la pêche canadienne aux Etats-Unis, pourront opérer dans les eaux intérieures américaines et dans les Grands Lacs. Ils ne pourront cependant pêcher dans les eaux océaniques.

M. Maurice Bellemarre a été hospitalisé dimanche à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières. Un bulletin de santé de l'hôpital indique que des examens médicaux seront faits et que son état est satisfaisant.

Une expédition en canot sur le lac Témiscamingue s'est terminée de façon tragique lorsque 12 étudiants de 10 à 15 ans et un moniteur se sont noyés. Les 18 autres membres de l'expédition ont réussi à gagner les rives du lac. La tragédie aurait été provoquée par des vents violents.

Davis Berkowitz, le "fils de Sam" a été condamné à 315 ans de prison. Il avait subi son procès dans l'Etat de New-York pour le meurtre de six personnes et pour sept autres tentatives de meurtre.

La première voiture russe à être vendue en Amérique du Nord "la Lada" fera son apparition sur le marché québécois en septembre prochain.

Un tremblement de terre, le plus fort depuis quinze ans dans ce pays a ébranlé le Japon, causant ainsi la mort d'au moins 20 personnes et faisant plusieurs centaines de blessés.

Le ministère fédéral des Consommateurs révèle que les faillites ont augmenté de 45.1% d'avril 1977 à avril 1978 au Canada.

Loto-Québec vient d'annoncer la création d'une nouvelle loterie instantanée "Tictacto". Le billet se vendra \$1.00 et les prix à gagner vont d'un autre billet à des voitures et des montants de \$5,000.00. Une partie des projets serviront à défrayer les coûts d'organisation de la Fête du 24 juin de la Fête du retour aux sources y compris la Semaine du Patrimoine et les fêtes du 370e anniversaire de Québec.

Des scientifiques d'un hôpital américain ont confirmé que la soupe de poulet est un bon traitement contre le rhume! Elle accélérerait l'élimination des microbes spécifiques au rhume par les voies nasales...

## CARTES PROFESSIONNELLES

### AVOCATS

**GREFFARD et AUBUT**  
Pierre GREFFARD et Michel AUBUT  
AVOCATS et PRODUCTEURS  
5204 rue Frontenac TEL. 583-2776  
LAC-MEGANTIC

**ANDRE TURGEON**  
B.A. LL. L.  
AVOCAT et PROCUREUR  
5175 rue Frontenac TEL. 583-1477  
LAC-MEGANTIC

**Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN**  
AVOCATS et PROCUREURS  
25 WELLINGTON NORD, Suite 706  
SHERBROOKE, P.Q. TEL. 819-569-9933

**Claude PARADIS**  
B.A., LL. L.  
AVOCAT et PROCUREUR  
5107 rue Frontenac TEL. 583-3833  
LAC-MEGANTIC

**François DORE Pierre-G. PICARD**  
AVOCATS et PROCUREURS  
Bureau d'Aide Juridique  
5348 Frontenac, tél. 583-1214  
Lac-Mégantic, G6B 1H3

**ROBERT GIGUERE, DEC. LL. L.**  
AVOCAT ET PROCUREUR  
Dispense l'aide juridique  
4138 rue Laval, app. 5 TEL. 583-1794  
LAC-MEGANTIC

### COMPTABLES

**Bélanger, Saint-Jacques, Sirois, Comtois & Cie**  
Comptables agréés Chartered Accountants  
5330, Boul. des Vétérans Lac-Mégantic (819) 583-0411  
Lac-Mégantic, P.Q. G6B 2G2 Sherbrooke (819) 543-2331

### ARPENTEUR-GEOMETRE

**MICHEL GUAY**  
ARPENTEUR - GEOMETRE  
3832 Québec-Central TEL. (819) 583-3926  
LAC-MEGANTIC

### INGENIEURS-CONSEILS

**Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Ass.**  
INGENIEURS - CONSEILS  
Système d'aqueduc et d'égoûts  
Travaux municipaux - Structures  
4927 rue Laval (819) 583-2431 Lac-Mégantic  
144 Nord, rue Vimy (819) 542-3876 Sherbrooke

### CHIROPATICIENS

**Clinique Chiropratique Lac-Mégantic**  
Guy LAJEUNESSE, d.c. - J. Claude BOUCHER, d.c.  
DOCTEURS EN CHIROPATIQUE  
4798 Laval - Lac-Mégantic - Tél.: 583-0128

**HENRI ROY**  
DOCTEUR EN CHIROPATIQUE  
459, 1ère Avenue  
ST-GEORGES Est TEL. (418) 228-3852

### PHARMACIEN

**Claude CHARRON, I. pharm.**  
PHARMACIEN  
5249 rue Frontenac TEL. 583-2123  
LAC-MEGANTIC

### DENTUROLOGISTE

**ROGER DUMAS, t.d.c.**  
Sur rendez-vous 1h.30 à 5h.00  
Lundi et samedi exceptés 7h.00 à 9h.00  
3538 rue Bernier 583-0469 Lac-Mégantic

### CHIRURGIENS-DENTISTES

**DR JEAN ROY, d.d.s.**  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
Sur rendez-vous: 8:00 h. à midi et 1h.30 à 5h.00  
Mercredi et samedi exceptés  
4312 Salaberry LAC-MEGANTIC TEL. 583-2288

**DR GERALD BOLDUC, d.d.s.**  
CHIRURGIEN - DENTISTE  
Sur rendez-vous: 9h.00 à midi  
Mercredi et samedi exceptés: 2h.00 à 5h.00 et  
7h.00 à 9h.00  
3544 Millette 583-1026 Lac-Mégantic

### CHIRURGIEN-DENTISTE

**Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.**  
DENTISTE  
4312 rue Salaberry, 583-4707 - Lac-Mégantic

### VETERINAIRE

**DR PIERRE OLIVIER**  
MEDECINE VETERINAIRE  
5078 rue Frontenac Lac-Mégantic  
(bur.) 583-3232 (rés.) 583-3231  
MOBILE 1-(800)-463-3111

### MEDECINS

**Dr PIERRE LAVIGNE** m.d., F.R.C.S.  
CHIRURGIEN GENERAL  
5109 Frontenac TEL. 583-3118  
LAC-MEGANTIC

**DR GERARD NOEL**  
MEDECIN - CHIRURGIEN  
Médecine générale  
5035 Boul. des Vétérans TEL. 583-0478  
LAC-MEGANTIC

**CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC**  
Médecine familiale - Pédiatrie - Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous 5 8 3 3 3 4 3  
4639 Laval Lac-Mégantic Pour médecine de garde, composez  
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-1529  
Dr Normand Dussault, m.d. L.M.C.C. 583-2388  
Dr Pierre Marchand, m.d. 583-3216  
Dr Marc-René Nogue, m.d. L.M.C.C. 583-3516

### NOTAIRES

**L. L. BOURQUE**  
NOTAIRE  
5335 rue Frontenac TEL. 583-2262  
Edifice Bourque LAC-MEGANTIC

### OPTOMETRISTES

**J.-P. PARADIS, d.e.c., I.Sc.O.**  
Docteur en optométrie  
Examen de la vue - Verres de contact  
Entraînement visuel  
Pour rendez-vous: 583-4700 5107 rue Frontenac  
LAC-MEGANTIC

**Daniel DROUIN & Alain TALBOT**  
NOTAIRES  
Me Drouin est concessionnaire des greffes des  
notaires C.-E. Côté et DeLourdes Lippé  
4727 Laval LAC-MEGANTIC TEL. 583-0707

**DR MARCEL COUTURE, o.d.**  
OPTOMETRISTE  
Pour rendez-vous, signalez:  
Bureau: 583-0404 5107 rue Frontenac  
Résidence: 583-0405 5107 rue Frontenac

**DENIS BELANGER**  
NOTAIRE  
Rue Principale LAMSTON  
C.P. 37 - M.L. (418) 484-7235

**DR FRS-X. PARADIS, b.a.o.d.**  
OPTOMETRISTE  
examen de la vue  
Bureau: 5107 Frontenac - Tél. 583-1360  
Résidence: 4255 Laval - 583-3238 LAC-MEGANTIC

Sûreté municipale

# Rapport de la semaine

## ACCIDENTS DE LA ROUTE

Un rapide cycliste a connu une certaine malchance le 9 juin vers 18h.20 au coin des rues Laval et Maison-neuve lorsque doublant une voiture qui roulait dans la même direction que lui, celle-ci tourna à gauche pour emprunter la rue Maison-neuve. Le cycliste M. Jean-Luc Duquette et l'auto sont entrés en collision. M. Duquette a chuté et s'est blessé au-dessus de l'oeil en frappant un des pneus du véhicule. Cependant les blessures ne furent pas trop graves, car notre sportif rentra chez lui prit son automobile et se rendit seul à l'hôpital St-Joseph d'où il sortit peu après.

Le 6 juin, vers 0h.15 du matin, il y avait un accrochage entre deux automobiles, aux lumières du coin des rues Stearns et Frontenac avec des dégâts de \$500.00 en tout pour les deux autos mais sans aucun blessé.

Le 7 juin, vers 18h.30, deux véhicules se heurtaient au coin du boulevard des Vétérans et de la rue Choquette n'occasionnant que des dommages de \$500.

Le 9 juin vers 15h.45 en face du 4770 de la rue Laval (prix de Choquette) deux automobiles entraient en collision, il n'y eut pas de blessé mais les dégâts matériels s'élevèrent à plus de mille dollars.

### VOLS

Dans la soirée du 11 juin, un vol par effraction avait lieu dans une résidence privée du quartier centre en l'absence des propriétaires. L'enquête a permis d'arrêter 2 jeunes mineurs

### NAISSANCES



ST-HUBERT AUDET E.C. — M. et Mme Paulin Therrien (An drée-Anne Théberge) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 26 avril et baptisée le 4 juin sous les prénoms de Marie, Noëlla et Renée. Parrain et marraine M. et Mme Henri Therrien de Lac-Drolet. La maman portait son enfant sur les fonts baptismaux.

Félicitations aux heureux parents.

### DON DE SANG DON DE VIE



DONNEZ DU SANG À LA +

tion. Une bicyclette a été rapportée disparue dans la nuit du 12 au 13 juin. La mobylette disparue le 30 mai dernier a été retrouvée en bon état, abandonnée non loin du domicile du jeune mineur trouvé coupable de cet "emprunt". Signalons que le cyclomoteur n'était pas barré lorsqu'il a été subtilisé.

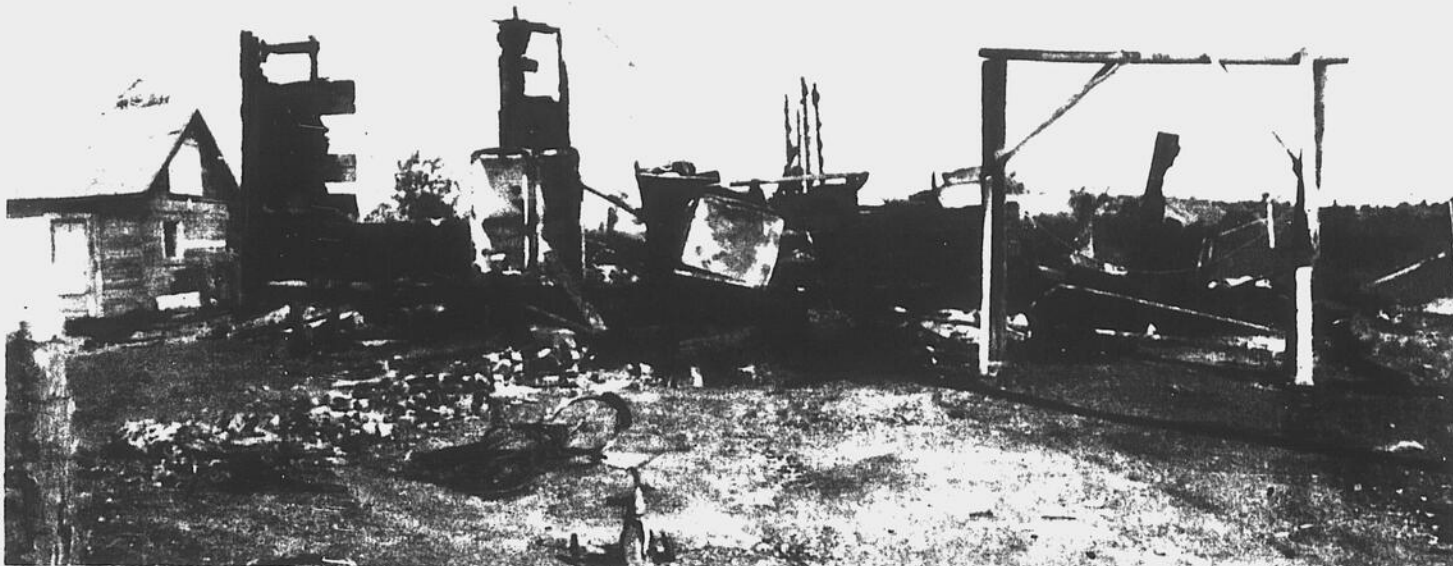
donnée non loin du domicile du jeune mineur trouvé coupable de cet "emprunt". Signalons que le cyclomoteur n'était pas barré lorsqu'il a été subtilisé.

**ANGE-AIME LAPIERRE**  
MATERIAUX de CONSTRUCTION

**AUDET**      Tél. (MFG) 583-2277, (RES) 583-0131

Grand choix de Pré-finis — Moulures de toutes sortes en plastique et en bois  
— Carreaux à platond — Revêtements à plancher — Copeaux (rip pressée)  
— Contre-plaqué — Formica, etc...      **NOS PRIX SONT ABORDABLES**

## Une propriété rasée par les flammes



Un incendie a détruit de fond en comble la maison de M. Oliva Maheu du 10e rang à Lac-Mégantic, jetant sur le pavé cinq personnes. C'est un automobiliste de Lac-Drolet, J. Therrien, circulant sur la route, qui a aperçu le premier la maison en flamme, vers 11 heures dans la soirée de vendredi, le 9 juin dernier.

Les pompiers de Sainte-Cécile ont été dépêchés sur les lieux, malgré leurs efforts, ils n'ont pu sauver quoi que ce soit de l'élément destructeur. M. Réal Gosselin dirigeait les sapeurs.

Personne occupait la maison au moment de l'incendie. Tout l'ameublement a été la proie des flammes, les dommages matériels sont évalués à plusieurs milliers de dollars et ne sont couverts qu'en faible partie par les assurances.

Une collecte a été organisée en faveur des sinistrés; les personnes qui auraient des meubles, des vêtements, à disposer ou un don en argent à verser sont priées de communiquer avec Mme André Fillion au téléphone 583-3947.

# GRANDE VENTE d'été

à compter  
de **MARDI**  
le **20 juin**  
à 9 hres

chez **GENEVIEVE enr.**

Les 25 premières clientes pourront se procurer une jolie montre-bracelet ou une montre-pendentif pour la modique somme de \$7.00

Lot de ROBES, BLOUSES,  
PANTALONS      **\$ 5.00**

MANTEAUX D'ETE  
et "TRENCHS" REDUITS DE **30% à 50%**

ENSEMBLES PANTALONS  
et JUPES  
A PARTIR DE **\$ 10.00**

ROBES courtes, longues  
et longuettes  
A **\$ 5.00 \$ 10.00 \$ 15.00**

COSTUMES de bain  
A **\$ 5.00**

et autres  
REDUITS DE **20%**

JUPES longuettes  
et longues A  
**\$ 5.00 et \$ 10.00**

ENSEMBLES de RATINE  
REDUITS DE **20%**

GAINES  
et BRASSIERES  
A **\$ 2.00**

Les premières arrivées seront les premières servies  
N'oubliez pas que même en vente  
c'est de la première qualité que vous achetez

Chez

# GENEVIEVE enr.

5276 Frontenac

LAC-MEGANTIC

583-2188



## éditorial

# C'EST LA FETE

Les drapeaux s'élèvent, la foule acclame, les coeurs palpitent. C'est la fierté d'être Québécois, le bonheur de se retrouver avec ceux qui parlent sa langue, vivent le même quotidien, s'attaquent aux mêmes défis.

Les activités se présentent nombreuses, variées, engageantes. Qui plus est, nul ne peut prétexter l'alibi de ses limites pécuniaires; si l'on excepte un spectacle à \$1.25 et un souper à \$0.98, tout le reste est gratuit. Le programme des événements offre aussi l'opportunité de participer activement à la fête. Tout d'abord, le jeudi soir, 22 juin, on peut se rendre au centre Mgr Bonin et s'inscrire au rallye pédestre. Il s'agit d'une marche sous forme de concours, alors que des points d'observation et des obstacles parsèment l'itinéraire. Le lendemain, on vient s'amuser sur la rue Frontenac et, à 21 heures 30, pour le prix symbolique de \$1.25, on peut chanter, danser jusqu'à épuisement animé par les groupes de la Bardasse et de la Bottine souriante.

Le samedi, 24 juin, représente l'apogée de la fête. L'avant-midi, les plus jeunes sont conviés à l'OTJ pour participer à toutes sortes de jeux. Pendant ce temps, les plus vieux viennent courir le marathon. L'après-midi on applaudit la parade, puis on s'enregistre aux différents jeux sur les terrains de la polyvalente. Après un bon souper canadien à \$0.98 les finalistes des jeux s'exécutent et à 8 heures, c'est la Grosse Veillée où les rigodons

des artistes locaux n'en finiront plus d'inspirer les gens à la chanson, à la danse, aux échanges.

Le dimanche, on débute sur une note sérieuse avec la messe grégorienne, à moins que la messe solennelle du samedi soir ait séduit davantage les âmes dévotes. Après avoir fait ses provisions lors de la criée sur le perron de l'église Sainte-Agnès, on va pique-niquer au Foyer Jeanne-Mance. A une heure, on se rend à la polyvalente pour la compétition des boîtes à savon, et, à la fin de l'après-midi, après avoir été chercher ses victuailles, on profite des installations extérieures de la polyvalente pour un bon souper champêtre afin de regrouper ce qu'il restera d'énergie pour survivre à la dernière soirée. A huit heures, on en vient finalement à la soirée de la jeunesse avec les chansons, le western, la musique moderne, le tout couronné par un feu d'artifices qui saura impressionner les plus jeunes et les moins jeunes.

Et le lundi matin, de retour à la routine, on aura l'esprit peuplé de souvenir heureux et on sera pourvu de tous les stimuli nécessaires pour affronter fructueusement une nouvelle année, car chacun aura compris qu'il n'est pas seul à vouloir que tout le monde soit heureux dans son coin de pays.

Yvan Inkel  
[vice-président]

## CONNAISSEZ vos DROITS

par MICHEL AUBUT, avocat



### Danger des stupéfiants

Malgré la tendance actuelle de la société à accepter plus facilement la décriminalisation de certaines drogues mineures, l'usager de stupéfiants n'en demeure pas moins exposé à des pénalités très graves s'il est impliqué dans ce genre d'infraction.

Deux lois sanctionnent ce genre de délit: ce sont la "Loi sur les stupéfiants" et la "Loi sur les aliments et drogues". Qu'elle est la différence entre les deux?

Au sens étymologique du terme, une drogue désigne généralement toute substance assimilable par l'organisme et qui produit un effet. Ainsi tout médicament serait alors une drogue. Un stupéfiant est une substance qui à n'en pas douter est une drogue mais qui a un effet stupéfiant provoquant en général la perte de contrôle ou la narcose des sens d'un individu. C'est la raison qui, selon nous, a incité le législateur à traiter les stupéfiants d'une façon différente. En général et sauf en ce qui concerne "les drogues d'usage restreint", tel le LSD, STP et LDA, il n'est pas défendu d'être en possession d'une drogue. Ce qui est défendu par la "Loi des aliments et drogues", c'est d'en vendre ou d'en faire le trafic et les peines maximum pour ce genre de délits sont de 3 à 10 ans d'emprisonnement dépendant qu'il s'agit selon la loi d'une drogue ordinaire, d'une drogue contrôlée ou d'une drogue à usage restreint.

Les stupéfiants sont énumérés dans la "Loi sur les stupéfiants" et comprennent entre autres l'opium et tous les dérivés (codéine, morphine, héroïne) la cocaïne et une drogue plus connue soit "cannabis sativa" (marijuana).

La possession d'un stupéfiant est défendue par la Loi et bien que cette infraction soit punissable par 7 ans de prison maximum, les contrevenants s'en tirent habituellement avec une amende de \$50.00 à \$200.00 dépendant de la sévérité du juge et s'il s'agit d'une première infraction ou d'une récidive. De la même façon, la possession dans le but de trafic qui est punissable par la prison à perpétuité est en moyenne sentencée à 6 mois de prison pour une première infraction. Attention cependant à l'importation ou l'exportation de stupéfiant qui sont punissables par un minimum de 7 ans. Ce qui veut dire qu'une personne trouvée coupable d'une telle infraction aura une sentence d'au moins 7 ans de prison. Un vacancier qui s'en va à Old Orchard avec un joint dans ses poches risque de lui coûter très cher! c'est à y penser!

## ETUDE SUR LE ROLE DES AUTORITES CIVILES LORS D'UN DESASTRE

Les problèmes qui surgissent lors d'un désastre et les responsabilités qui en découlent pour les administrations locales. Voilà les sujets sur lesquels se sont penchés quelque 26 maires, conseillers et autres fonctionnaires élus lors d'une récente réunion, d'une durée de quatre jours sur la planification civile d'urgence qui a eu lieu au

Centre fédéral d'étude, à Arnprior, Ontario du 5 au 8 juin 1978.

Ont assisté à cette conférence des maires et fonctionnaires élus, tenue sous les auspices de planification d'urgence Canada, des participants venus de tous les coins de la province de Québec, du Manitoba et de l'Alberta.

Au moyen de conférences, de démonstrations et

de discussions en atelier, les participants ont étudié les responsabilités qu'il leur faudrait absolument assumer en matière de coordination des mesures destinées à faire face à des désastres tels qu'inondations, ouragans, tempêtes de terre, et ainsi de suite, jusqu'à une attaque nucléaire.



On remarque, dans l'ordre habituel: E. Bégin, maire, de Saint-Joseph de Coleraine, Québec; A. Côté, administrateur, de Saint-Esprit, Québec; L. Lebeuf, maire de Saint-Timothée, Québec; Guy Théberge, conseiller, de Lac-Mégantic, Québec et Mme M. Becotte, secrétaire-trésorier, de Sainte-Germaine, Québec.

## Sur le Pont d'Agnès

(de nos éditions antérieures)  
par Louis-Philippe POULIN  
(Tous droits réservés)

Ne pas faire aux autres, ce que nous ne voulons pas qu'il nous soit fait à nous-même, est un enseignement qui, appliqué chrétiennement solutionnerait maints problèmes.

xxx

"Gloire soit aux pères" disaient sans doute nombre de ces fils, en cette fête récente des papas.

xxx

Les Pères de la Confédération sont des pères qui ont beaucoup mérité de la patrie canadienne.

xxx

Le soleil prend des vacances plus souvent qu'à sont tour, sans se demander si nous avons pris les nôtres.

xxx

Il n'est pas trop tard pour reconnaître devant le Tout-Puissant Lui-même que nous ne pouvons faire seuls, la pluie et le beau temps.

xxx

Il y a des truites qui doivent rire sous carpes, lorsque ces dernières mordent et se font capturer à leur place.

xxx

Tiens, mais c'est l'été aujourd'hui Sur le Pont!

xxx

Jusqu'ici il ne l'avait pas laissé voir.

xxx

Le ciel ne nous donne [Suite à la page 21]

FONDE EN 1929

L'ÉCHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans Tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

Mme L. Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION



HEBDOS DU CANADA



Circulation certifiée

ABONNEMENTS

CANADA 1 an \$ 7.00  
2 ans \$13.00

ETATS-UNIS 1 an \$20.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148

# Le nom de "Mont Mégantic" officiellement maintenu

(C.C.) — Dans une lettre envoyée début juin à la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic et aux autres organismes impliqués dans le dossier la Commission de toponymie du gouvernement du Québec annonce officiellement que pour le moment il n'est pas question de modifier le nom du Mont-Mégantic, aucun argument ne militant valablement pour son changement. La Commission précise que le nom "Mont-Mégantic" est connu depuis longtemps. En effet, l'arpenteur F.W. Blaicklock mentionne ce nom dans ses descriptions du canton de Marston en 1863 déjà. D'autre part, la Commission de géographie du Québec remplacée aujourd'hui par la Commission de toponymie avait déjà accepté le maintien du vocable Mont-Mégantic lors de sa séance du 22 juin 1976. La Commission a également fait parvenir cette lettre aux sept municipalités situées dans les environs immédiats du Mont-Mégantic.

## Inspection annuelle du corps de cadets de La Patrie

DNC (P.D.) — Le Corps de Cadets 2907 de La Patrie a eu son inspection annuelle devant l'officier inspecteur le major M. Lapointe.

Etaient présents MM. les abbés Ernest Genois de Notre-Dame des Bois et Donald Lapointe de La Patrie-Chartierville, M. Gérard Bégin, maire de La Patrie, Mme Geraldine Gobeil maîtresse de Ditton, M. Noël Pratte, maire de Chartierville et son épouse, soeur Thérèse Boulet, c.n.d directrice de l'école Notre-Dame de Lorette. Les invités d'honneur étaient Mme Estelle Gobeil, directeur régional du corps des Cadets, Mlle Lucille Bernier, secrétaire-trésorière, le lieutenant Constantin Duchesneau et son épouse de Scotstown, le major Roy et son épouse, le capitaine Duquette.

Le capitaine Claude Chouinard, commandant du corps des Cadets et Cadettes souhaita la bienvenue aux nombreux parents et amis venus assister aux activités.

La fanfare du corps des cadets Frontenac de la Marine Royale de Sherbrooke, sous la conduite du lieutenant Georges Fafard, interpréta plusieurs airs militaires et accompagna la démonstration.

La visite des kiosques de securisme, de topographie, des aventuriers, des armes, du quartier-maître intéressèrent beaucoup les visiteurs.

La médaille Stratheona au Cadet le plus méritant a été décernée à Sylvio Houle le trophée de securisme à José Laflamme, celui de topographie à Sylvain Poulin, d'aventuriers à Daniel Picard, de Cadet senior à Sylvio Houle, d'assiduité à Alain Blais et quelques Cadets et Cadettes reçoivent des grades de sergent ou de caporal.

Le major Lapointe rappela l'importance pour les jeunes d'appartenir à un corps de Cadet pour leur formation personnelle. Mme Estelle Gobeil invita les parents à soutenir leurs jeunes. Avec la Collaboration des marchands des quatre municipalités: La Patrie, Chartierville, Scotstown et Notre-Dame des Bois, des parents de Cadets préparèrent un goûter des plus appétissants. La secrétaire-trésorière donna le

rapport financier de l'année soulignant qu'il reste peu d'argent en caisse. Les

Cadets feront un marathon de 20 milles afin d'aider financièrement leur mouvement et espèrent être encouragés par tous ceux qui leur veulent du bien.

## La garderie de la St-Jean: une initiative de l'équipe volante

Le Centre de main d'oeuvre du Canada pour étudiants vous offre l'opportunité de profiter pleinement des festivités de la St-Jean cette année, en vous offrant un service de garderie d'enfants à coût très minime.

En effet, par l'entremise de son projet "L'Equipe volante", le CMCE de Lac-Mégantic mettra sur pied une garderie pour les enfants âgés de 2 ans et plus, et ce, pendant toute la durée de la Fête nationale. Il n'en coûtera seulement 50c de l'heure par enfant aux parents désireux de faire garder leur(s) enfant(s), afin de participer activement aux activités et spectacles de la St-Jean. La garderie du "P'tit Québécois" sera toujours à proximité des festivités; ainsi, vendredi soir, elle

sera au gymnase du Centre Mgr Bonin de 21 heures à 2 heures du matin, pour ceux qui aimeraient assister au spectacle, sans que cela ne leur en coûte un prix exorbitant. Samedi et dimanche toute la journée, et la soirée, elle sera dans une palestre de la Polyvalente Montignac.

Des étudiants fiables, responsables et dynamiques mettront des jeux, des activités de bricolage et d'animation à la disposition des enfants, afin qu'ils puissent profiter d'une garderie agréable et accueillante.

Les parents qui désirent faire garder leur(s) enfant(s) pendant toute une journée seront priés d'apporter le repas de l'enfant, ou encore, de prévoir un montant d'argent pour le(s) faire manger à la

caféteria de la St-Jean. Cette année, on fête ça en grand! Avec la garderie de la St-Jean, on participe activement!



ATTENTION! ATTENTION!

**GERARD QUIRION**  
de Lambton

encanteur licencié ayant 30 années d'expérience, est toujours acheteur de terre avec roulier et animaux, ou roulier et ferme avec animaux, coupes de bois, il est toujours à votre disposition pour faire vos encans à commission.

Il fera tout son possible pour bien vous servir. Notez bien que tous les animaux doivent subir des "tests" fédéraux 30 jours avant la vente à l'encan.

Pour plus d'information, s'adresser à

**GERARD QUIRION**  
de Lambton  
Téléphonez à frais virés:  
1-(418)-486-2696

### L'HISTOIRE par les TEXTES

(Tous droits réservés)

#### M. l'abbé J.-Arthur Bonin 4e curé de la paroisse

[25 mai 1929 — 30 septembre 1944]  
[suite]

A l'occasion du cinquantième civil et religieux dans cette paroisse depuis avant 1900, qui y demeurent encore ou y ont des descendants.

- 1874: Lamontagne, Mme (Danze) son fils Joseph.
- 1877: Tumaine, Agapit, son fils Joseph, Kenny, W.-J. son fils Joseph.
- 1878: Lemay Téléphore, (décédé) ses enfants: Adélard, James, Mmes Nadeau et Laroche; Legendre, Téléphore, et Ferdinand (décédé) premier moulin à scie, leur neveu, Keenan; Roy, Antoine (décédé) son fils Joseph; Girard, Richard, ses enfants: Joseph, Auguste, Emilie.
- 1879: Duchesneau, Etienne (décédé) son fils: Joséphat, Beaton, Sim; Roy, J.-M.; Lemay, Joseph et Alcide.
- 1880: Huot Philiat; Lessard, Elzéar; McLeod, Malcolm; Lavoisier, Napoléon, Girard, Eugène, ses enfants: Jacques, Mme J.-A. Nadeau.
- 1881: Duquette, Alexandre, ses enfants Wilfrid, Mme Jos. Lacroix, Duquette, Auguste (décédé), ses enfants Isidore et Joseph; Perreault, Francis, ses enfants Donat, Mme Ant. Couture; L'Heureux Charles, (décédé) son fils: Joseph; Lemay, Adolphe, ses enfants Adolphe, Albert, Denis, Arthur; Guérin Israël; Roy, Eustache (décédé) Madame Eust. Roy, Aimé Picard.
- 1882: Gagnon, Alphonse; Drouin, Charles (décédé) son fils Wilfrid; Dion, Joseph, son fils Joseph; Gendreau, A.B. (décédé) ses enfants: Mlle Alice, Mme Alex Bernier.
- 1883: Bécigneul, Louis; Durand, Pierre et Emmanuel (décédés) Mme Durand, ses fils Hector et Joseph; Roy, Cyrille; outin Gabriel (décédé) sa fille Mme Ed. Heins.
- 1884: Hamel, Salomon; Goulet, Norbert; Brousseau, Simon (décédé) ses enfants: Alfred, Joseph, Mme E. Michaud.
- 1885: Thibodeau, le notaire J.-N. (décédé) les demoiselles: Milette Dr. J.-A. (décédé), Madame Milette.
- 1886: Baron Ferdinand (décédé) ses enfants (Arthur, François mesdemoiselle; Baron, Eugène; Desbiens, Georges (décédé), Mme Desbiens son fils Eugène; Leblanc, Cyrille (décédé) ses fils Léon et Joseph.
- 1887: Lachance, Théophile (décédé), ses enfants: Eugène, Louis, Victor, Barthélémy, Mme Durant; Letellier, J.E. son fils Gérard; Morin, Narcisse (décédé) son fils Arthur (Tom).
- 1888: Lemieux, Théophile (décédé) ses enfants Wilfrid Odias; Sévigny Francis (décédé) son fils Joseph J.; Sévigny Arthur (décédé) Mme Sévigny, ses enfants Calixte, Louis-Philippe.
- 1889: Duchesneau, Pierre; Stearns, G.M. (décédé) son fils Max.; Roger Napoléon, son fils Joseph-E.
- 1890: Huard, Eusèbe (décédé) son fils Charles; Garneau, Gédéon.
- 1891: Morissette, Arthur; Breton, Fabien sa fille Mme Ad. Lemoine; Duquette, Onésime (décédé) son fils Victor.
- 1892: Grondin, Napoléon et Joseph; Therrien, France (décédé) ses enfants Germaine, Mmes Martineau et Piché, Emile.
- 1893: Pratte, Alfred (décédé) son fils Alfred; Guay, Athanase (décédé) son fils Oscar.
- 1894: Huard, Eugène; Lemelin Joseph (décédé) ses enfants Louis-Philippe, Gérard; Brulotte, Napoléon (décédé) ses enfants: Onésime, Alfred, Albert; Proulx Honoré.
- 1895: Monfette, William et Ernest; Villeneuve, L.-P. (décédé) ses enfants, Adélard, Mmes Art. Morin et O. Compagnat.
- 1896: Vachon, Charles (décédé) ses enfants: Odilon, Emile, Irénée; Roy, Cléophas, son fils Henri; Nadeau, Jos.-A. son fils Adélard; René, J.-D. son fils Denis; McDonald, J.-O.
- 1897: Gobeil, Benjamin.
- 1898: Michaud Valentin (décédé) ses enfants, Milles Stanislas, Raul; St-Pierre, Allyre.
- 1899: Cauchon, Alphonse (décédé) son fils Alphonse.

#### PAROISSE STE-AGNES DU LAC-MEGANTIC

Monsieur le Curé Bonin est nommé Chanoine.

Alors que les prêtres du diocèse étaient en retraite annuelle au séminaire de Sherbrooke, la rumeur parvint à Mégantic que monsieur le Curé Bonin allait être nommé Chanoine; quelques jours plus tard, Son Excellence Mgr Desranleau, évêque-coadjuteur de Sherbrooke, annonçait officiellement à monsieur Bonin sa nomination de Chanoine. C'était au début de septembre 1939.

Cette heureuse nouvelle remplit de bonheur tous les paroissiens de Sainte-Agnès, tous désiraient depuis longtemps cet honneur pour leur Curé; ils savaient qu'il méritait d'être honoré par son Evêque, tant à cause de ses mérites personnels qu'à cause de l'importance de la paroisse de Sainte-Agnès.

## Paroisse de Ste-Agnès du Lac-Mégantic

(Par: Alphonse CAUCHON)

Un comité formé des marailliers anciens et nouveaux se mit à l'oeuvre pour préparer une fête paroissiale digne du nouveau Chanoine.

L'investiture des nouveaux chanoines, MM. les abbés Castonguay, d'Asbestos, Bonin, de Mégantic et Veilleux, du séminaire, se fit solennellement à la cathédrale de Sherbrooke, le dimanche soir, 1er octobre, après vêpres, devant une très nombreuse assistance, parmi laquelle plusieurs paroissiens de Ste-Agnès. Le lendemain, 2 octobre, à 10h.30, le séminaire St-Charles Borromée, de Sherbrooke, dont monsieur le Chanoine Bonin avait été, pendant plusieurs années, directeur des élèves et professeur, donnait une réception aux trois nouveaux dignitaires. Dans son allocution, monsieur le Chanoine Victor Vincent, supérieur du Séminaire St-Charles Borromée dit:

"Nous avons des raisons bien spéciales encore de nous réjouir de la dignité dont monsieur le Chanoine Bonin vient d'être honoré: Monsieur Bonin est un ancien élève; il professa au séminaire durant de longues années et occupa à deux reprises le poste de directeur de la maison. Vos leçons, cher monsieur Bonin, nous sont restées bien gravées en mémoire, nous qui avons été vos élèves, je veux dire tous ceux de ma génération. Nombreux seraient les éloges qu'on pourrait vous décerner en parlant de votre travail dans l'enseignement. Mais pour ne pas blesser votre humilité, je laisse aux élèves le soin de lire entre les lignes et de reconnaître en vous l'homme utile que vous avez été pour notre formation. Le sort a voulu que vous nous quittiez à cause, si je ne me trompe, d'une affection à la gorge; sans quoi vous seriez sans doute encore en fonction au séminaire. Mais je sais que vous continuez d'être des nôtres, même quand vous occupez la cure de Saint-Marc de Coaticook ou de Lac-Mégantic. Car, chers élèves, monsieur le Chanoine Bonin secourt notre institution non seulement de sa sympathie, mais même de ses deniers; il s'est constitué bienfaiteur insigne de notre maison, et en plus d'aider la Petite Caisse, sa générosité permet à certains de nos élèves de faire ici leurs études. Tous, nous vous réitérons nos félicitations, MM. les nouveaux chanoines et nous vous offrons nos vœux les meilleurs. Continuer nous vos sympathies et vos attentions, car le clergé éducateur en a besoin, dans la tâche délicate qui est la sienne".

Monsieur le Chanoine Bonin répondit en ces termes:

"Je vous avoue que j'aurais été plus à l'aise, pour vous parler, non pas dans cette grande salle intimidante, mais dans la chaire de la salle d'étude, où, dans le cadre de mes vieilles habitudes, j'aurais pu vous débiter une bonne petite lecture spirituelle.

"Ce qui me cause le plus de joie aujourd'hui, c'est de trouver ici l'occasion de dire mon meilleur merci à mon Alma Mater. Alma Mater, c'est le terme juste, car votre institution fut vraiment ma mère pour moi.

J'arrivai au séminaire en 1893, du fond de ma campagne, et j'y fus reçu par monsieur le Supérieur Roy. Je dois à M. Roy, ainsi qu'à MM. Lefebvre et Gagnon, ce dernier devenu monseigneur Gagnon, les sentiments qu'un fils doit à son père. Car, je le dis sans honte, c'est à eux que je dois mon cours d'études, reçu gratuitement. Je servais même la table des maîtres, durant mes trois dernières années, ce qui, dans le temps, passait pour un privilège accordable aux seuls hommes de confiance. Et c'est parce que l'Alma Mater a été bonne pour moi, de toutes les façons, que je lui dois un profond témoignage de gratitude.

Cette gratitude, je tâche de la lui témoigner en dirigeant ici le plus grand nombre d'élèves possible. La preuve que je fais des efforts dans ce sens, c'est qu'à mon arrivée à Mégantic, deux de mes jeunes paroissiens fréquentaient le Saint-Charles, tandis qu'aujourd'hui, on en compte 14 ou 15. Et ce qui me console, c'est qu'au dire de tous vos professeurs, les élèves de Mégantic forment un noyau parfait, qui sert de modèle au reste de la communauté. Ils ont, en tout cas, donné des preuves de leur esprit de dévouement en s'occupant d'action catholique durant les vacances.

J'ai donc gardé une grande affection pour le séminaire. Et si je l'ai quitté, ce n'est pas parce que j'avais mal à la gorge; c'est parce qu'il me fallait recueillir une vieille mère et deux orphelins. Sans quoi je serais resté ici, et je serais peut-être aujourd'hui votre supérieur, à la place de monsieur le Chanoine Vincent".

Monsieur le Chanoine Bonin termina en accordant aux élèves, avec la permission de M. le Supérieur et au nom des trois nouveaux Chanoines, un congé qui se prit la journée même.

## Santé et chiropratique

Par Jean-Claude Boucher, d.c.  
et Guy Lajeunesse d.c.  
Docteurs en chiropratique

### La névrite: un cas chiropratique

"Il vaut mieux soigner sa santé que sa maladie". Voilà un peu de slogan des docteurs en chiropratique. La chiropratique s'applique à soigner l'origine du mal, les causes premières. Si vous souffrez de névrite, la même règle s'applique, voyons un peu comment.

La névrite est une affection douloureuse qui consiste dans l'inflammation d'un ou de plusieurs nerfs. Il arrive que la victime de névrite subisse de brusques attaques de fièvre mais le plus souvent, elle souffre d'engourdissement et de faiblesse dans les parties affectées, surtout aux bras et aux jambes. Quand l'affection s'aggrave, les symptômes augmentent si bien que le patient ne peut marcher et parfois devient même paralysé.

La source de ce mal peut résider dans l'épine dorsale, où une vertèbre déplacée fait pression sur un nerf qui approvisionne la partie affectée du corps. Cette pression occasionne de l'inflammation et une chaleur excessive. A cause de cette chaleur, les vaisseaux sanguins deviennent enflés et la portion fluide de sang s'infiltré dans les nerfs, les empêchant d'accomplir leur travail convenablement; ce phénomène provoque ainsi divers symptômes nerveux, tel l'engourdissement, la douleur, la paralysie musculaire et cette sensation de brûlure.

Si cette condition persiste, c'est-à-dire si l'on ne prend pas les moyens de remédier à cette déficience immédiatement, certains changements se produisent dans le nerf lui-même et peuvent entraîner la paralysie permanente; le changement d'un tissu plus rigide et ne pouvant accomplir les mêmes fonctions, est de nature à provoquer ces complications.

La névrite peut devenir à brève échéance, non seulement un mal extrêmement douloureux, mais également dangereux. Il importe donc de prendre les mesures curatives appropriées.

#### LE TRAITEMENT

Le chiropraticien est entraîné à localiser la vertèbre qui affecte le nerf et à l'ajuster de façon à faire relâcher la pression. Ceci accompli, l'inflammation cesse et la portion fluide qui s'était infiltrée dans la substance nerveuse est alors absorbée. Le nerf reprend ses fonctions normales, les symptômes disparaissent rapidement et la santé est ainsi restaurée.

Plusieurs personnes souffrent de névrite bénigne et ressentent des douleurs en différentes parties du corps.

A ceux-là, nous conseillons de visiter immédiatement leur chiro, dont c'est la spécialité de traiter les maux causés par un mauvais fonctionnement du système nerveux.

Jean-Claude Boucher d.c.  
Guy Lajeunesse d.c.  
Tiré de la magazine CLSC Santé  
Vol. 3, no 2, janv. 77



[Photo l'ECHO]

**COURS D'AMBULANCE ST-JEAN SECOURISME ET SAUVETAGE:** Vingt personnes ont suivi un cours intensif d'Ambulance St-Jean de Secourisme et de Sauvetage, qui étaient donnés par M. J.-Paul Dufresne de l'Ambulance St-Jean, division de Montréal. Ce cours a été rendu possible grâce à la collaboration de la Commission des accidents du travail et de la Protection Civile, région 05; nous apercevons sur la photo de gauche, le professeur

M. Jean-Paul Dufresne, le capitaine Pierre Boulé de la Sûreté municipale de Lac-Mégantic et M. Jean-Pierre Jacques, coordonnateur du cours; Photo de droite une élève se prépare à donner la respiration artificielle. Etant donné le grand nombre d'inscriptions, suite à l'appel lancé par M. J.-Pierre Jacques, un autre cours sera donné au cours de l'automne prochain.

canadienne; tous les membres et leurs épouses ou leurs amies sont invités, et la direction vous permet d'avoir avec vous un couple d'invités; donc c'est à ne pas manquer. Quelques semaines plus tard ce sera au tour des enfants des Mooses.

Fraternellement vôtre,

Ti-Wil, publiciste.



Salut, Frères Aramis,

Nous comptons mainte-

nant 96 nouveaux membres qui se sont joints à nous lors de la dernière initiation qui se tenait le 11 juin dernier; à tous ceux-là, nous leur souhaitons la plus cordiale, fraternelle bienvenue dans notre noble et beau mouvement et nous espérons qu'ils se comporteront toujours en vris bons Aramis.

Au moment de publier, le numéro gagnant du tirage moitié-moitié du jour de l'initiation n'avait pas encore été réclamé; il s'agit du numéro 589269; il est affiché au club pour une période d'environ un mois.

La direction, les membres du club Aramis et le publiciste, nous nous unissons pour offrir nos plus vives condoléances à la

famille de M. et Mme Paul-Emile Gagné à l'occasion du décès de leur fils M. Guy Gagné, survenu accidentellement, le 11 juin dernier. Guy était membre de notre grande famille Aramis.

Nous rappelons à tous nos membres Aramis sportifs, qu'il y a du ballon-volant à tous les mardi et jeudi soirs sur le terrain du club.

Nous terminons en souhaitant à tous, une joyeuse fin de semaine de la Saint-Jean Baptiste, qui, soulignons-le, n'est pas seulement la Fête des Québécois, mais celle de tous les Canadiens-Français.

A la semaine prochaine,

L. Cormier  
publiciste

### MARC LAPOINTE Station de Service

- \* Alignement et balancement de roues
- \* Service réparations électriques
- \* Pneus neufs et réchappés
- \* Fabrication de clefs d'autos ou autres
- \* Antirouille

4540 rue Laval Lac-Mégantic Tél. 583-1818

## LES ARTISANS de CHEZ-NOUS

par: Richard Bizier,  
animateur et recherchiste

pour l'Association des Artisans de la région de Lac-Mégantic



Germaine HALLEE [LAMBERT], née le 8 février 1929 à Notre-Dame-des-Bois.  
Création de poupées.  
Membre de l'Association des artisans de la région du Lac-Mégantic.  
Adresse: rue Principale, Notre-Dame-des-Bois, JOB 2E0, Québec. Téléphone: 888-2327.

Sa mère, Maria DELAGE, native de La Patrie, était femme artisanne. Ce qui, sans contredit, dans le contexte de l'époque était une nécessité, car il fallait pallier aux besoins de la famille.

Il n'est que normal, que Germaine possède ce goût à l'artisanat, de la création; chez elle, c'est devenu un petit quelque chose d'héritaire. Aujourd'hui, elle est couturière de profession; cette expérience fut acquise à travers les années, puisque Germaine Hallée avoue fièrement qu'elle confectionne les vêtements de ses cinq enfants.

Son travail, dans un atelier de couture de Woburn, ne lui permet pas de se consacrer entièrement à l'artisanat, aussi, pour elle, cela devient un passe-temps. «J'ai toujours hâte de revenir à la maison, pour m'adonner à la décoration, et à mes passe-temps préférés!»

Mais, c'est probablement à partir du centenaire de Notre-Dame-des-Bois, l'an dernier, que Germaine Hallée concrétisa son amour pour la confection des poupées. Je dis son amour, parce qu'elle y met tant de force et de caractère que les petits personnages, loin d'appartenir à quelques éléments fictifs de l'irréalité, deviennent subitement, entre ses doigts agiles, des oeuvres attachantes auxquelles il ne manquerait que la parole. C'est d'ailleurs avec une certaine nostalgie, que Germaine se sépare de ses pièces... après tout, c'est un peu ses enfants! Elle voudrait approfondir ses connaissances en la matière, varier le style de ses poupées; petites boulangères, petits bûcherons, etc... Déjà, on sent ce besoin de variation, les coupes de cheveux (en laine), différent d'un personnage à l'autre; les petits lilliputiens s'enorgueillissent bien de la situation qui leur est faite, et de la tenue vestimentaire d'un raffinement certain qu'on leur fait porter.

Il est agréable de penser que nous aurons l'occasion de revoir les poupées de Germaine Hallée, lors de la tenue de futures expositions régionales.



Mooses, bonjour,

C'est avec regret que nous avons appris le tragique accident de dimanche dernier, je ne veux pas nommer pour l'instant les personnes concernées de peur d'alourdir le chagrin des familles si lourdement éprouvées. Depuis la fondation de notre ordre, c'est le quatrième membre que nous perdons et tous accidentels, et comme notre mouvement se veut surtout sportif et pour cela il nous faut se déplacer souvent, nous vous demandons d'exercer une prudence constante fin de diminuer les risques d'accidents sur nos routes. Nous sympathisons

avec les familles touchées et nos voeux de prompt rétablissement à frère Clément Baillargeon hospitalisé au CHU de Sherbrooke suite à cet accident; tous ces coéquipiers du club de balle-molle et ses frères Mooses espèrent un retour prochain parmi les siens.

#### PIQUE-NIQUE ANNUEL

Frère Martin Bolduc fut choisi responsable du pique-nique annuel qui se tiendra sur le terrain de la Loge où à l'intérieur s'il pleut, la date, retenez-la bien, c'est samedi, le 1er juillet à 13h. pour toutes sortes d'amusements suivis d'un souper et d'une soirée

**Emile GOSSELIN**  
ENTREPRENEUR

Spécialité: coulage et polissage  
de plancher de ciment

**ST-SEBASTIEN**  
comité Mégantic-Compton

tél. (819) 652-2896



## Le "Rallye Pédestre" de la St-Jean: il faut le "marcher" pour que ça "marche"!

Si vous prévoyez une petite soirée bien ordinaire pour jeudi prochain, le 22 juin, nous vous proposons de venir participer au "Rallye Pédestre" (ou "Bottines") organisé dans le cadre des Fêtes de la St-Jean. Si vous faites ça, votre soirée n'aura plus rien d'ordinaire!

Le parcours du rallye est maintenant complètement tracé et il est d'une distance d'environ 1 1/2 mille. Comme vous le voyez, tout le monde est capable de courir ça à pied dans un temps plus ou moins long. Cependant, nous avons quand même essayé de vous compliquer un peu la vie...

Vous aurez à répondre à une cinquantaine de questions pertinentes au trajet et vous aurez même à accomplir quelques petits exploits (pas trop compliqués, tout de même!) en cours de route; votre esprit de débrouillardise sera aussi éprouvé à quelques reprises. Rien de tout ça ne doit cependant vous faire peur: ce rallye est vraiment à la mesure de tout le monde. Tous peuvent s'y amuser et quelques-uns d'entre vous peuvent même se mériter un des trophées qui seront remis aux trois finalistes.

Nous conseillons à chaque participant d'accomplir le trajet seul car nous devons pénaliser d'un certain nombre de points au départ ceux qui feront le trajet à deux, et ce, pour des raisons bien évidentes: il y a toujours plus d'idées dans deux têtes que dans une! Nos nous devons donc d'égaliser les chances pour tout le monde.

Nous avons aussi un autre petit truc à vous passer: avant de vous présenter au départ, vous pourriez peut-être vous munir d'un gallon à mesurer ou d'une règle, d'un

crochon ou stylo e mêm d'un sac en papier. On ne sait jamais, ces petits articles peuvent se révéler très utiles!

Les départs se feront du Centre Mgr Bonin jeudi

soir prochain, le 22 juin, à compter de 19h.30 et il n'y a aucun frais d'inscription à déboursier. Nous le répétons, cette activité est ouverte à tous: hommes ou femmes, jeunes ou moins jeunes, gens de Mégantic ou d'ailleurs.

Donc, on vous attend jeudi soir prochain et on espère que tout "marchera" bien pour vous!

Luc Turcotte  
responsable  
583-0310

## Chronique municipale de Notre-Dame des Bois

DNC (D.D.) — Les membres du conseil étaient tous présents à cette assemblée du début de juin. M. Lionel Tellier a donné sa démission comme conseiller au siège no 3 et le conseil a accepté cette démission à l'unanimité; le remerciant toutefois des services rendus pendant son mandat. Il est proposé par Roland

St-James appuyés par B. Breault, que M. Gaston Brochu soit nommé représentant au sein du CRD remplaçant M. Lionel Tellier démissionnaire.

Il est proposé par Claude Breault appuyé par Gaston Brochu que les trottoirs du village soient réparés pour la satisfaction des piétons.

## AU CLSC DE LA GUADELOUPE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 28 juin 1978

**Mercredi, 28 juin p.m.,**  
St-Evariste 1h.30 à 2h.15 et  
La Guadeloupe 2h.30 à 3h.30.

**Jeudi, le 29 juin, p.m.,**  
Saint-Honoré de 2 heures à 3 heures.

**Vendredi, 30 juin: a.m.,**  
Sainte-Clothilde, de 10h. à 10h.30.



## L'Entraide Economique c'est quoi ? en bref...



JEAN-GUY FLEURY  
583-2534



LUDGER ROBERT  
544-4581



ROGER BRODEUR  
583-2993

### LE RECRUTEMENT



Caisse d'Entraide Economique  
de Frontenac  
583-3733

5137 Frontenac  
Lac-Mégantic

1. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE est une coopérative d'épargne et de crédit. Elle est régie par la loi des Caisses d'Epargne et de Crédit du Québec, la loi des Caisses d'Entraide Economique et la Régie de l'Assurance-Dépôts.
2. UNE CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE opère généralement dans un district électoral provincial alors qu'une Caisse Populaire opère dans une paroisse ou une ville et une Caisse d'Economie au niveau d'une usine ou d'une profession.
3. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE travaille à la "régionalisation" des capitaux. Notre capital doit être réinvesti dans notre région pour créer de nouveaux emplois.
4. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE est un réservoir régional de capitaux dans lequel puise le membre qui en a besoin et qui offre des garanties suffisantes.
5. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE se spécialise dans les prêts hypothécaires. Elle est la seule institution régionale qui encourage l'industrie et le commerce.
6. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE offre à ses membres l'épargne-parts sociales, les dépôts à terme, les plans enregistrés d'épargne-retraite et d'épargne-logement, les plans différés de participation aux bénéfices et les régimes supplémentaires de rentes.
7. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE est administrée par sept directeurs, trois conseillers de surveillance et trois commissaires de crédit. Ces personnes sont élues pour un mandat de trois (3) ans.
8. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE recrute ses membres dans toutes les classes de la société. Elle permet à tous de participer au développement économique de la région.
9. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE prêche l'épargne obligatoire. Le membre épargne mensuellement \$25, \$50, \$100 ou plus. La caisse accepte également des souscriptions payables comptant.
10. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE effectue des prêts dont le montant n'est pas limité. Un membre peut emprunter le montant qu'il peut garantir et rembourser.
11. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE permet à ses membres de démissionner en retirant leurs parts sociales.
12. DEPUIS LA FONDATION DE L'ENTRAIDE ECONOMIQUE, toutes les caisses ont toujours payé un intérêt d'au moins 10% à la fin de chaque année.
13. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE a des principes de placement rigoureux. Ainsi les économies des membres sont en toute sécurité. Par ailleurs, la Fédération des Caisses d'Entraide Economique du Québec ainsi que le Ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions Financières surveillent l'administration de chacune des caisses.
14. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE a pour but de s'emparer de l'économie de chaque région. Elle a à son service des recruteurs rémunérés qui travaillent à plein temps et dont le travail consiste à offrir les services du mouvement à toute la population.
15. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE est l'institution qui progresse le plus rapidement au Québec. Les gens ont compris que pour s'emparer de notre économie il ne suffit pas de demander, il faut prendre.
16. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE n'attend pas que les gouvernements résolvent nos problèmes économiques. Elle a été créée pour être l'outil par excellence du développement économique avec la participation de tout le monde.
17. L'ENTRAIDE ECONOMIQUE a besoin de vous et vous avez besoin d'elle. Elle existe pour vous, dans le but de vous rendre service. N'hésitez pas. Devenez membre de votre Caisse d'Entraide!

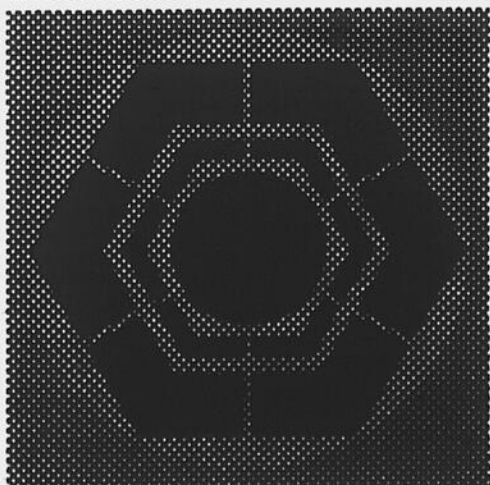
### FLEURS...

- \* MARIAGES
- \* BANQUETS
- \* ANNIVERSAIRES
- \* NAISSANCES
- \* DEUILS

### RODRIGUE FLEURISTE enr.

Mme Jean-Pierre Rodrigue  
3538 rue Thibodeau  
Tél. 583-0464  
Lac-Mégantic

### LA CONFÉRENCE QUÉBEC-MUNICIPALITÉS



#### Réforme fiscale

1. **fondements et principes**  
*une analyse de l'état actuel du financement municipal et les raisons de la réforme*
2. **le projet**  
*les objectifs, la description et l'impact de la réforme*

#### Démocratie

1. **mécanismes électoraux**  
*un projet de modification de la législation électorale dans les municipalités*
2. **mécanismes de décision**  
*une réflexion pour favoriser une plus grande démocratie locale*

#### Décentralisation

1. **vue d'ensemble**  
*un partage de pouvoirs et de responsabilités dans une perspective communautaire nouvelle*
2. **expériences étrangères**  
*l'Angleterre, la France, la Suède et l'Ontario: les faits marquants de leur réforme*

Ces six documents sont en vente au prix de \$1.00 chacun, dans les librairies de L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC

Commandes postales acceptées:  
1283, boul. Charest,  
Québec  
G1N 2C9

## LA REVALORISATION DU POUVOIR MUNICIPAL

Gouvernement du Québec

## Au conseil municipal

(C.C.) - Nous publions aujourd'hui la deuxième partie du compte-rendu de la réunion du conseil municipal de la ville de Lac-Mégantic tenue à l'Hôtel de Ville, le 5 juin 1978, dont la première partie paraissait dans l'édition de la semaine dernière.

### M. PIERRE FECTEAU COMME MEDIATEUR

Les conseillers municipaux ont suggéré que M. Pierre Fecteau - directeur-général de la ville - agisse comme médiateur pour rapprocher les parties dans un conflit de voisins opposant MM. Clément Tardif et Jean-Pierre Jacques de la rue Villeneuve au sujet d'une piscine dont l'accotement empiéterait sur les propriétés. Les conseillers souhaitent que les deux voisins en arrivent à une entente à l'amiable (si possible d'ici la prochaine réunion du conseil) pour éviter des procédures judiciaires.

### AMENDEMENT DE ZONAGE

Suite à un avis de motion du 15 mai 1978, il est décrété un amendement au règlement no 423 de la construction et du zonage concernant le Côté sud-ouest (côté du lac) de la rue Laval entre le cimetière et l'hôpital St-Joseph. Dorénavant, les constructions pourront s'ériger à partir de 20 pieds de la ligne de rue. (C'était 45 pieds jusqu'à présent). Le présent règlement entrera en vigueur après l'accomplissement des formalités édictées par la loi. Cet amende-

dement est approuvé par le conseil sur proposition du conseiller M. Alexis Lapointe appuyé du conseiller M. Gérard Rodrigue.

### AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné à l'effet d'amender le règlement régissant la construction, le lotissement et le zonage afin de permettre la construction d'une chapelle de l'Eglise Adventiste du 7e jour sur la rue Agnès, passé la rue Chapais, près de la limite sud de la ville. Ce changement concernerait le lot 4-72 de la zone RB-24, qui serait déclaré zone éducationnelle. Proposé par le conseiller Jean-Yves Sévigny appuyé du conseiller André Harvey.

### PERMIS DE LOTISSEMENT

Un permis de lotissement a été accordé à M. Ovide Couture du chemin de la "Dam" sur le lot 191. Le numéro de cette partie lotie devient 191-1. Ce permis a été accordé sur proposition du conseiller M. Alexis Lapointe appuyé du conseiller M. André Harvey.

### SOUSSION

Une formule de soumission pour l'achat d'une auto-niveleuse articulée à traction tandem a été approuvée par le conseil de la ville sur proposition du conseiller M. Bolduc appuyé du conseiller M. Jean-Yves Sévigny. La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées. Il s'agit également de voir les prix pour

évaluer si la municipalité peut se permettre un tel achat en conformité avec le budget.

### RAPPORT MACHINERIE

Le conseiller M. Alexis Lapointe a présidé au conseil municipal un rapport sur la machinerie de la ville de Lac-Mégantic. Suite à l'inspection que M. Lapointe et l'ingénieur M. Pierre Fecteau ont effectuée il apparaît que le gros de la machinerie est en bon ou excellent état dépendant des morceaux. Certaines machines qui se sont plus utilisées ou qui ne sont plus à date pourraient être vendues par soumission.

Dans le cas particulier du petit autobus, sur proposition du conseiller Gérard Rodrigue appuyé du conseiller M. Alexis Lapointe il est décidé que cet autobus devra être mis au rancart à compter du 6 juin à 10h.00.

Dans la discussion au sujet des nouveaux achats de la ville, le conseiller M. Ovide Bolduc fait remarquer qu'il faut respecter le budget et les échéances et que la location ne devrait pas être exclue. Le conseil félicite le conseiller M. Alexis Lapointe pour son rapport pertinent.

### ABAT-POUSSIÈRE POUR ROUTES DE GRAVELLE

M. Pierre Fecteau, directeur-général de la ville, présente au conseil un rapport sur 3 produits utilisés par épandage pour supprimer la poussière sur les routes de gravelle. Après avoir analysé le prix, les avantages et les inconvénients de l'huile usée, du Lignosol et du calcium liquide, M. Pierre Fecteau recommande l'achat du Lignosol (à base de liqueur de pulpe de bois, non polluant) ce qui est accepté par le conseil sur proposition du conseiller Jean-Yves Sévigny appuyé de M. Gérard Rodrigue.

### PROLONGEMENT AQUEDUC

Suite à une demande de M. Grégoire Lemieux et de 3 de ses voisins M. A. Vadnais, P.A. Lapointe et Mme A. Phlippon, résident sur le territoire de Nantes à 100 pieds ou moins de la limite de la ville de Lac-Mégantic et d'une borne fontaine de celle-ci, le conseil autorise les requérants à se raccorder à l'aqueduc de Lac-Mégantic aux conditions suivantes: tous les frais de creusage, de tuyau-

terie et de raccordements seront à leur frais et devront être effectués sous la surveillance de la ville de Lac-Mégantic. - La ville de Lac-Mégantic est déchargée de toute responsabilité advenant le bris ou le gel de ce prolongement. - Les requérants payeront une location de service d'eau à la ville de Lac-Mégantic (et non une taxe puisqu'ils sont sur le territoire de Nantes), et ils

devront obtenir l'accord formel, par résolution, de la municipalité de Nantes. Proposé par le conseiller Jean-Yves Sévigny appuyé du conseiller Gérard Rodrigue.

### STATIONNEMENT

Suite à la réception d'une lettre de la société immobilière Marathon, la municipalité sera en mesure de produire le plan nécessaire à la préparation de l'acte de

vente du terrain sur lequel la municipalité installerait un stationnement, après l'avoir acquis à la société Marathon.

### RENCONTRE SOCIO-ECONOMIQUE REGIONALE

Le conseil délègue M. Guy Théberge à la rencontre de concertation socio-économique régionale qui s'est tenue le 13 juin au club

[Suite de la page 17]

# le Québec est en fleur

## St-Romain

23 juin

19h à 22h Exposition d'artisanat au Couvent de St-Romain.  
20h30 Au terrain de jeux, soirée dansante et feu de joie.

24 juin

10h Messe en plein air au terrain de l'OTJ.  
13h30 Suivie de l'ouverture officielle sur ces lieux historiques.  
14h à 17h Diaporama sur l'histoire de St-Romain, au couvent et circuit en autobus des lieux historiques.  
18h Souper gratuit (fèves au lard) bien de chez-nous.  
20h30 Veillée rétro  
25 juin  
11h Sur la place des draveurs, le pique-nique des riveurs suivi d'une activité intitulée "Les Placoteux".  
16h à 17h Clôture des activités.

## Chartierville

23 juin

Soirée québécoise dans laquelle il y aura des danses québécoises et un concours de violonnettes à la salle de l'hôtel local.

24 juin

13h Animation pour les jeunes avec clowns.  
Ballade en calèche.  
Bar santé.  
17h Pique-nique familial.  
18h30 Messe plein air près de la croix, rang St-Paul.  
21h Feu de la St-Jean à la montagne de sable, rang St-Paul.

## Lac Mégantic

Inventaire du patrimoine oral.

Quatre professeurs prévoient faire un montage magnétoscopique sur le patrimoine de la région. Cette étude sera présentée sur le réseau de télévision communautaire lors de la Semaine du patrimoine.

23 juin

18h à 22h Vous pourrez voir et participer à une exposition et un atelier de création, une vente trocriste agrémentée de chants et danses dans les rues Frontenac et Thibodeau.

24 juin

À la Base de Plein Air, jeux, activités diverses et marathon sont organisés.  
13h Parade de la St-Jean  
15h à 19h Au terrain de la Polyvalente, spectacles pour enfants, finales des jeux.  
19h30 Une messe solennelle sera chantée à l'église Ste-Agnès. Après la messe, tout le monde est invité au terrain de la Polyvalente pour la veillée et le feu d'artifice.

25 juin

9h30 Messe grégorienne à l'église Ste-Agnès suivie de la criée.  
12h Le Foyer Jeanne Mance sera l'hôte du pique-nique familial.  
13h À la Polyvalente, rallye de boîte à savon.  
17h Souper familial.  
18h à 24h Soirée de la jeunesse.

## FONDATEURS ... CONSTRUCTION de MAISONS



Confiez vos travaux à des experts

## Construction PATRICK BOUCHER

ENTREPRENEUR-GENERAL Enr.

Spécialités: Bungalows - Solages  
AUDET (819) 583-0150  
Prix défiant toute compétition

## DU NOUVEAU A LAC-MEGANTIC

## ARMOIRES DE CUISINE et VANITES de tous genres

construites selon vos spécifications chez

## MENUISERIE MEGANTIC enr.

## Portes et fenêtres

## « UNIK »

fenêtres coulissantes, à battants, style canadien et autres.

FABRICATION ET REPARATION DE MEUBLES, PORTES, FENETRES  
FABRICATION D'ESCALIERS, MARCHES, CONTRE-MARCHES, RAMPES EN BOIS ET EN PIN  
PREPARATION DE BOIS DE MENUISERIE

## MENUISERIE MEGANTIC enr.

Yvon Piché, propriétaire

Tél.: 583-4747 [usine]  
583-4310 [rés.]

3753 Québec Central

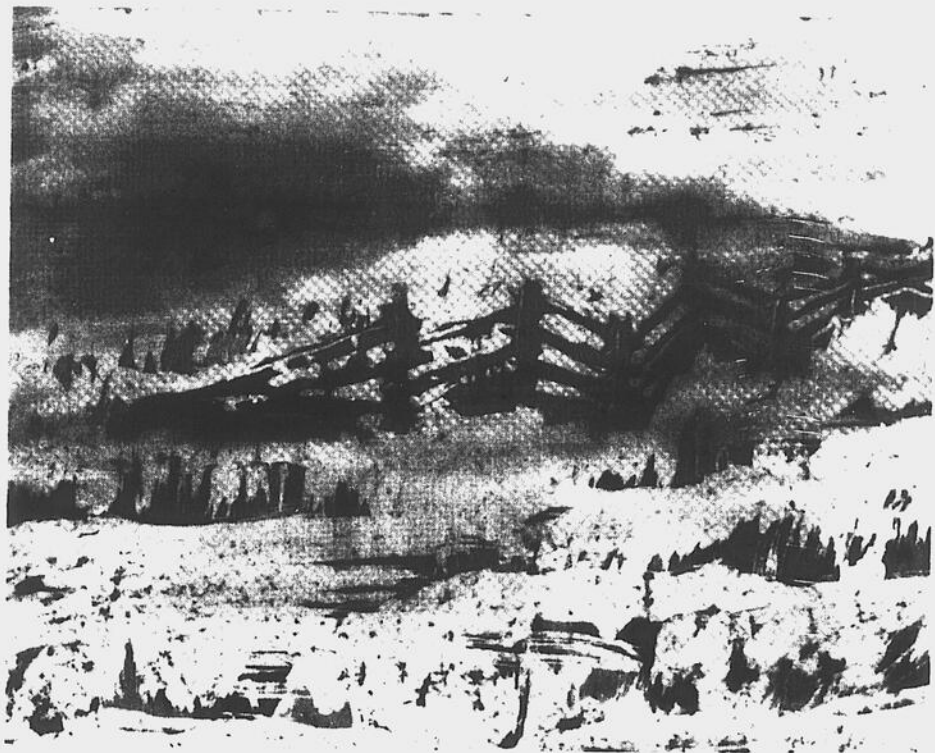
LAC-MEGANTIC

## On fête le Québec est au monde



Comité organisateur de la fête nationale du Québec  
Semaine du patrimoine du 23 au 30 juin 1978  
Par: Communication-Québec Estrie

## Exposition de Batik durant la semaine du Patrimoine



Le batik est un procédé de teinture à froid. Les teintes doivent représenter des décors et ceci grâce à des réserves de cire. Batik signifie également teindre une étoffe en plusieurs couleurs, l'une se superposant à l'autre. On procède donc en plongeant l'étoffe successivement d'un bain à l'autre.

Quel mot étrange! D'après certains, ce mot, qui appartient à l'idiome javanais signifie "brisure" et d'après d'autres "dessin".

Les deux interprétations en désignent en effet, les caractéristiques principales: brisures dans le décor (sous forme de craquelures)

et dessin du décor (à la cire).

Les Indonésiens depuis déjà plusieurs siècles exploitent ce procédé en utilisant des couleurs végétales qu'ils composaient eux-mêmes et utilisaient la cire que leur fournissaient les abeilles. Aujourd'hui encore ils perpétuent cet art et vendent leurs pièces à travers le monde.

En Europe, le batik est encore très méconnu. En réalité, il a connu son essor au début des années 70. Peu d'artistes cependant utilisent le batik pour fins d'art en regard de l'artisanat.

Sylvia Audet et Thérèse Couture sont deux (2) artistes qui savent faire

transpirer réellement la dimension artistique du médium.

Sylvia Audet est née à Lac-Mégantic. Dès son jeune âge elle est sensibilisée aux beautés inestimables que livre les paysages Beaucerons. Elle a fait ses études à l'école des beaux Arts de Montréal où elle obtient un Bacc. spécialisé en Arts. Elle est depuis professeur d'Arts plastiques; d'abord au primaire, puis au secondaire. En 1975, elle enseignait à la Commission scolaire des Erables.

Les thèmes exploités par ces deux (2) artistes sont multiples. Leurs réalisations traduisent les beautés

**Pour une maison bien construite**

SATISFACTION GARANTIE

ESTIMATION GRATUITE

Consultez les **Constructions Grenier Enr.**  
GAETAN GRENIER, prop.

CONSTRUCTIONS RENOVATIONS  
RESIDENTIELLES ou COMMERCIALES

Rue Colette Tél.: (819) 548-5258 St-Ludger (Beauce-Sud) Qué.

quotidiennes de la Beauce, les rêveries humaines et, divers coins du Québec.

### EXPOSITION A LAC-MEGANTIC

Il vous sera possible de voir les réalisations de ces deux artistes à compter de jeudi 22 juin, jusqu'à dimanche le 25 juin dans le cadre de la Semaine du Patrimoine.

L'exposition se tiendra dans le hall d'entrée de l'hôtel de Ville, elle est organisée par le Comité culturel.

Profession de foi à Courcelles

DNC (R.B.) — Le 28 mai dernier, douze élèves de 6<sup>e</sup> année, élèves du professeur M. André St-Pierre ont fait leur profession de foi, il s'agit de: Laval Bilodeau, Michel Binet, Martel Blanchette, Josée Couture, Lyne Ferland, René Fortier, Alain Lapierre, Yvan Leclerc, Yvon Lessard, Françoise Longchamps, Gilles Roy, Pierre Goulet.

Félicitations aux jeunes de 6<sup>e</sup> année et leur professeur André St-Pierre.

**SANTÉ COMMUNAUTAIRE LAC-MEGANTIC**

Mardi, 20 juin	Woburn	10h.00
Mercredi, 21 juin	Ste-Cécile	13h.30
Jeudi, 22 juin	Milan	13h.30
Vendredi, 23 juin	Lac-Mégantic	10h.00 à 11h.30 & 14h.00 à 16h.00
Mardi, 27 juin	N.D. des Bois	10h.00

**FONDATION BOLDUC ENR.**  
ST-LUDGER cté Beauce

ESTIMATION GRATUITE

Installe les formes et coule le béton en une journée, plancher fini.

**SPECIALITE : FONDATIONS DE TOUS GENRES CONSTRUCTION GENERALE**

Tél. 1 (819) 548-5106  
1 (819) 548-5318

## 8 façons de perdre votre permis de conduire



### Mesures expéditives qui écartent de la route les conducteurs en état d'ébriété

Des amendements à l'article 22 de la loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobiles en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> mars 1978, visent à éliminer de la route les automobilistes trouvés coupables d'offenses criminelles au volant d'une voiture.

### Suspension immédiate du permis de conduire pour trois mois

Une suspension automatique du permis de conduire pour trois (3) mois sera imposée à tout conducteur trouvé coupable devant un juge, de l'une des infractions suivantes:

- conduite ou garde d'un véhicule automobile:
  - avec facultés affaiblies par l'alcool ou la drogue,
  - ou
  - avec, dans le sang, plus de .08 milligramme d'alcool;
- refus de subir le test de l'ivressomètre;
- délit de fuite;
- conduite dangereuse;
- négligence, au volant d'une automobile, entraînant la mort ou une lésion corporelle;
- négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule automobile;
- homicide involontaire suite à une infraction commise au volant d'une automobile.

### Émission d'un permis de conduire spécial pour le travail

S'il est prouvé devant le tribunal que le conducteur, trouvé coupable de l'une de ces infractions, doit utiliser son véhicule pour gagner sa vie, le juge peut recommander au Directeur du Bureau des véhicules automobiles de lui émettre un permis de conduire pour les seules fins de son travail.

Cependant la suspension du permis de conduire régulier passera alors de trois (3) à six (6) mois.

Aujourd'hui, donc, la procédure est changée. Pour les infractions déjà mentionnées ci-dessus, il n'y a plus de points de démerite inscrits au dossier du contrevenant, mais son permis de conduire est suspendu sur-le-champ pour une période d'au moins trois (3) mois.

Ces modifications sur les points de démerite sont en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> mars 1978

# La visite du Ministre Garon en photos

[Photos Yvan Rouillard, Lambton]

## A SAINT-ROMAIN

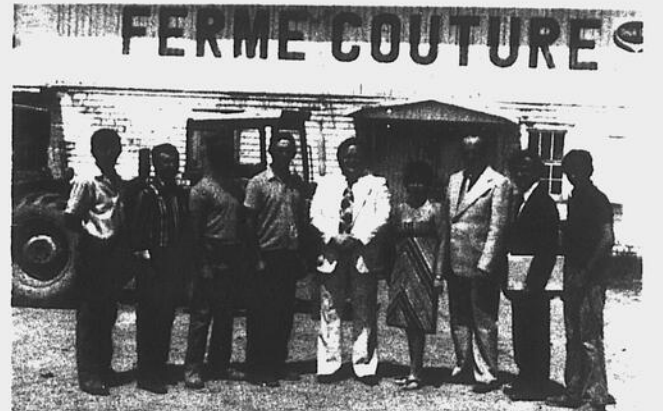


Monsieur Renaud Isabel, à droite, accueille le ministre Jean Garon.



Un groupe de cultivateurs de St-Romain; Lambton; Stornoway; Ste-Cécile ainsi que quelques épouses, avec le sympathique et affable ministre Garon.

## A LAMBTON

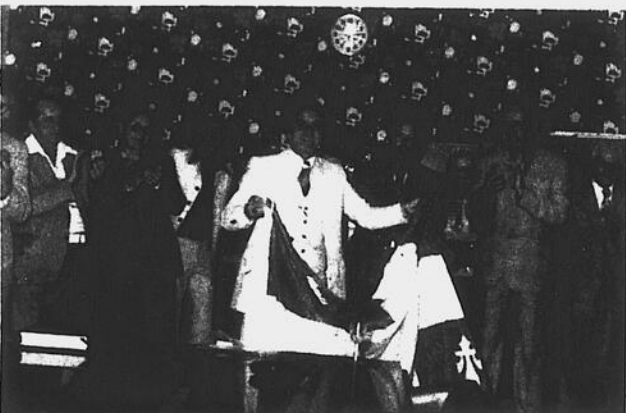


A l'importante ferme Lionel Couture, celui-ci est photographié à la droite du ministre Garon, à sa gauche Mme Lionel Couture; le président de l'UPA local, monsieur Yvon Lachance, apparaît, 2e à gauche.

## HOTEL DE VILLE DE LAMBTON



Signature du livre d'or par le ministre Jean Garon. De g. à d., MM. Jude baillargeon, président des Optimistes; le député de Mégantic-Compton, Fernand Grenier; le ministre; l'actif et dévoué maire de Lambton, M. Normand St-Pierre; l'attaché de Presse du ministre, Simon Bégin.



Le ministre Garon a présenté au maire Normand St-Pierre, l'hôte distingué, un drapeau du Québec.



A la réception civique de la municipalité de Lambton, à l'hôtel Lambton: Discours de bienvenue du maire St-Pierre et du député de Mégantic-Compton, M. Fernand Grenier. A la table du fond: de côté, à gauche: le maire Réal Audet de St-Sébastien; (g. à d.) le maire Rousseau de Stornoway; l'hôte le maire M. Normand St-Pierre de Lambton, le ministre Jean Garon; le député M. Fernand Grenier; M. Antonin Pelchat, maire de St-Romain.

## AU LOCAL DE L'AGE D'OR DE LAMBTON

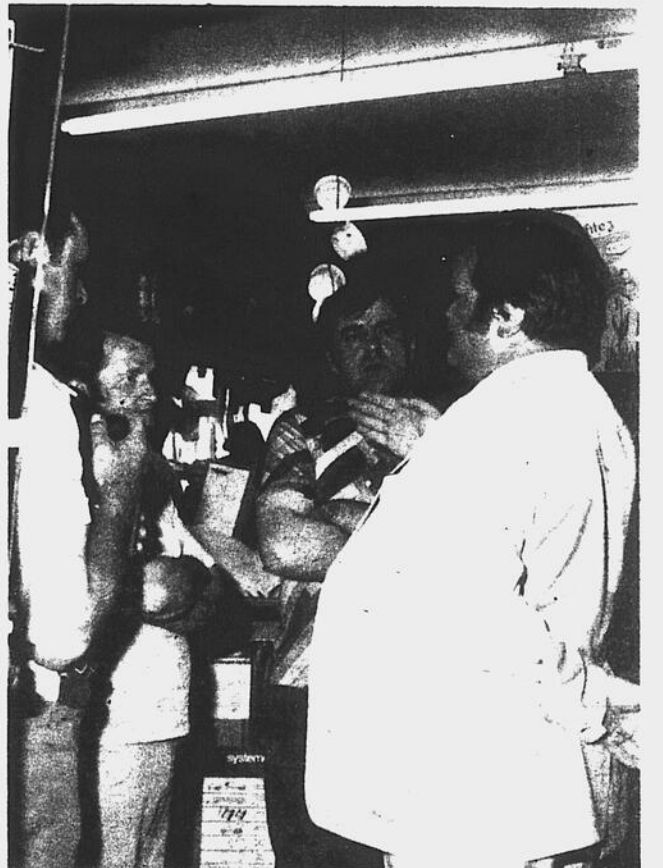


Le ministre Garon, s'entretient avec les exécutifs de l'Age d'Or, de l'AFEAS et du Cercle des Fermières de St-Sébastien; Lambton; St-Romain; Stratford; Stornoway. A la droite du ministre, l'hôtesse, présidente de l'Age d'Or de Lambton, Mme Emilienne Dostie.



L'active présidente de l'Age d'Or, Mme Emilienne Dostie, reçoit du ministre Garon, un drapeau du Québec.

## A la Coopérative Agricole de Lambton



[de g. à d.] - Le président de la Coopérative, M. Léandre Baillargeon; M. Raymond Dostie, comptable; M. Gabriel Proteau, gérant et le ministre Jean Garon.

## AU CAMP PARENT DE SAINT-SEBASTIEN



Lors du souper et de la rencontre avec les militants du Parti Québécois, le vice-président du comté, M. Pierre Fecteau, souhaite la bienvenue au ministre.

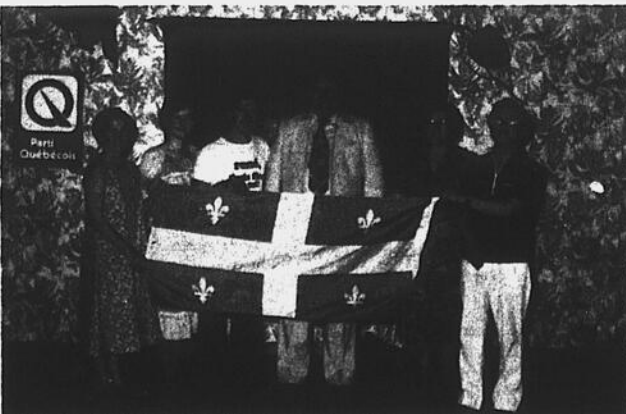


Un toast d'accueil au ministre Garon.

## Atelier de production de machinerie agricole Leblond & Couture de Lambton



Présentation d'un drapeau du Québec, par le ministre Jean Garon à M. Emile Ducharme, l'organisateur de la tournée, conseiller P.Q. de Mégantic-Compton et responsable de l'organisation à Lambton; St-Romain; St-Sébastien; Stratford et St-



Le ministre Garon pose avec les membres de la famille Arguin de St-Romain. De gauche à droite, Brigitte Arguin (Mme Laurier (Labrecque)); Luce Arguin; Jacques Arguin, le ministre Garon; les parents M. et Mme Gérard Arguin.



[de gauche à droite]: M. Emile Ducharme, l'organisateur de la tournée; M. Toussaint Dostie, co-prop.; le ministre Jean Garon; M. Gérard Couture, co-prop.; M. Simon Bégin, attaché de presse du ministre.

## LES CLUBS SOCIAUX DE LA REGION SENSIBILISES AU FESTIVAL DE LA CONSTRUCTION

La population de Lac-Mégantic et la région se sensibilise de jour en jour à la grande manifestation à caractère social, qui se déroulera à Lac-Mégantic les 14, 15, 16 juillet prochains.

En effet, les organisateurs du Festival de la

construction ont entrepris une grande tournée d'information qui les conduira dans les différents clubs sociaux de la région afin de leur faire connaître le Festival et de solliciter leur participation en particulier.

Déjà, plusieurs clubs so-

ciaux ont été rencontrés et semble-t-il, l'enthousiasme ne manque pas à l'idée de recevoir des milliers de touristes pour ces grandes festivités populaires.

Paul Huot  
Comité d'information  
Festival de la construction

### Etes-vous un bon voisin?

"Comme il est agréable d'être entouré de bons voisins qui sont à la fois amicaux, chaleureux et serviables. Le sourire rassurant d'un tel voisin égaye une journée sombre et frustrante. Mais combien parmi nous sont de bons voisins?" a demandé monsieur Lorne Shirton, porteparole des Témoins de Jéhovah de la région de Lac-Mégantic.

"Une salutation chaleureuse, la courtoisie et la considération se font rares à notre époque, alors que de nombreuses personnes manifestent de l'indifférence envers leurs semblables", a-t-il poursuivi.

M. Shirton a précisé que la société moderne affecte les relations humaines. Elle favorise l'égoïsme et l'insensibilité plutôt que l'esprit de générosité. Les gens semblent se préoccuper surtout des choses matérielles, telles que la maison, la voiture, le vêtement et les distractions. A les voir agir les valeurs matérielles ont plus d'importance que les humains.

Plusieurs personnes ont modelé leurs vies selon le principe exprimé par un philosophe chinois: "Ne faites pas à d'autres ce que vous ne voulez pas qu'ils vous fassent". Les gens se croient de bons voisins s'ils

s'abstiennent de faire du tort aux autres, a-t-il dit. Mais le voisin le plus plaisant qui ait jamais vécu, Jésus Christ, a exprimé cette pensée de façon beaucoup plus positive. Il a déclaré: "Ainsi, tout ce que vous désirez que les autres fassent pour vous, faites-le vous-mêmes pour eux". Il ne suffit pas de s'abstenir de faire du tort à son prochain, mais plutôt de chercher à lui faire du bien. Mais où trouver des choses de valeur pour partager avec nos voisins?

De nombreuses personnes, actuellement Témoins de Jéhovah, se sont déjà posées cette question. Selon M. Shirton elles ont trouvé la réponse dans le livre qui renferme la "règle d'or", la Bible.

Les principes bibliques touchant l'amour du prochain seront traités en profondeur lors du congrès international que les Témoins de Jéhovah tiendront au Parc Olympique à Montréal du 5 au 9 juillet prochain. A cette occasion les Témoins de notre région se réuniront avec 75.000 de leurs amis venant de 35 pays du monde dans le but d'apprendre à devenir de meilleurs voisins. Vous êtes cordialement invités à y assister; ils seront heureux de vous recevoir.

### Au club de l'Age d'Or de Lac-Mégantic

A l'occasion de la Semaine de l'Age d'Or, les membres du club de l'Age d'Or de Lac-Mégantic, costumés à l'ancienne, ont vécu un programme d'activités fort intéressant.

Une messe d'autrefois a été célébrée le 21, M. et Mme Louis Boulanger servaient la messe. Un souper suivit, au menu de bonnes fèves savoureuses, du pâté au poulet, salades, desserts

rien ne manquait, nous avons tous mangé comme des rois. La soirée se continua par du chant de la danse et par le dévoilement du papa et de la maman de l'année. M. Rosaire Côté fut l'heureux élu tandis que Mme Alfred Fluet remporta les honneurs de la "Maman de l'année". Cette dernière nous a bien déridés avec ses belles petites histoires.

Puis s'est continué durant la semaine, la ronde des tournois: tournoi de quilles, de dards, de sacs de sable, de cartes et de billard. Jeudi c'était le couronnement du papa et de la maman de l'année. Vendredi on procéda à la remise des trophées de cette semaine remplie d'activités; quilles: Mme Paul Bouffard, M. Albert Sa-

voie; billard: M. Edouard Goulet; dards: Mme Cécile Tanguay; cartes: Mme Adrien Côté, M. Philias Roy; sacs de sable: M. Philippe Lachance et Mme Laurette Giroux. Les trophées étaient donnés par la Brasserie Labatt dont le représentant pour la région est M. Fernand Fontaine.

M. Bellefleur du Foyer Jeanne-Mance en collaboration avec l'Age d'Or a présenté des films à chaque soir de la semaine.

La semaine de l'Age d'Or est maintenant chose du passé et tous sont satisfaits des résultats. Félicitations

à l'exécutif, spécialement à la présidente et à la secrétaire, ainsi qu'à Mme Fortin et aux autres dames qui ont préparé les repas. Merci à tous ceux et celles qui

se sont dévoués pour faire de cette semaine le succès que nous connaissons.

Mme Béatrice Boulanger

TEL. RES. et BUREAU: 583-1458

### H.-P. Campeau, C. d'A.A.

ASSURANCES GENERALES  
FEU - VIE - AUTOMOBILES

4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.

ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

## Et si on prenait l'habitude des produits canadiens!



En vous procurant des produits canadiens, vous stimulez de la meilleure façon la création d'emplois au pays. Vous permettez aussi le développement de notre industrie, développement essentiel à la croissance économique de chacune de nos régions. Sur le plan international, nos produits deviennent d'emblée plus compétitifs ce qui engendre un essor économique d'un océan à l'autre.

Evidemment, les bienfaits de cette participation à notre économie profitent à chacun d'entre nous. Par de simples gestes quotidiens, vous améliorez ainsi le bien-être des Canadiens, votre bien-être. Pour cela, il faut tout simplement que l'on prenne l'habitude des produits canadiens.

De plus en plus, vous verrez apparaître cette étiquette attachée aux produits canadiens. Recherchez-la, elle représente le gage de notre prospérité.



Gouvernement du Canada / Government of Canada  
Industrie et Commerce / Industry, Trade and Commerce  
Jack Horner, ministre / Jack Horner, minister

## Prenons-en l'habitude.

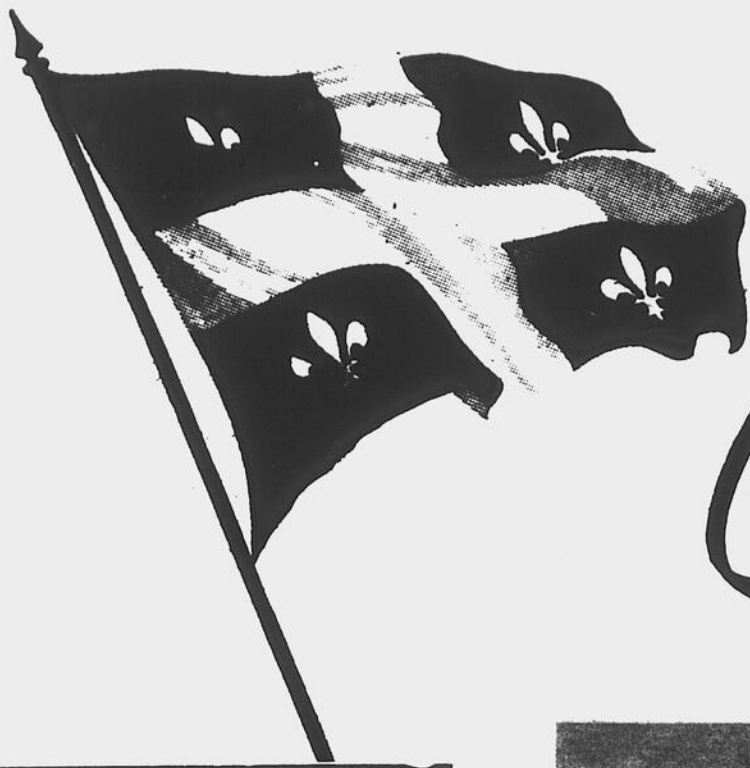
ASSEMBLEES: Mardi et vendredi, 20h.30 au 4571 Champlain

SI TU VEUX BOIRE  
c'est TON affaire

SI TU VEUX ARRETER  
c'est NOTRE affaire

583-3226

ALCOOLIQUEES  
ANONYMES



# Les entreprises a GRANDE VENTE

**Lit-soleil se repliant**

Prenez vos états avec ce lit de camp à ressorts. Très maniable à la position horizontale. Toile de coton, bâti en tube d'acier. Environ 27 x 74". 76-1528

**1459** Aube de vacances

autre modèles imprimées à **\$ 14.79**

**Meubles de jardin en vrai bois rouge**

De belles offres même à nos bas prix courants!

Meubles de première qualité, faits pour durer. Boulons et vis résistant aux intempéries. Sièges à coussins rembourrés, recouverts de vinyle, bien confortables. Chaise longue, environ 65 x 20 1/4 pouces, à dossier réglable à 3 positions. 88-0661X

Socle aluminium en tôle

- Chaise longue à 2 roues, métal **74<sup>95</sup>**
- Tête-à-tête avec coussins **88<sup>95</sup>**
- Table circulaire diamètre 37 po. **49<sup>95</sup>**
- Fauteuil avec coussin **47<sup>95</sup>**
- Bancs convexes Env. 29 1/2" l. Ens. de 2 **2777**
- Parasol diam. 7 1/2" à manivelle **59<sup>95</sup>**

**Spécial de vacances**

Se f...

Motifs ces poly long, saura provis plage.

**Table en bois rouge**

Diam. 27". S'agence aux meubles ci-dessus ou s'utilise seule à l'int. ou à l'ext. Va bien dans la salle de jeu ou le fumoir. 88-0663

**24<sup>95</sup>**

- Socle stable Pour parasol de jardin. En aluminium. 88-1012 **78<sup>95</sup>**
- Tube de sol Pour tenir le parasol. En acier. 88-1011 **46<sup>95</sup>**

**Tables de patio empilables**

En orange, jaune, vert, avoird ou blanc. Env. 14 1/2" x 18 1/2" diam. 88-0617X **344** chac. Cour. \$4.49

**Bois rouge à rabais!**

Tête-à-tête à montage rapide et durable en aluminium. Pour bien se détendre et économiser \$5.07 88-0169

Fauteuil berçant pliant en bois rouge de Californie. Montage en aluminium. Achat ultra avantageux! 88-0178

Cour. \$22.49

Fauteuil berçant **19<sup>99</sup>**

**Hibachi 10 x 17" économique à 2 grils**

Foyer solide en fonte noire. Grille en fonte chromée. Poignées en bois résistant à la chaleur. 2 par-vent. 4 réglages pour obtenir la distance idéale entre le foyer et le gril. 85-1031

**466** Aube de vacances

**Hibachi portatif s'éteint en le pliant**

S'ouvre pour offrir une grande surface de cuisson de 170 carrés. En le fermant, il s'éteint de lui-même! Fonte d'aluminium; poignée en bois. 85-1035

**799**



*Nombreux autres spéciaux étalés à l'extérieur et à l'intérieur du magasin*

**3526 LAVAL NORD**

**583-3332**

**LAC-MEGANTIC**

André Belisle Inc. présentent:

**VENTE**

de la Saint-Jean  
jusqu'à vendredi soir 21 heures

vacances!

**Serviettes format de plage**  
**3.99** chac.

Motifs aux coloris gais pour les vacances. Tissu éponge 88% coton/12% polyester, environ 30" de large x 60" de long. Une aubaine intéressante qui saura retenir les regards! Faites une provision pour la maison, le chalet, la plage, le camping.

**Coleman**  
**Réchaud Easi-Lite**  
**25.44** Aubaine de vacances

Nombreux avantages! 2 feux auto-nettoyants, résistant à la rouille; allumage pratiquement instantané. Gril en acier à charnière. Pare-vent à supports faciles à enclencher. Réservoir anti-fuites 32 oz pour Mor-Heat ou huile de naphte. Bâti acier solide.

**Coleman** Lanterne Easi-Lite  
**21.99**

Jusqu'à 100'. Pratique pour le camping ou d'urgence. Utilise combustible Mor-Heat ou naphte. Cadre en acier aluminisé, résiste à la corrosion. Réservoir 22 oz. Plein, brûle de sûres.



**Chaise longue**  
AVEC MATELAS - RABAIS \$4.18

Courant \$31.95

**27.77**

Dossier réglable pour positions assise ou allongée, matelas très confortable recouvert de vinyle et rembourré de mousse! 2 roulettes pour la déplacer facilement. Monture solide en aluminium tubulaire pour durer longtemps. Profitez de ce joli rabais et rendez-vous au samedi!

88-0210



Table de patio en bois rouge

Cour. \$5.69

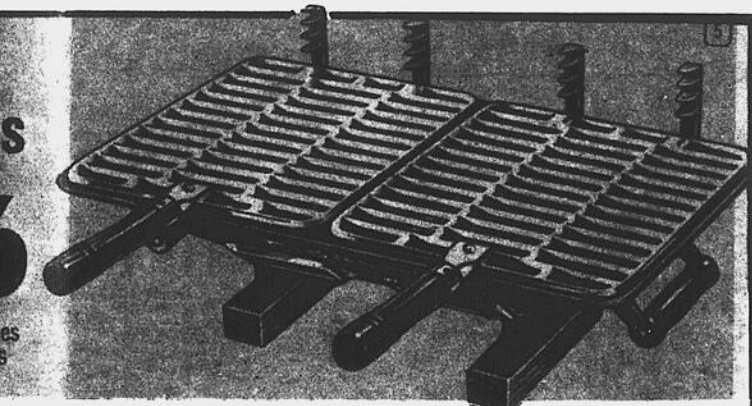
**4.99**

Table 16 x 16" à lattes, pieds en métal se pliant. Pour balcon, jardin.

Fauteuil d'enfant

Sangles en sarrasins jaunes et monture en aluminium. Accoudoirs plus hauts. Pliant. Rabais!

**5.99**

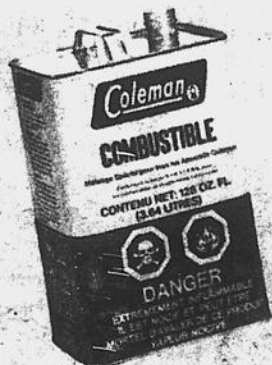


portatif: en le pliant

**7.99**

**8.99**

**19.95**



Combustible Coleman 128 oz économique

Cour. \$2.85  
**2.33**

Mélangé selon les spécifications Coleman pour brûler sans fumée ni odeur. Une aubaine!



Glacière "Low Boy" Coleman

(A) Cont. 40 pintes (45 litres). Ecoulement, plateau et fermeture hermétique. Poignées. Emailée au four.

**26.77**

A rabais! Cruche "Master Chef" 128 oz

(C) Polypropylène isolé d'uréthane. Pour boissons froides ou chaudes. Robinet pratique.

**4.77**

Glacière "Master Chef" de Thermos

(B) Cont. 29 pintes (33 litres). Int. en plastique étanche; isolation en grains expansés. Poignées.

**13.88**

Glacière "Igloo" 1.6 gallon à rabais!

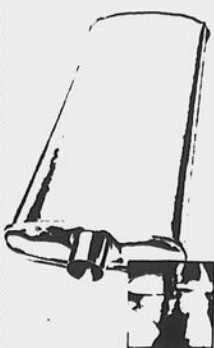
(F) Couverture hermétique tenue par l'anneau isolation polyuréthane. Plateau intérieur.

**12.88**

lés

ANTIC

**RABAIS de 20% sur FRAIS D'INSTALLATION DE SILENCIEUX "SUPREME" ET SUR SYSTÈMES complets d'ÉCHAPPEMENT**



Garanti tant que vous possédez l'auto

Notre silencieux Suprême Motomaster est garanti contre les défauts de fabrication et éclatements dus à la rouille ou autres, tant que l'acheteur initial possède le véhicule sur lequel il fut installé. Main d'œuvre garantie 90 jours.

**SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT**

Cette offre est valable du 19 au 23 juin 1978 incl.



MAGASINS ASSOCIÉS





# EPICERIE CHEZ ROCK INC.

4992 Rue Dollard

Lac-Mégantic

TEL: 583-1785

SPECIALS EN VIGUEUR du 21 au 24 juin 1978 inclusivement

**LIVRAISON**  
par toute la ville



<b>JEUNES DINDES</b> CAT. UTILITE congelées 5 à 10 livres	lb <b>.79</b>	<b>CUISSES de POULET</b> CONGEELES bte 2 livres	lb <b>1.19</b>
<b>VIANDES CUITES Hygrade</b> ASS. PQT 6 ONCES	<b>.59</b>	<b>SAUCISSES FUMEEES Maple Leaf</b> PQT 1 LIVRE	<b>1.15</b>
<b>BOEUF FUME Coorsh</b> (SMOKED MEAT) PORTION 2 ONCES	4/ <b>1.49</b>	<b>BOLOGNE Maple Leaf</b> MORCEAUX ou COMPLET	LB <b>.89</b>
<b>SAUCISSES FUMEEES</b> TOUT BOEUF COORSH PQT 1 LB	<b>1.19</b>	<b>BACON SANS COUENNE</b> MAPLE LEAF PQT 1 LIVRE	<b>1.69</b>
<b>SALADE DE CHOU Coorsh</b> CONT. 16 ONCES	<b>.69</b>	<b>DEMI-FESSE DE JAMBON CUIT</b> MAPLE LEAF STEAK OU CENTRE	LB <b>1.19</b> LB <b>1.59</b>

**BLE D'INDE**  
imp. Floride 6/ **.89**

**POMMES**  
Granny Smith lb **.59**

**CAROTTES**  
imp. E.U. lb **.47**

**ECHALOTES**  
locales 2/ **.39**

**CRISTAUX**  
"GRAD"  
Env. Orange - Raisin 6/ **1.00**  
3 1/4 onces

---

**CRISTAUX de SAVEURS ASS.**  
Quench - Framboise, Fruits Sauvages, Limonade, Orangeade, Raisin - 660 gr. **1.59**

**CRISTAUX D'ORANGE**  
Tang - 3 1/2 onces **1.09**

**JUS de LEGUMES**  
Garden Cocktail - 28 onces **.65**

**CHAMPIGNON** 10 on.  
Slack - tige et morceaux - **.79**

**POIS VERTS ass.** 2/ **.75**  
Grad - 19 onces

**POULET DESOSSE** 2.39  
Roberto - 15 onces

**TARTINADE à SANDWICH** **.79**  
Kraft - 16 onces

**SOUPES assorties**  
Aylmer - crème de champignon  
crème de céleri - poulet & nouilles 10 onces 3/ **.89**

**SAUCE HOT CHICKEN**  
"ROBERTO" 4/ **.99**  
bte 14 onces

---

**MELANGES pour glaçage à gateaux** - Robin Hood  
Ass: Chocolat, vanille, fudge suprême, cerise - 6.7 onces **.49**

**TARTES à la CREME**  
Robin Hood: Chocolat, vanille, noix de coco - 290 gr. **.69**

**MARGARINE MOLLE**  
Golden Girl - 1 livre **.67**

**MARGARINE DURE**  
Golden Girl - 1 livre **.49**

**THE SALADA**  
Prior Pack - 100 **1.69**

**MELANGE à THE GLACE**  
Salada - 12 onces **1.29**

**NOURRITURE pour CHIEN**  
Top Choice - boeuf, fromage - 1 kg **1.47**

**CRISTAUX de LIQUEUR**  
Kool-Aid sucré: cerise, fraise, orange, punch tropical, raisin, limonade - 660 gr. **1.79**

**FROMAGE TRANCHE**  
ind. "KRAFT" pqt 16 onces **1.55**

---

**CEREALES**  
Alphabits de Post - 450 gr. **1.09**

**TAMPONS**  
Tampax régulier - 10 **.69**

**PAPIER d'ALUMINIUM**  
Alcan - 12" x 25" **.63**

**SAC à DECHETS extérieur**  
Glad - 10 **1.19**

**PELLICULE de PLASTIQUE**  
Stretch and Seal - 50' **.55**

**NETTOYEUR TOUT USAGE**  
Lestoil - 40 onces **1.79**

**DETERSIF en POUDRE**  
Artic Power - 1.2 kg **1.49**

**LIQUIDE VAISSELLE**  
Palmolive - 32 onces **1.45**

**SAVON en BARRES**  
Irish Spring - pqt (3 plus 1 gratis) - **.99**

**PAPIER de TOILETTE**  
"COTTONELLE" 4 roul. **.99**

---

**CHOCOLAT en TABLETTES**  
Neilson: Treasure, Mara Cherrie, Mr Big, Rosebud, Sweet Mary, Sac pqt 4 **.89**

**CREME pour la PEAU**  
Noxzéma - 60 ml. **.89**

**ARACHIDE en ECALE**  
Krispy Kermels - 300 gr. **.79**

**BONBONS D'ETE**  
Viau ass.: tranche citron et orange, Gomme AB Gomme 680 gr. **.89**

**CROUSTILLES**  
Humpty Dumpty - 225 gr. **.89**

**PAINS hot dog et hamburger**  
Grad - 12 **.69**

**MELANGES à GATEAUX**  
ROBIN HOOD  
ASS. BLANC - CHOCOLAT  
BLANC ET CHOCOLAT  
bte 500 gr **.59**

**BISCUITS DAVID ass.**  
TARTES AUX FRAISES, FEUILLES  
D'ERABLE CELLO MALLOW ASS.  
sac 400 gr **.79**

**PAPIERS MOUCHOIRS**  
SCOTTIES  
BLANC - BOIS DE SANTAL -  
JAUNE - ROSE  
bte 200 **.59**

**Billet hebdomadaire**

**Je croyais être père**

*Je réfléchissais depuis quelques jours sur la paternité lorsque j'ai trouvé le texte suivant. Ce qui y est exprimé me rejoint beaucoup. Puisse ce texte nourrir la fête que nous nous apprêtons à célébrer.*

André Castonguay

Pendant que ma femme prépare le souper, je regarde couler l'eau de la rivière à mes pieds. Tout seul près de moi... mon petit garçon de cinq ans. Plus qu'au poisson de la rivière, c'est à lui que je songe... c'est mon fils! Quand ma femme, un matin, m'a offert ce merveilleux petit garçon, ce morceau de notre amour je croyais être père... il me restait peu à peu à le devenir!

Ce soir, pour la première fois, c'est drôle à dire, il me semble que je le deviens. Il a besoin de moi pour être lui. Il a besoin de se tenir à mes côtés, comme ça, en silence, et de me regarder. Il a besoin de copier mes moindres gestes jusqu'à ce qu'il soit capable d'inventer. Il a besoin de moi pour devenir un homme.

Quand j'ai amené mon fils près de l'eau, ma femme m'a dit: "Fais attention! Tu sais... au bord de l'eau, je ne suis pas tranquille!" Excuse-moi si je le laisse s'approcher: il faut qu'il se penche sans avoir peur; il faut qu'il aille jusqu'au bord du danger pour apprendre à ne point tomber. Je suis là près de lui pour maîtriser toutes ces peurs que tu lui as données dans

ton amour de mère... "Ne crains rien, maman, ton fils est aussi le mien".

Mais je n'ai pas la patience de ma femme. Parfois, quand je marche avec mon fils, je fais les pas trop grands... Ce n'est pas pour le laisser derrière, mais pour lui offrir comme but d'aller toujours plus loin!

Il m'arrive de prendre mon fils sur mes épaules pour revenir à la maison. Ce n'est pas pour le rendre paresseux, mais parce que je le sens tellement heureux d'être plus grand que moi! Son regard, un jour, s'en ira au-delà du mien: j'y pense ce soir... Il faudra que j'apprenne à n'être pas jaloux, par exemple quand il saura plus de choses que moi, quand il aura raison et que j'aurai tort, quand nous ne verrons plus le monde de la même façon, quand il aura atteint ce rêve que je n'ai pu réaliser!

Je suis père, oui. Je le sais. Mais ce que j'oublie parfois, c'est que j'ai toujours besoin d'apprendre à le devenir, sans pour cela empêcher mon fils de devenir homme et père à son tour..., et sans empêcher ma femme de rester sa mère!

(Tiré de **Documentation Liturgique** Vol. 21, juin-août 1978, no 6, page 166).

**SPECIALITES :**

- BUNGALOWS
- ARMOIRES
- VANITES



**LES ENTREPRISES**

**Gilles Bilodeau enr.**

CONTRACTEUR GENERAL

4577 Bécigneul  
LAC-MEGANTIC

583-3276

**"Jubilé de Diamant" de vie religieuse à Bury**

DNC (L.B.) — Samedi, le 27 mai, c'était fête à Bury. Sr Benoît du S.C. (Maria Moore), fêtait son soixantième anniversaire de vie religieuse dans notre petit coin enchanteur.

Sa soeur, Sr Irène membre de la même communauté avait su préparer la fête.

C'est dans un local du Centre de Loisirs aidé de la petite communauté de Bury que le tout se déroula à merveille.

A 4 heures moment très important et très réconfortant, l'accueil, la joie de se revoir stimule le goût de vivre. C'est avec gaieté de coeur que l'on se groupait

près de la "jubilare".

La célébration eucharistique a eu lieu à 4h.30 en l'église paroissiale.

La "jubilare" entra à l'église au son de la cloche, nous aurions dit qu'elle aussi voulait être de la fête, le son semblait spécial pour cette occasion.

M. l'abbé Dominique Breton n'avait rien épargné en frais de "decorum" pour nous faire réaliser que vraiment c'était la fête chez-nous.

La messe fut chantée par la chorale de Bury le tout très bien exécuté, merci à l'organiste et à la chorale pour votre participation.

M. le curé l'abbé Dominique Breton nous fit une très belle homélie, où il y fit ressortir la beauté et la grandeur de la vie religieuse, enfin tout était très, très bien.

Notre "jubilare" était accompagné de son frère M. Joseph Moore, sa belle-soeur, Marie-Anne, ses neveux et nièces M. et Mme William Brière (Carmélite), M. et Mme Jean-Marie Tessier (Thérèse), M. et Mme Octave Bellavance cousin et cousine de la jubilare.

Après la célébration eucharistique, il y eut un vin d'honneur avec les mem-

bres de la chorale au Centre de loisirs.

A six heures, un succulent souper les attendait, c'est dans un atmosphère fraternel que se dégustait le copieux repas.

A sept heures, les neveux et nièces arrivèrent de partout, c'était beau à voir tant que l'on y découvrait la fraternité, le bonheur de se revoir...

La veillée s'écoulait ainsi, c'est avec regret que l'on vit le moment du départ.

Félicitations à la famille Moore pour une si heureuse rencontre.

**CONTRACTEUR-ELECTRICIEN**

Pour tous genres de travaux d'électricité résidentiel ou commercial, consultez

**GILLES LACROIX enr.**

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

5041 PAPINEAU TEL.: (819) 583-3530 LAC-MEGANTIC

**fleurdelysez-vous!**

A l'occasion du 30e anniversaire du drapeau québécois et pour bien marquer notre Fête nationale, tous les Québécois sont invités à couvrir le territoire de fleurs... de lys.

Vous pouvez vous procurer un drapeau du Québec dès maintenant dans les librairies de l'Éditeur officiel du Québec et chez plus de 3,000 dépositaires de journaux.

**Éditeur officiel du Québec**

Librairies:  
Montréal  
Complexe Desjardins  
Québec  
Place Ste-Foy  
ou  
Centre administratif G  
Rez-de-chaussée  
Trois-Rivières  
418, rue des Forges  
Hull  
662, boul. St-Joseph

**COUPON DE COMMANDE**

Éditeur officiel du Québec 1283 ouest, boulevard Charest, Québec G1N 2C9

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Veillez m'expédier le ou les article(s) indiqué(s) ci-dessous.

J'inclus un chèque ou mandat postal pour la somme de \$ \_\_\_\_\_ (Faire chèque ou mandat au nom du ministre des finances.)

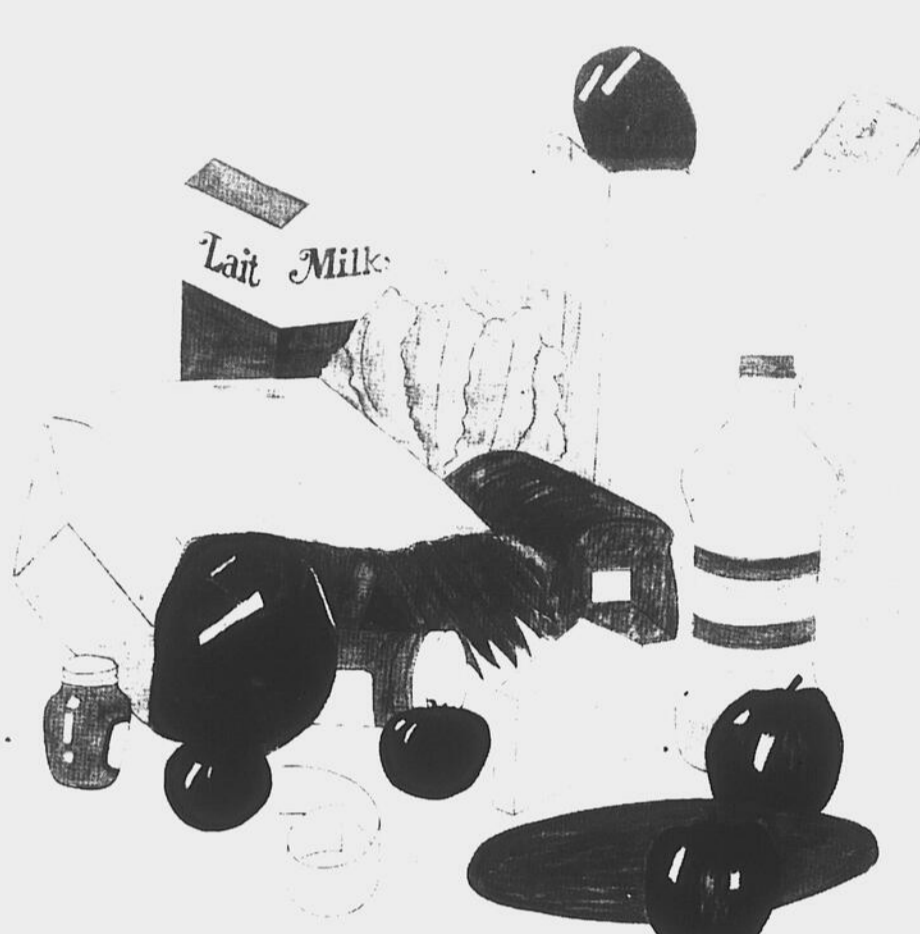
Quantité	Description	* Taxe 8% en sus	Prix
	Drapeau de pavoiement 4' x 6'		\$15.00 *
	Publication "Le drapeau québécois"		\$ 4.95
	Drapeau de table 6" x 9"		\$ 1.75 *
	Décalque pour voiture		\$ 0.25
	Boutonnière		\$ 0.75

**le Québec est en fleur**

# Entretiens Féminins

# les drogués de laxatifs

Par René Perreault



tion de cette brochure a été fournie par les Services éducatifs, de la Direction générale de la protection de la santé. L'information concernant l'achat et l'entreposage des aliments fut recherchée par les conseillers en alimentation de la Division de la consultation alimentaire à Agriculture Canada, avec la collaboration des divisions concernées de la Direction de la production et de la commercialisation des aliments. Les inspecteurs du ministère assurent que les produits offerts aux consommateurs sont de qualité et rencontrent les normes établies pour le contenu et les catégories.

Des copies de cette publication peuvent être obtenues en écrivant soit aux Services d'information, Agriculture Canada, Ottawa, K1A 0C7 - soit à la Direction de l'information, Santé et Bien-être social Canada, Ottawa, K1A 0K9.



Négliger certaines pratiques fondamentales telles que les visites régulières chez son dentiste, le brossage des dents après les repas et l'utilisation de soie dentaire quotidiennement peut entraîner la carie dentaire, l'infection ou l'inflammation des gencives, la perte prématurée des dents ainsi que des frais chirurgicaux onéreux.

## La nutrition à bon prix

Pour répondre à la demande croissante d'information sur l'achat d'aliments et la nutrition, Agriculture Canada et Santé et Bien-être social Canada ont produit conjointement la nouvelle brochure "La nutrition à bon prix", qui a été publiée récemment.

Il devient de plus en plus évident, en considérant l'économie et la santé, que les consommateurs doivent acheter leurs aliments judicieusement afin d'obtenir la meilleure valeur pour leur argent", de dire Lois Hurst, directrice de la Division de la consultation alimentaire à Agriculture Canada. " Nous sommes convaincus que cette brochure sera utile aussi bien aux consommateurs qu'aux éducateurs qui conseillent les personnes dont le revenu est faible et fixe et faisant partie des groupes "à risque" au point de vue santé".

"La nutrition à bon prix" est une brochure colorée de 32 pages qui explique comment obtenir les éléments nutritifs nécessaires à une bonne santé, en suivant le Guide alimentaire canadien. On y trouve des conseils pour choisir à l'épicerie des aliments qui sont à la fois économiques et nutritifs. L'information sur les étiquettes y est interprétée et un guide de conservation des aliments est inclus.

L'information en nutrition

La nutrition à bon

L'information en nutri-



### Le Diamant...

Pierre précieuse des amoureux et symbole de leur amour!



En continuant la tradition de bons services, nous vous offrons de profiter de notre expérience dans le domaine de la bijouterie et ceci à des prix compétitifs



Nettoyage gratuit de bijoux

FUTURS MARIÉS INVITATION SPÉCIALE

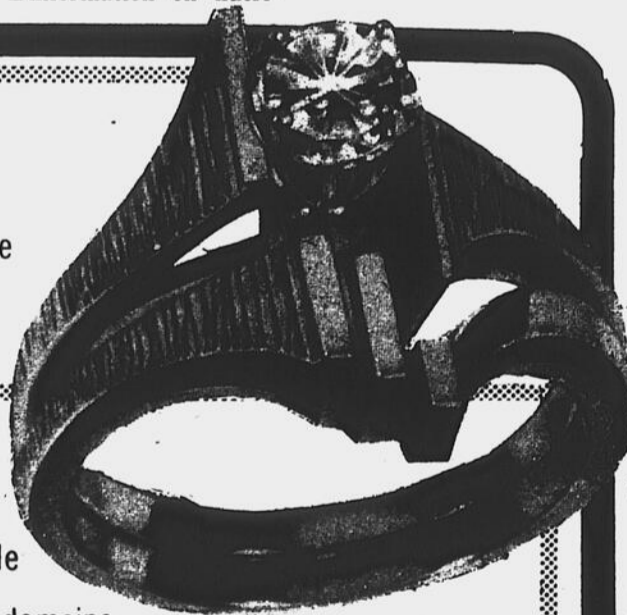
au **DOMAINE DES FLEURS**

Fleuriste Bijoutier

155 rue principale

COURCELLES

TEL: 1-418-483-5220



### Rechercher plutôt les causes de la constipation

Avant d'en venir aux laxatifs, on devrait donc commencer par se poser des questions sur les causes de sa constipation, car dans beaucoup de cas, elles se retrouvent ailleurs que dans les intestins.

Si la constipation est passagère, on devrait se demander s'il n'y a pas eu de changements brusques dans son régime de vie, des problèmes qui nous tracassent particulièrement au moment où nous sommes constipés. Si elle tend à devenir permanente, on devrait d'abord examiner et même modifier son régime alimentaire, consommer plus de fruits et de légumes crus, augmenter ses activités physiques, si on pense manquer d'exercices. Dans la majorité des cas, il est possible de régler soi-même ses problèmes de constipation, par des moyens naturels.

Si la constipation persiste, il ne faut pas hésiter à consulter son pharmacien et même son médecin avant de faire usage d'un laxatif.

### Contracteur en construction

Pour travaux de construction neuve ou rénovations, pose de revêtement d'aluminium, etc.

**Jean-Charles Isabel**

contracteur en construction

ST-ROMAIN - TEL. (418) 484-2675



**J. LEBLANC INC.**

Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...

5328 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-2321

## PROFESSION DE FOI A BURY

DNC (L.B.) - Dimanche, 4 juin ce fut fête paroissiale lorsque six de nos jeunes optaient pour leur profession de foi.

Publiquement ils voulaient donner suite à leur baptême. Bravo chers jeunes: Danielle Champeau, Johanne Charron, Guylaine Hinse, Louise Patry, Denis Savage.

C'est beau de mettre au courant votre communauté chrétienne de Bury, de vos désirs et de votre sérieux de marcher à la suite du Christ.

Nos jeunes étaient très bien préparés à faire un pas de plus dans leur vie chrétienne et personnelle.

La célébration eucharistique fut présidée par M. l'abbé Richard Bouffard aumônier du Mont Notre-Dame, accompagné de M. l'abbé Dominique Breton curé de la paroisse.

Cette cérémonie fut très impressionnante car l'abbé Richard Bouffard dans des paroles dites au niveau de la compréhension des jeunes à sù faire découvrir et saisir l'importance de la fidélité au Christ.

Je tiens à relever ici quelques "jalons" de l'homélie de M. l'abbé Bouffard. La semence était de qualité il faut croire à la récolte.

M. l'abbé Bouffard a dit aux jeunes "Par le geste que vous poser ce matin vous faites preuve que vous avez conscience de votre responsabilité au niveau de la foi. Vous reprenez votre baptême en main, c'est fort? Puissiez-vous chers jeunes, ne jamais l'oublier. Donner suite à son baptême c'est tout dans une vie chrétienne. Peut-être que cela aiderait à enrayer la maladie du Québec, avoir peur de se montrer et de dire chrétien."

Toute la cérémonie se déroulait dans un atmosphère de calme et de piété.

Je suis convaincue que la foi de nos gens va se réveiller, il ne faut pas gaspiller une vie si belle.

Merci à M. l'abbé Dominique Breton et à M. l'abbé Richard Bouffard pour votre attention et votre délicatesse à l'égard de nos jeunes.

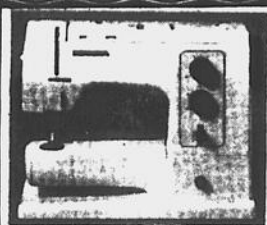
Félicitations chers jeunes, vivez votre foi, elle vous apportera la paix si vous possédez la paix vous goûterez la joie et le bonheur de vivre, continuez à faire votre route avec votre communauté chrétienne, vous ne serez jamais seuls.

## Soirée de l'Age d'Or de St-Ludger

DNC (E.M.) - Les membres du club de l'Age d'Or de Saint-Ludger organisent pour samedi le 24 juin, la fête de la Saint-Jean, soirée à la salle de l'OTJ de la rue Dallaire. Tous les membres des clubs environnants sont invités avec leurs parents et amis. Bienvenue à tous.

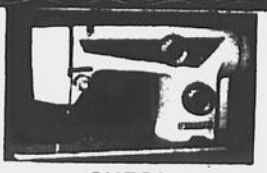
### Au conseil...

[Suite à la page 8] Social rue Prospect à Sherbrooke et qui réunissait les principaux intervenants du développement socio-économique des Cantons de l'Est, qu'ils soient des secteurs municipal, économique, socio-culturel, de la main-d'oeuvre, de la santé ou de l'éducation, dans le



**BERNINA**  
ENCORE PLUS PERFECTIONNÉE

Très demandée, la BERNINA, à bras libre. Connaît un succès grandissant.




**OMEGA**  
avec ou sans meuble

**VENDEURS AUTORISÉS "BERNINA-OMEGA"**

LAMBTON

**GUY PROTEAU**  
146 du Couvent  
486-7189



**Charles GOSSELIN**  
3699 Pie XI  
583-3902

Réparation de toutes marques de machines à coudre: Accessoires de couture: ciseaux, aiguilles, huile, etc... Ligne complète de meuble.

but d'arriver à une concertation efficace pour stimuler le développement de la région.

### CONTRAT

Le contrat pour le nettoyage des égouts a été accordé à la Compagnie Sanitank pour un montant de 6,600 dollars. Proposé par le conseiller Ovila Bolduc et appuyé par le conseiller Jean-Yves Sévigny.

### TACHES POUR

**M. PIERRE FECTEAU**  
Le conseil a chargé M.

Pierre Fecteau et les services techniques de différentes tâches d'ici la prochaine assemblée.

- S'informer des prix de l'asphalte et du coût des contrats de rapiéçages des rues dans les autres municipalités et voir à ce qu'un éventuel contrat convienne au budget de la ville de Lac-Mégantic affecté à ce chapitre.

- Préparer un projet de prolongement égouts et aqueducs vers la Baie des Sables (avec plans et devis

conformés au plan directeur) qui sera soumis pour subvention à la section Projets communautaires de la conférence régionale des ministères du Québec.

- Préparer un projet pour la réfection du garage de l'Aéroport à être soumis au programme Canada au travail.

### PROCHAINE ASSEMBLEE

La prochaine assemblée est fixée au 3 juillet à 20h.00. L'assemblée est levée.



CHEZ  
LES  
CHATELAINES

amuser. Parmi les dames qui ont participé aux jeux plusieurs ont gagné des prix. Notre prix de présence a été gagné par Mme Céline Grégoire. Bon rétablissement à Mme Sylvie Arguin, qui est maman d'un joli garçon.

Dimanche, le 11 juin, a eu lieu notre après-midi des femmes au club à l'occasion de l'initiation Aramis. On espère qu'on a su vous

Publiciste  
L. Rousseau

**ISOLATION**

CONFIEZ VOS TRAVAUX D'ISOLATION A

**G. G. BOLDUC Itée**

ENTREPRENEUR GENERAL  
(SPECIALISTE ISOLATION SOUFFLEE)

4070 RUE DOLLARD LAC-MEGANTIC  
**583-3580**

*MA TONDEUSE NE FONCTIONNE PLUS!  
J'appelle Jean-Paul*



Oui... Jean-Paul ira chercher votre TONDEUSE sans qu'il vous en coûte un sou de plus... et JEAN-PAUL "Y CONNAIT CA" une tondeuse à gaz, à l'électricité ou manuelle.

**VENTE DE TONDEUSES NEUVES**  
de toutes marques avec un SERVICE APRES VENTE la garantie... c'est important!

**J. Paul Bilodeau**  
3636 Joliette Lac-Mégantic - 583-0473

Confiez-lui également l'aiguillage de vos ciseaux

## Au Québec, tout le monde

# OSE

OSE, c'est l'Opération de Solidarité Économique qui invite tous les Québécois à développer leurs secteurs d'activités avec l'aide des différents Ministères du Gouvernement du Québec.



"Quand on s'occupe la rondelle et qu'on travaille dans les coins... on gagne!"



"L'aide du MIC va permettre d'agrandir notre entreprise... on prend de l'expansion!"



"Acheter québécois... ça aide à créer et à garder des emplois chez nous."



"On s'est unis une vingtaine ici à Esprit-Saint pour fabriquer du bardeau de cèdre!"



"Ça donne le goût de faire de la belle ouvrage!"



"Avec l'aide du ministère de l'Agriculture, on a décidé de bâtir un silo coopératif... c'est comme ça qu'on améliore la production!"

Envoyons  
d'avant,  
nos gens!



Gouvernement  
du Québec

## OSE Opération Solidarité Économique

Veillez me faire parvenir des renseignements supplémentaires sur les activités de OSE dans le secteur suivant (cochez la case appropriée):

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Aide aux industries culturelles                      | <input type="checkbox"/> Aide aux industries culturelles | <input type="checkbox"/> Projets communautaires                      |
| <input type="checkbox"/> Programme concernant la petite et moyenne entreprise | <input type="checkbox"/> Habitat                         | <input type="checkbox"/> Institut national de production             |
| <input type="checkbox"/> Aide au secteur agricole                             | <input type="checkbox"/> Travail gouvernemental          | <input type="checkbox"/> Service des Centres de services économiques |

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Postez à: Communication-Québec  
12 rue Ste-Anne  
Québec G1R 3X2

App: \_\_\_\_\_

Code postal: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]



# VENTE

## VENDREDI 23 JUIN

de 9 heures à 21 heures

### Une FOIRE plein la rue

### JAMAIS VUE à Lac-Mégantic

BEAU TEMPS — MAUVAIS TEMPS

## SPECIAUX FORMIDABLES

### PROMOTION SURPRISES

chez les marchands  
participants dont  
les noms apparaissent  
dans ces pages

**Cadeaux Michelle**

5057 FRONTENAC

583-1984

*Bijouterie L. Gosselin*

5163 FRONTENAC

583-0486

*Bijouterie Bernard Boulet*

5059 FRONTENAC

583-2430

**Variétés Claude Charron**

5249 FRONTENAC

583-2123

**Boutique La Baibelle**

5067 FRONTENAC

583-3498

*Chez Madeleine*

5259 FRONTENAC

583-2470

**Magasin Laurentien.**

5371 FRONTENAC

583-2520

**Boutique Le Clou**

5145 FRONTENAC

583-3433

**Abdelhay & Frère**

5361 FRONTENAC

583-0170

**BOUTIQUE MARIE-SOLEIL**

5411 FRONTENAC

583-2789

**Papeterie Mégantic Inc.**

5153 FRONTENAC

583-1690

*Chaussures Antoine Lessard*

5361 FRONTENAC

583-1688

**Le Karousel enr.**

5429 FRONTENAC

583-3331

# de la Saint-Jean



## La rue FRONTENAC

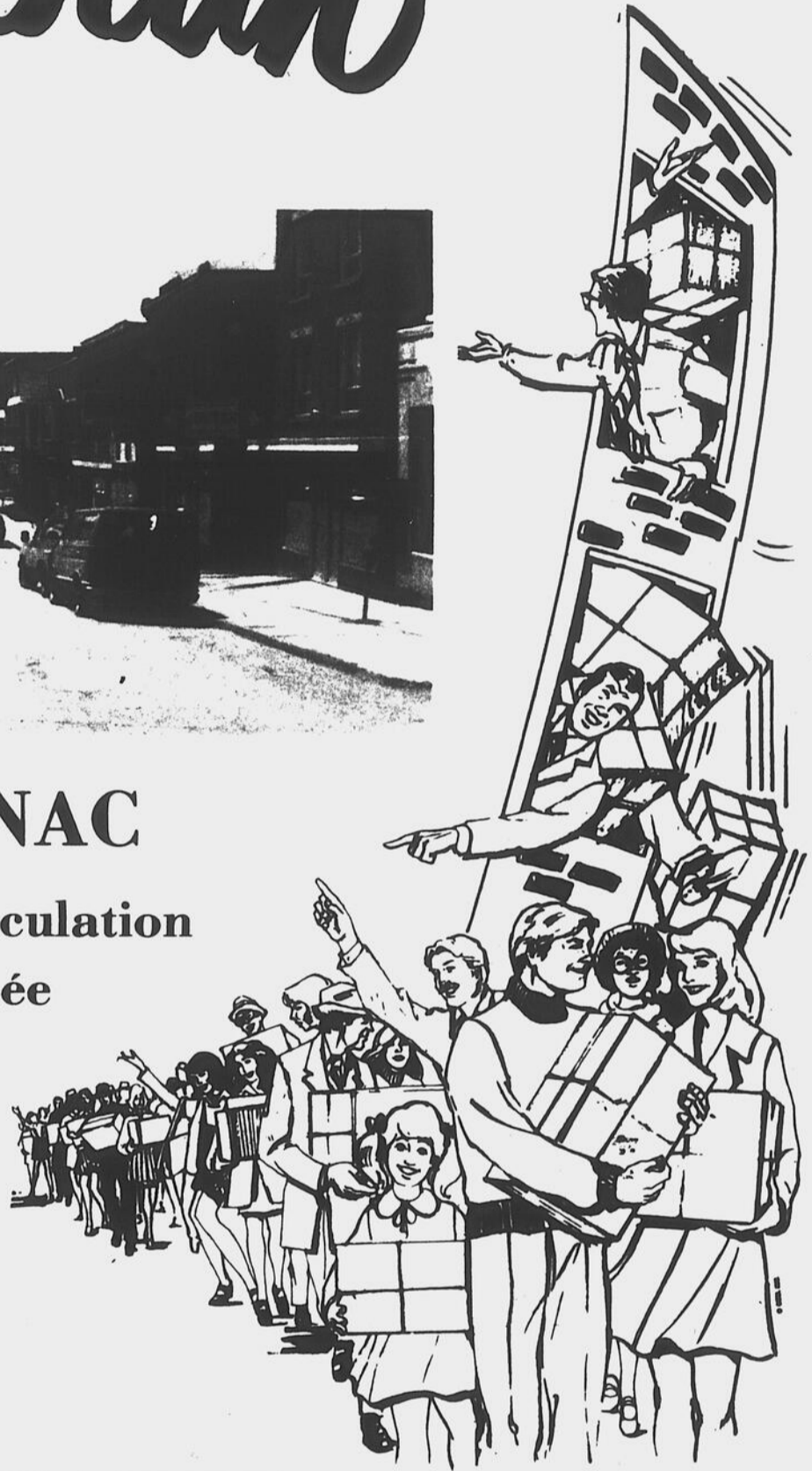
sera complètement fermée à la circulation de véhicules moteur toute la journée

### ORCHESTRES:

Paul Quirion

Oscar Thiffeault

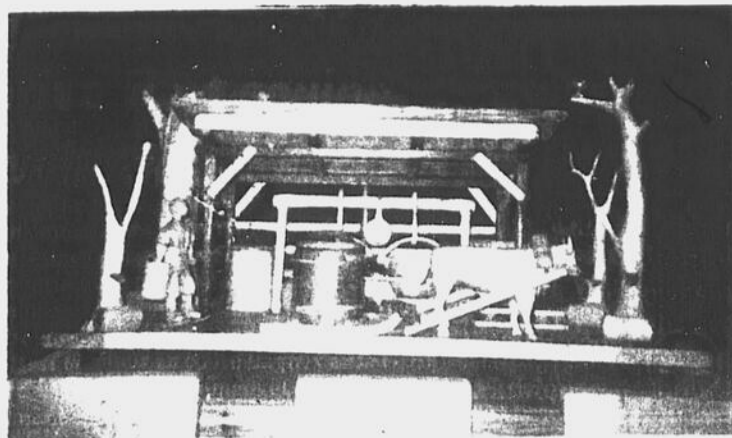
Les Diables noirs



### INVITATION SPECIALE

aux chanteurs et musiciens  
locaux et régionaux

<b>Henri Latulippe Meubles</b> 5090 FRONTENAC 583-0432	<b>SHIER LTEE</b> 5200 FRONTENAC 583-2404
<b>R. FARMER</b> 5100 FRONTENAC 583-1323	<i>Chez Genediève enr.</i> 5276 FRONTENAC 583-2108
<b>Jos Huot Ltée</b> 5134 FRONTENAC 583-1450	<b>Boutique de l'Élégance enr.</b> 5288 FRONTENAC 583-1844
<b>Magasin Continental</b> 5154 FRONTENAC 583-1142	<b>Marché J. Leblanc</b> 5328 FRONTENAC 583-2321



[A gauche] Pièce de Marie-Thérèse Fortier; [à droite] sculpture de M. Roland Boucher

## REPRESENTATION DE L'ASSOCIATION DES ARTISANS DE LA REGION DU LAC-MEGANTIC AU FESTIVAL DES CANTONS

Dans le cadre du dernier "Festival des Cantons" de Sherbrooke, l'Association des artisans de la région du Lac-Mégantic était dignement représentée par quel-

que 18 artisans régionaux. Une douzaine de disciplines artisanales étaient regroupées aux "Mains habiles" de l'école Saint-Michel du centre-ville de Sher-

brooke. Les participants représentaient les disciplines suivantes: en **macramé**: Clémence Rancourt, Jeannine Roy (Lac-Mégantic et Marsboro), Jacqueli-

ne Lajoie (St-Ludger de Frontenac). En **pointe-folle** Irène Roy (Lac-Mégantic). En **tissage-tapisserie**: Marielle Hosley (Piopolis). En **cuir**: Ginette Cloutier (Piopolis), Marie-Thérèse Fortier (Woburn) et Rolande Poirier (Nantes). En **sculpture sur bois**: Roland Boucher (Lac-Mégantic). **Courtes-pointes**: Henriette Bellefleur et Aline Turgeon (Lac-Mégantic). En **tissage** Simone Roy, Yvonne Roy (Lambton), Francine Mercier (Lac-Mégantic) et Jeanne Isabelle (Piopolis). En **recyclage de verre**: Béatrice Poirier (Nantes). En **cuivre**: Marie-Thérèse Fortier (Woburn). En **couture**: Thérèse Roy (Lac-Mégantic). En **confection de vêtements**: Marie-Thérèse Lapière (Saint-Ludger de Frontenac). En **confection de poupées**: Régina Ruel (Lac-Mégantic).

En ce qui a trait au

concours de participation, au thème du Festival des Cantons: "Le Temps des Sucres", deux de nos artisans y ont participé, et se sont classés en finale. Il s'agit de monsieur Roland Boucher de Lac-Mégantic, qui présentait une pièce sculptée représentant la cueillette de l'eau d'érable au début du siècle, ainsi que Marie-Thérèse Fortier de Woburn qui avait reproduit sur un cuir, une partie

de sucre à une érablière, avec des mangeurs de tire. Les sherbrookoises, et les estriens de leur ensemble, ont été à même de constater la vitalité du regroupement artisanal de la région du Lac-Mégantic, et d'admirer le talent de nos artisans dont la réputation fait boule-de-neige.

Richard Bizier, pour l'Association

## Comité d'aide aux missions à Lac-Drolet

DNC (L.L.) - Notre comité missionnaire fonctionne très bien grâce à la générosité de la population de Lac-Drolet qui, cette année encore, est venue encourager la vente missionnaire annuelle.

Tous les articles sont le fruit du travail de nos artisanes de même de la vente de pâtisseries, conserves diverses, sirop-d'érable, vin domestique, ingéniosités etc...

Nous avons donc réalisé un profit net de \$771.85, dont \$145 pour le tirage. Les gagnantes furent: Mme Suzanne Champagne de St-Georges, un châle de laine. Une lampe style artisanale, Mme Jean-Pierre Théberge. Une couverture de carosse: Mlle Huguette Vallerand. Mme L.P. Royer pour sa part, a recueilli un montant de \$140 auprès des industriels, magasins, clinique médicale, Caisse populaire, etc... Un sincère merci à cette généreuse collabora-

trice et aux donateurs. Tous les profits de cette vente seront remis aux missionnaires de notre paroisse ainsi qu'à d'autres, dont les besoins sont très grands et répartis comme suit: Sr Clémence Thérien, missionnaire à Kita: Afrique, \$300; Sr Juliette Thérien, Pérou, \$200; Sr M.-Jeanne Lachance Kita, Afrique, \$20; Père Gilles Gauthier O.M.I. missionnaire au Bangladesh, \$200; Sr Françoise SCSL, \$50.

Les chaleureux remerciements qu'ils nous adressent chaque année nous prouvent que toute aide si minime soit-elle est bien appréciée.

Encore une fois un merci bien sincère aux gens de Lac-Drolet et des environs pour leur générosité. "Qui donne aux pauvres, prête à Dieu".

Le comité missionnaire de Lac-Drolet.

Mme E. Audet sec. du comité

## 1903 1978 75 ans de la Paroisse Ste-Martine de Courcelles

### CONSTRUCTION DE L'EGLISE

"Une église canadienne c'est le sanctuaire inviolable où le Canadien abrite son idéale patrie avec ce que ses pères lui ont légué de plus précieux, sa croyance et sa langue. Aussi toute paroisse qui s'ouvre est considérée comme une victoire française, tout fondateur de paroisse comme un grand patriote. Et jamais la petite patrie du Canadien, son église, ne lui paraît assez belle. Pour la parer davantage, les pauvres artisans ou travailleurs ne dédaignent pas de dépenser des sommes qui paraissent incroyables, quand on songe qu'elles représentent le fruit d'une pénible épargne! Aussi, leurs titres de propriétaires, acquis au prix d'exceptionnels sacrifices, ajoutent encore à l'amour de leur clocher la fierté de leur patriotisme".

Tous nos ancêtres du Québec ont considéré la religion comme un devoir sacré. Aussi, dès qu'un groupe de familles s'établissait en permanence sur un coin de terre, il réclamait auprès de lui le ministère de Dieu pour lui dispenser les sacrements, pour faire descendre sur lui les grâces du ciel, pour lui apporter paix et réconfort dans les épreuves de la vie. Ceux qui, par nécessité, devaient établir loin de l'église souffraient de ne pouvoir remplir fidèlement leurs devoirs religieux. Aussi, nourrissaient-ils le désir de se rapprocher un jour de cette maison de Dieu où il pourraient jouir de nombreux avantages spirituels.

Ce désir, nul ne l'avait plus à cœur que les gens de la Station de Lambton, qui depuis plusieurs années, devaient parcourir la distance de 16 milles, aller et retour, pour satisfaire au précepte dominical.

Aussi, le 28 décembre 1900, ils résolurent de demander à l'Archevêché la permission de construire une église. Ils présentèrent une requête signée par les francs-tenanciers de la paroisse projetée.

Voici une copie exacte de la première lettre écrite à cette fin suivie de la liste des noms des pétitionnaires.

A SON EXCELLENCE LOUIS-NAZAIRE BEGIN, ARCHEVEQUE DE QUEBEC

Monseigneur,

La requête des soussignés, vos pétitionnaires, expose très respectueusement:

1- Qu'il est devenu nécessaire et à propos de construire une église dans une des parties de l'archidiocèse de Québec à l'endroit appelé Station de Lambton, vu surtout la distance qui sépare nos pétitionnaires des églises de Saint-Vital de Lambton (huit milles) de Saint-Evariste de Forsyth (huit milles) et de Saint-Sébastien (neuf milles) ce qui a pour cause de faire manquer la messe dans les mauvaises saisons à vos pétitionnaires malgré leur bonne volonté.

2- Que les soussignés seraient très disposés à faire cette construction à même leurs deniers qu'ils sont prêts à souscrire volontairement pour un montant suffisant pour en assurer l'exécution.

3- Que les contribuables de la paroisse de Saint-Vital de Lambton sont à l'étroit dans leur église, surtout depuis la construction du couvent, ce qui nécessitera avant longtemps des travaux d'agrandissement considérables.

4- Que la paroisse à former comprendrait environ cent familles et les lots dans les cantons suivants, savoir: dans le canton de Lambton les lots vingt-cinq (25) des rangs A et B jusqu'au canton de Forsyth et les lots des rangs sept et huit (7 et 8) à compter des terres du rang A aux lots numéros dix-huit (18) inclusivement.

Dans le canton de Forsyth les rangs un et deux (1 et 2) comprenant les rangs A et B des dits rangs un et deux et le troisième (3) rang à partir du canton de Dorset au rang B.

Dans le canton de Dorset, les lots numéros neuf (9) aux lots numéros vingt et un (21) inclusivement des rangs douze et treize (12 et 13).

Dans le canton d'Aylmer les rangs sept et huit (7 et 8) et le rang six (6) à partir du canton de Lambton au lot numéro vingt-trois (23) inclusivement.

5- Que cette construction aiderait beaucoup à la colonisation.

Vos pétitionnaires ne cesseront de prier.

St-Vital de Lambton, Déc. mille neuf cent.

Jean Fortier, David Laverdière, père, Ludger Desrochers, David Laverdière fils, Pierre Vachon, Alfred Tardif, Aurèle Bélanger, Johnny Bélanger, Louis Fortier, Honoré Boissonneault, Apollinaire Goulet, Nap. Labrecque, Honoré Blanchette, Orphile Tardif, Charles Bureau, Isidore Royer, Gédéon Plante, David Bolduc, Joseph Demers, Protest Bosselle, François Goulet, Georges Morin, fils de Georges, Pierre Demers, Joseph Bergeron, Venant Demers, Domose Labrecque, Edmond Veilleux, Zéphirin Lessard, Alphonse Lapière, François Bernier, Achille Corriveau, Cyrille Turgeon, Ferdinand Roy, fils, Gédéon Trépanier, Nap. Labbé, Félix Cloutier, G.E. Legendre, Nap. Brousseau, Léonidas Godbout, Hilaire Biels, Georges Garant, François Goulet, père, Edmond Garant, Joseph Boissonneault, Clovis Tardif, Cléophas Fortier, Cyrille Lapière, Cyrille Labrecque, Olivier Trépanier, Phyllis Rodrigue, Joseph Tardif, Phyllis Grenier, Joseph Tardif, Phyllis Grenier, Nap. Bilodeau, Jean-Louis Bégin, Cyrille Veilleux, Louis Bégin, fils, Jean Turcotte, William Coulombe, David Bilodeau, Jean Morin, Phyllis Bellegarde, Charles Grondin, Alfred Roch, Aimable Grenier, Odilon Grenier, Louis Champagne, Georges Demers, Xavier Couture, Esdras Couture, Xavier Roy, Ferdinand Roy, J.E. Rheault, John Champoux, J.-A. Champoux, Joseph Lessard, Jean Bueau, François Lessard, Joseph Lessard, Evariste Tardif, Frank Lessard, Gédéon Brochu, Joseph Goulet, Edouard Morin et Auguste Bolduc.

(TIRE du PROGRAMME SOUVENIR du 50c)

(à suivre)

## Futurs Mariés



LAISSEZ-NOUS VOUS AIDER A CHOISIR VOTRE PAPETERIE DE MARIAGE

Nous vous offrons un tout nouveau choix de

- Faire-part
- Cartes d'après-midi
- Cartes de soirée
- Cartes de remerciements
- Napperons
- Alumettes
- Etc...

## L'Echo de Frontenac

5040 Boulevard des Vétérans

(aux heures de bureau ou sur rendez-vous)

COMPOSEZ 583-1630 ou 583-2217

# A la Chambre de Commerce

(C.C.) — L'assemblée régulière de la Chambre de Commerce a eu lieu le 13 juin à 18h.00 au Motel Panorama. Il s'agissait de la dernière assemblée d'ici l'automne. L'assemblée s'est déroulée durant un souper et fut servie d'une séance d'information de la Banque fédérale de Développement. Une cinquantaine de personnes, membres ou hommes d'affaires invités étaient présents et ont contribué à faire un succès de cette soirée, organisée par M. Robert Coulombe directeur et présidée par M. Luigi Tatasciore, 1er vice-président.

Après l'adoption de l'ordre du jour, de la lecture et l'adoption du procès-verbal de la dernière assemblée, les membres acceptèrent les comptes à payer soit ceux des deux animateurs du cours de relations humaines, MM. Paul Turcotte et Robert Coulombe.

## KIOSQUE

Par la suite les membres furent informés du déménagement prochain (en principe mercredi le 14 juin) du kiosque touristique de Lac-Mégantic conformément à

la demande de la Chambre de Commerce même s'il y a eu un certain retard.

## FESTIVAL DE LA CONSTRUCTION

Mademoiselle Morin fit ensuite un exposé fort complet et apprécié sur le Festival de la Construction de Lac-Mégantic qui aura lieu près du Centre Mgr Bonin les 14, 15, 16 juillet prochain. Ce festival unique au Québec et même au Canada sera un très gros événement et l'organisation va bon train. Il attirera des gens de partout, aura un gros impact touristique et fera connaître notre région.

Tout est prévu pour accommoder les gens de la construction: Terrain pour roulottes, village du campeur, garderie et activités pour enfants, Centre d'accueil.

La mascotte du Festival sera une pieuvre maniant toutes sortes d'outils en même temps.

Les activités et divertissements seront nombreux.

En cas de mauvais temps le Centre Mgr Bonin sera aménagé pour abriter les activités. Les organisateurs s'attendent à accueillir

10,000 personnes par jour, durant le Festival qui profitera beaucoup à la ville de Lac-Mégantic.

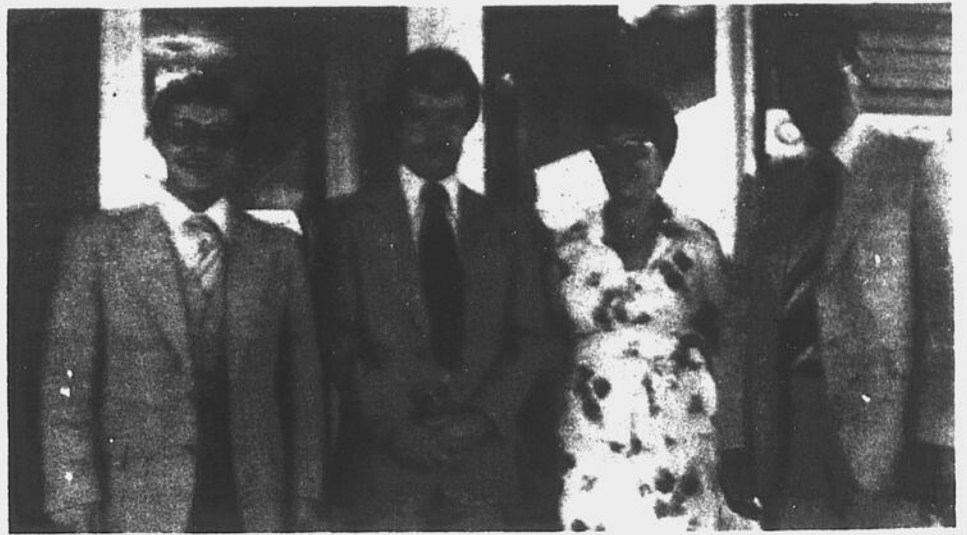
## BANQUE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT

Par la suite eut lieu la séance d'information de la Banque fédérale de Développement sous la direction de M. Michel Trottier, agent d'information et de gestion-conseil de cet organisme. M. Trottier, aide d'équipement audio-visuel et d'aptitudes pédagogiques très efficaces brossa un tableau complet de l'aide et des services que la Banque peut fournir aux commerçants et industriels qui en font la demande.

Il existe une centaine de programmes d'aide à l'entreprise mais en gros ils se résument à deux catégories.

### Les services financiers

Ils comprennent le prêt à long terme (10 ans et plus), la prise de capital action minoritaire, la garantie de prêt et les prêts complémentaires. Sur les 50 millions de dollars impliqués dans les Cantons de l'Est le tiers pourra s'appliquer à la



Lors de l'assemblée de la Chambre de Commerce au Motel Panorama, on reconnaît ici de gauche à droite, M. Luigi Tatasciore, 1er vice-président, M. Michel Trottier, agent de gestion-conseil de la Banque Fédérale de Développement, madame Lisette Vachon secrétaire-trésorière et M. Robert Coulombe, directeur et organisateur de cette assemblée-rencontre.

région de Lac-Mégantic où 8 millions de dollars sont déjà en circulation.

### Les services non financiers

Le programme de consultation au service des entreprises (CASE): Des cadres ou hommes d'affaires retraités peuvent être affectés pour une courte durée et une somme minime à l'entreprise intéressée et faire profiter celle-ci de leur longue expérience dans un domaine particulier (marketing, tenue de livres, etc..)

Le programme de formation en gestion comprend une série de séminaires d'une journée à l'intention des chefs de petites entreprises, sur différents sujets, et offre également des cours en gestion aux maisons d'éducation des provinces à l'intention des propriétaires et directeurs de petites entreprises.

Ajoutons que d'autres organismes comme le Centre de Recrutement Industrielle du Québec (CRIQ)

qui peuvent effectuer des travaux de recherche pour la petite entreprise et s'occuper des problèmes de brevets.

Il serait trop long d'énumérer tous les autres programmes d'aide dont parla M. Michel Trottier qui comprennent entre autre l'aide fiscale, l'aide à l'exportation. De nombreuses brochures existent aussi pour guider l'entreprise; allant de comment se servir des statistiques gouvernementales à comment devenir fournisseurs des gouvernements.

En fait l'agent de gestion conseil est avant tout une personne ressource qui peut orienter la petite entreprise dans le dédale des nombreux programmes d'aide fédéraux est provinciaux qui sont si nombreux qu'une entreprise aurait besoin d'un spécialiste af-

fecté uniquement à cette tâche! C'est ce qu'est en définitive l'agent de gestion conseil.

M. Raymond Baillargeon du Centre de main-d'oeuvre visant à réintégrer des chômeurs sur le marché du travail ainsi que le programme de crédit d'impôt à l'emploi.

Pour l'instant, ces programmes existent aussi en suspens à Lac-Mégantic pour des raisons budgétaires mais M. Baillargeon espère qu'ils reprendront bientôt.

Même si la soirée fut chargée de matière, elle fut fort instructive pour les invités. Les outils de développement économique sont nombreux pour les dirigeants d'entreprises ou même ceux qui veulent se lancer en affaires, il leur reste à les utiliser au maximum pour stimuler le développement économique de la région.

## ASSURANCES FORTIN, GAGNON & LEBRUN inc.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

**G. FORTIN**  
courtier d'assurance agréé

**J. CI. GAGNON**  
courtier d'assurance agréé

**M. LEBRUN**  
courtier d'assurance agréé

**583-1208**

4138 rue Laval — LAC-MEGANTIC — G6B 1B2

# Inqlis

## comble tous vos désirs et même davantage.



EN VENTE CHEZ

### YVES CARRIER inc.

MARCHAND DE MEUBLES

ST-LUDGER

583-5821

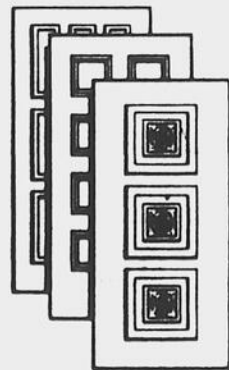
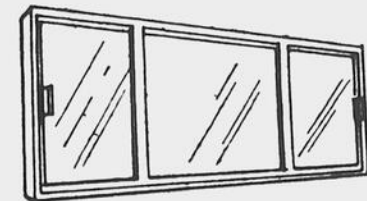


## Sur le Pont...

[Suite de la page 4]

aucune chance de grommeler contre la chaleur et à défaut de ce faire, il nous sert même de froid, qui soulève plaintes sur plaintes.

Il suffirait à Dame Température de cesser de pleurer pour faire sourire tout le monde.



Pour vos  
**PORTES**  
et  
**CHASSIS**  
\*  
**METIERS**  
à TISSER  
\*

FAITES CONFIANCE à C.P.L.

**LES PRODUITS CLP inc.**

C.P. 160 — WOBURN  
Tél. (819)

**544-2160**



(Photo l'ECHO)



## JUBILE D'ARGENT SACERDOTAL DE M. L'ABBE A.-AIME MONTMINY

C'est à l'occasion de la visite pastorale de S.E. l'archevêque de Sherbrooke Mgr Jean-Marie Fortier que les marguilliers de la paroisse Notre-Dame de Fatima ont rendu hommage à l'abbé Ange-Aimé Montminy, à l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal.

Le curé de la paroisse, M. l'abbé Léopold Lemay a remis au jubilaire une plaque-souvenir sur laquelle on peut lire:

1953 — 1978  
Hommage à M. l'abbé A.-Aimé Montminy  
En ce jour de fête couronnant votre jubilé  
d'argent sacerdotal

Félicitations et meilleurs voeux  
de la paroisse Notre-Dame de Fatima

Entouraient Son Excellence et le jubilaire à cette occasion (photo de gauche à droite) Mlle Thérèse Rodrigue, organiste, Mme Jean-Louis Dumas, M. Jean-Louis Dumas, marguillier, M. Gilles Giguère, marguillier, Mme Giguère, M. Jean-Thomas Beaudoin, marguilliers, Mme Beaudoin, Mme Gilles Gagnon, M. Gilles Gagnon, marguillier, M. l'abbé Léopold Lemay, curé, M. l'abbé Ange-Aimé Montminy, S.E. Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque, le Rév. Père Viateur Boulanger, c.s.v., Mme Clément Garneau, M. Clément Garneau, marguillier, Mme Denis Breton, M. Denis Breton, marguillier, Mme Gérard Fluet et M. Gérard Fluet, marguillier.

## DICES

### Mme Olivier Maillet meurt à l'âge de 90 ans

Le 18 mai 1978, décédait Mme Olivier Maillet, née Généria Nadeau à l'âge de 90 ans et 3 mois.

Elle laisse pour la pleurer ses enfants, gendre et belles-filles, M. et Mme Philippe Maillet de Tampa Floride, M. Arthur Maillet de Niagara Falls N.Y., M. et Mme Gérard Maillet de Niagara Falls, N.Y., M. et Mme Léopold Buteau (Philippine) de Sainte-Catherine Ontario, M. et Mme François Maillet de Lac-Mégantic, sa soeur Mme Charles Redstone d'Angusta Maine. Ses petits-Enfants, Louise et Claudette Maillet, Normand, Larry et André Maillet, Diane Maillet, Réal, Carole, Gaétan et Denise Buteau, Jean-François et Marie-Claude, cousine Mme Juliette N. Goulet ainsi que plusieurs autres neveux, nièces et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Sainte-Agnès de Lac-Mégantic.

Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Réal



Buteau (son petit-fils) assisté de MM. les abbés Jean-Guy Lamoureux, Léo Parent, Clément Roy et Lucien Boulé.

Le cercueil était porté par MM. Anatole Bouffard, Armand Philippon, Jean-Paul Boulé, Bertrand Fontaine, Gaétan Buteau et Normand Maillet.

La communauté des Frères du Sacré-Coeur était représentée aux funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

### Décès de M. Fernand Martel

A l'hôpital de Fitchburg est décédé après une longue maladie M. Fernand Martel, époux de Florence Laflamme.



Il laisse pour la pleurer outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Raymond Martel, M. et Mme Gérard Cadieux (Diane), M. et Mme Yvon Lavoie (Nicole), M. et Mme Kenneth Bergeron (Monique) Johanne et Lucie, ses parents: M. et Mme Louis Martel de Piopolis. Ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Antonio Martel, de Huntington, M. et Mme Philippe Martel de Hartford Connecticut, M. et Mme Roger Martel de Port Henry, M. et Mme Jean-Claude Martel de Rosemère M. et Mme Bernard Martel de Sherbrooke, M. et Mme René Martel de Repentigny, M. Robert Martel de Piopolis, M. et Mme Paul-Emile Martel de Weedon,

Mlle Thérèse Martel de Piopolis, Mlle Jeannine Martel de Magog, M. et Mme Jean-Paul Roy (Eva) de Saint-Gérard, M. et Mme Henri Roy (Hélène) de Piopolis. Ses beaux-parents: M. et Mme Alcide Laflamme de Drummondville, ses autres beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Marcel Laflamme, M. et Mme Armand Laflamme, M. et Mme Roland Nadeau, M. et Mme Yvon Gagnon ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousins et cousines et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

ÉQUIPEMENT  
**DJAMIL** 548-5373 le soir  
ST-LUDGER  
**NORMAND PARE**  
EQUIPEMENT D'EQUILIBRE  
SECHOIR à FOIN - POMPE à FUMIER - DEBOULEUR à SILO

## La BFD peut-elle vous aider?

Aide financière  
Gestion-conseil  
Formation en gestion  
Information sur les programmes  
gouvernementaux disponibles  
à l'entreprise

(819) 565-4740

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

**BF**  
BANQUE  
FÉDÉRALE  
DE DÉVELOPPEMENT

2532 Ouest, rue King  
Sherbrooke, P. Qué.  
J1J 2E8

Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise

Pour vos travaux de forage dans le ciment ou le roc,  
CONSULTEZ  
**Roger Brodeur**  
4238 Baie des Sables - 583-2993  
(Services d'un dynamiteur si nécessaire)

**MEGANTIC ISOLATION**  
ISOLATION DE CELLULOSE  
Emile Gobeil prop.  
SI DESIRE... FAITES-LE VOUS-MEME!  
FAISONS LOCATION D'EQUIPEMENT  
R.R. no 5  
Lac-Mégantic 547-3696

**Création en fibre de verre**  
canot "IROQUOIS" (12'-13 1/2'-14'-16'-19 1/2') fabrication moules de tous genres  
Vente de KAYAKS - YOYU - CHALOUPES ou location sur place  
Réparation fibre de verre - Ecusson sur canot  
**BOB DEFORGE**  
village de PIOPOLIS - 583-3317 après 18 heures  
LAC-MEGANTIC QUE. CANADA

# DÉCÈS

## Décès de Mme Rose-Hélène Breault-Quirion

COMPTON — A l'âge de 70 ans, est décédée le 1er juin à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke Mme Rose-Hélène Breault-Quirion.

Outre son époux, M. Damien Quirion elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Alphonse Breault, de Topper Lake N.Y., M. et Mme Jean-Paul Breault de St-Jean, M. et Mme Edgar Breault de Tupper Lake N.Y., M. et Mme Olivier Côté (Jacqueline) de Notre-Dame des Bois, M. et Mme Bertrand Breault de Notre-Dame des Bois, M. et Mme Gérard Côté (Cécile) de Notre-Dame des Bois, M. et Mme Germain Dubois (Monique) de Sherbrooke, M. et Mme Roland Breault de Valcourt, M. et Mme Roger Laverdure (Jeanne) de Valcourt, M. et Mme Benoît Breault de St-Eustache, M. et Mme Henri-Louis Breault de St-Jean; son frère, M. Alphonse Carrier de Sherbrooke, ses soeurs Amanda et Eugénie de Sherbrooke, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que cinquante-



huit petits-enfants et dix-huit arrière-petits-enfants et de nombreux neveux, nièces et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de Notre-Dame des Bois, le 3 juin. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Ernest Genois assisté de M. l'abbé Conrad Caouette. Le cercueil était porté par MM. Luc, Yves, Jacques et Jules Breault, Fabien Dubois et Simon Côté, tous petits-enfants de la regrettée disparue.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

## Décès de M. Michel Plante

COURCELLES (R.B.) — A Courcelles, le 23 mai dernier, est décédé à l'âge de 24 ans et 11 mois M. Michel Plante, époux de dame France Gagnon.

Il laisse pour le pleurer outre son épouse, ses enfants Pascal et Mélanie, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Lucien Couture (Agathe) de Manchester, Mlle Aline Plante de Courcelles, M. et Mme Benoît Goulet (Simone) de Manchester, M. Benoît Plante de Montréal, M. et Mme Girardin Arguin (Louise) de Barre Vt, Mme Armand Plante de Lambton, M. et Mme Amédée Arguin (Louissette) de Barre Vt, Mlle Micheline Gagnon de La Guadeloupe, M. Gilles Gagnon de La Guadeloupe, M. et Mme Raynald Couture (Renée) de St-Georges, M. et Mme André Cloutier (Lina) de Montréal, M. et Mme André Veilleux (Suzanne) de La Guadeloupe, M. et Mme Yvon Champagne (Lucille) de Montréal, Lauréanne, Alain, Sylvie et Steve Gagnon de La Guadeloupe, ses parents et ses beaux-parents M. et Mme Alexandre Plante de Courcelles, M. et Mme Henri-Louis Gagnon de La Guadeloupe, ses oncles et tantes, M. et Mme Wilbrod Plante (Laura Pou-



liot) de Sherbrooke, M. et Mme Ernest Plante de Courcelles, M. et Mme Alphonse Demers de Courcelles, M. et Mme Adélaïde Dutil de Courcelles et M. et Mme Gérard Roy de Courcelles ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Martine de Courcelles le 23 mai. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Moïse Bernier, curé de la paroisse, assisté de M. l'abbé Ghislain Julien de Manchester.

Portaient le cercueil MM. René Plante, Gaétan Lesard et Roger Plante de Courcelles, Michel Richard de Lambton, Michel Gilbert de Yaltham Mass et André Cloutier de Montréal.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

EN CAS DE DECES  
à l'extérieur du Québec  
Communiquez avec  
**JACQUES & FRERES inc.**  
3778 Québec Central — Lac-Mégantic  
Composez à frais virés:  
1 [819] 583-0444  
**SERVICES FUNERAIRES**

## Décès de Mme Emile Carrier

Au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, le 31 mai 1978, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Emile Carrier, née Yvonne Blouin, domiciliée au Pavillon de St-Ludger.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses enfants: M. et Mme Wellie Morin (Yolande), M. et Mme Normand Carrier (Rita) de Lac-Mégantic, M. et Mme Yves Carrier (Huguette) de St-Ludger, M. et Mme Léandre Lachance (Elisabeth) de Sherbrooke, M. et Mme Laval Carrier (Lise), M. et Mme Guy Noël Dallaire (Geneviève) de St-Ludger.

Ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Ferdinand Gauthier (Auréli), M. et Mme R. Brodeur (Emilienne) de Bristol Conn., Mme Antoinette Blouin de Lowell Mass., Mme Noël Carrier (Marthe), M. et Mme Aimé Giguère (Aline), M. et Mme Joseph Blouin (Yvonne) de St-Ludger, M. et Mme Honorius Blouin (Régina) de Hearst Ont., M. et Mme Pierre G. Dumas (Thérèse) de Victoriaville, M. et Mme Roger Blouin (Simone) de St-Ludger, M. et Mme Paul Dallaire (Marie-L.) de Cowansville, M. et Mme Jean-Roch Blouin (Françoise) de Bristol Conn., Mme Napoléon Choquette (Alice) de St-Jean, Mme Viola Carrier de Québec, Mme Jos. Mercier (Bertha) de St-Ludger, M. et Mme Pierre Bolduc (Antoinette) de Sherbrooke, Mme Donat Ponton (Rosa) de Bromptonville, Sr Lucienne et Sr Germaine Carrier de St-Damien, Sr Emma Carrier de Rivière-Ouelle.

Ses petits-enfants: M. et Mme Bruno Morin (Lili) de Sherbrooke, M. et Mme Serge Vallée (Lucie) de Terrebonne, Jacinthe, Claude, René Morin de Lac-Mégantic, M. et Mme



Jean-Guy Longchamps (Ginette) de St-Georges, Roger et Pierre Carrier de Lac-Mégantic, M. et Mme Viateur Fecteau (Patricia) de Barre Vt, M. et Mme Michel Fecteau (Aline) de St-Ludger M. et Mme Marie-Louis Poulin (Marielle) et Mario de Lac-Drolet, Johanne de Québec, M. et Mme Raymond Roy (Brigitte), Marco, Julie, Elise et Isabelle Carrier de St-Ludger, Sylvie, Julien, Edith, Catherine et Patrick Lachance de Sherbrooke. Daniel et Josée Carrier, Simon Dallaire de St-Ludger. Elle laisse aussi six arrière-petits-enfants.

Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et amis de la famille assistaient aux funérailles.

Le service fut chanté par le Père André Carrier, son neveu, assisté du Père Christian Blouin, son cousin et de l'abbé Victor Veilleux, curé de la paroisse.

Le cercueil était porté par Bruno, Claude et René Morin, Viateur et Michel Fecteau, Roger Carrier tous petits-enfants de la défunte.

Les offrandes ont été recueillies par Mmes Antoine Dallaire et Joseph Baillargeon, membres du club de cartes.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

La famille Maillet remercie bien sincèrement toutes les personnes qui, par leur visite au salon funéraire, offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, assistance aux funérailles ou de quelque façon que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme OLIVIER MAILLET

Un merci spécial s'adresse aux parents et amis de la famille qui ont bien voulu chanter lors de la cérémonie religieuse.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

M. Damien Quirion et les membres de la famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui par leurs visites au salon funéraire, offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, assistance aux funérailles ou de quelque façon que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Madame ROSE-HELENE BREAUT-QUIRION  
survenu le 1er juin 1978

## Décès de Mme Victoria Roy (Mercier) meurt à l'âge de 90 ans

Le 6 juin 1978, décédait à l'âge de 90 ans, à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, Mme Arthur Roy, née Victoria Roy, épouse en première alliance de feu Napoléon Mercier et en 2e alliance de feu Arthur Roy. Elle était domiciliée au foyer Jeanne-Mance.

Elle laisse pour la pleurer, un garçon M. Alfred Mercier, une belle-fille Mme Alphonse Mercier de Sherbrooke, une soeur Mlle Joséphine Roy de Lac-Mé-

gantic et plusieurs autres neveux, nièces, arrière-petits-enfants, autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Ste-Agnès; le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Jean-Guy Lamoureux assisté de M. l'abbé Charles-Henri Doyle, aumônier du foyer Jeanne Mance.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

M. Mme Robert Roy et les membres de la famille désirent remercier toutes les personnes qui, par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit, leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme VICTORIA ROY (MERCIER)

Ils les prient d'accepter ce message de leur plus sincère gratitude.

### REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Les membres de la famille de M. Emile Carrier remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par leurs visites au salon funéraire, offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, assistance aux funérailles ou de quelque façon que ce soit leur ont témoigné de la sympathie, lors du décès de

Madame EMILE CARRIER  
survenu le 31 mai 1978

Nous prions les personnes ayant omis de s'inscrire de considérer ces remerciements comme personnels.



Granit canadien et importé - Equipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carving)  
Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré.

PRIX TRES RAISONNABLES

Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez

**LES GRANITS APPALACHES inc.**

(anc. Monuments Funéraires de St-Samuel enr.)

TEL.: ATELIER [819] 549-2002

JACQUES BEAUDOIN

REPRESENTANT

Tél.: [819] 549-2001

Permis de vendeur no 105 127



**L'Entraide Economique**

Votre argent au service de la région

5137 Frontenac  
Lac-Mégantic 583-3733



**ENSEIGNES MAGNETIQUES**

BRIAN KIDSON

[819] 583-1318

STYLOS  
DECALQUES  
CALENDRIERS  
CARTES D'AFFAIRES  
CADEAUX D'AFFAIRES

LAC-MEGANTIC, Qué.  
G4B 2S2

# Durant la Semaine du patrimoine, la mémoire du Québec refléurit... On retrouve nos sources, les sources de notre avenir.

Du 23 au 30 juin, participez à la découverte du patrimoine



## RÉGION 04 MAURICIE BOIS-FRANCS

**ARTHABASKA**  
Festivités patrimoniales, 23 juin.  
Comité des fêtes (819) 357-2045

**BATISCAN**  
Souper québécois, activités culturelles.  
Georges Dumaine (819) 362-2488

**BÉCANCOUR**  
Exposition artisanale, souper et soirée québécoise, 23 au 25 juin.  
Raymond Cormier (819) 294-9897

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
Exposition d'artisanat, danses folkloriques et animation dans les rues de Chateaudun, 23 au 30 juin.  
Serge Turgeon (819) 379-2370

Folklore, concours sur le patrimoine pour les jeunes, 24 juin.  
Claude O. Hubert

**CHARETTE**  
Exposition de photographies et dessins d'enfants, hommage aux anciens, 23 et 24 juin.  
Jeanette Marconiller (819) 221-2164

**DRUMMONDVILLE**  
Exposition de vieilles photos dans les caisses populaires, 23 au 30 juin. — Concours de recettes anciennes, 23 au 30 juin. — Ouverture du Manoir Trent. Soirée de chants et danses folkloriques, théâtre d'été. — Festival d'artistes et d'artisans au parc Saint-Frédéric.  
Claude Verrier (819) 472-5245

Exposition d'œuvres d'art à la Caisse Populaire de Saint-Frédéric, du 23 au 28 juin.  
Luc Pérusse (819) 478-0192

Soirée communautaire et feu de joie, 25 juin 17 h. à 24 h.  
Jean McPlure (819) 477-4475

**GRAND-MÈRE**  
Théâtre québécois par les Compagnons, 23 juin 20:30 h. à l'Hôtel de Ville.  
Jean Pierre Crête (819) 537-8433

Festival d'artisans au Parc Saint-Paul, 23 au 25 juin 13 h. à 22 h.  
Célyne Fréchette (819) 538-3271

**LAC-AUX-SABLES**  
Exposition et démonstration artisanale.  
Solange Fiset (819) 336-2357

**LA TUQUE**  
Chants et danses traditionnelles, animation, exposition artisanale, 23 juin.  
Danielle Paradis (819) 523-2410

Démonstrations de métiers d'art à la boutique « La vieille école », 23 au 30 juin.  
Jeanne D'arc Guay (819) 523-7766

**LOUISEVILLE**  
Exposition artisanale, 23 au 30 juin.  
Louise Pichette (819) 228-4877

**MANSEAU**  
Expositions artisanales, théâtre de marionnettes, 23 au 25 juin. — Messe en plein air suivie d'un pique-nique sur le terrain des serres, 25 juin.  
Jacques Crochetière (819) 355-2396

**NICOLET**  
Fête du 175<sup>ème</sup> anniversaire du Petit Séminaire de Nicolet. — Exposition sur le patrimoine des communautés. — Visite de la Maison Duguay. — Circuit patrimonial guidé et conférences sur le patrimoine.  
Claude Gervais (819) 293-4986

**PIERREVILLE**  
Danse folklorique, exposition de photos, 23 et 24 juin.  
(514) 568-2139

**PLESSISVILLE**  
Animation autour de trois thèmes: le bois, l'image et la chanson québécoise, 26 au 30 juin.  
Denis Prescott (819) 362-3226 ou 362-6178

Folklore, théâtre, ateliers culturels et exposition d'artisans, 23 et 24 juin.  
Jean Fontaine (819) 362-3453

**PRINCEVILLE**  
Spectacle présenté par le théâtre Parminou, 23 juin.  
Odette Lavoie (819) 758-0577



Veillée paysanne avec costumes d'époque, 24 juin.  
Régina Saint-Hilaire (819) 364-5179

**SAINT-ADELPHÉ**  
Fondation d'une société historique.  
Jean Renaud (418) 643-2167

**SAINT-BONIFACE**  
Soirée québécoise, expositions artisanales et concerts, 23 au 25 juin.  
Guy Patry (819) 535-3534

**SAINT-ÉLIE-DE-CANTON**  
Exposition et animation artisanales, diaporama historique, concours de traditions populaires, 23 au 26 juin.  
Maurice Beaudry (819) 221-2889

**SAINT-ÉTIENNE-DES-GRÈS**  
Expositions d'antiquités et de photos, projection d'un film sur le centenaire de Saint-Étienne, 23 au 30 juin. — Lancement d'un livre sur le site de Grès, 25 juin 14 h.  
Lucille Bellemare (819) 535-2180

**SAINT-GÉRARD-D'YAMASKA**  
Exposition de vieilles photos, festivités, 24 juin.  
Cécilienne Deschenaux (514) 789-5401

**SAINT-NARCISSE**  
Exposition d'objets antiques, film sur le barrage, 24 juin.  
Madame Albert Trudel (418) 328-3566

**SAINT-SÉVÈRE**  
Dîner champêtre, visite du cimetière, du village et des environs, 24 juin 18 h.  
Cécile Gélinas (819) 264-2174

**SAINT-SÉVERIN-DE-PROULXVILLE**  
Souper et soirée québécoise, 24 juin.  
L'Abbé Gérald Auger (819) 365-6300

**SAINT-TITE**  
Concours sur différents aspects du patrimoine, démonstrations artisanales et criée, 23 au 30 juin.

**SHAWINIGAN-SUD**  
Diaporama, théâtre et folklore à l'église Notre-Dame de la Présentation, 23 au 25 juin 19 h.  
Lise Bergeron (819) 536-3542

**TONNANCOUR**  
Lancement d'une brochure sur le manoir de Tonnancour, 23 juin 16 h.  
Robert Champagne (819) 376-5200

**TROIS-RIVIÈRES**  
Exposition: « Vie et coutumes indiennes au Québec » au Musée Pierre Boucher, 23 au 30 juin.  
Liette C. Paquet (819) 375-6615

Kermesse des arts à la Galerie Hébert Gaudreault, 23 au 30 juin 16 h. à 22 h.  
Jean Marc Gaudreault (819) 375-5523 ou 374-6475

Remise du fond Anaïs Allard-Rousseau aux Archives nationales de Trois-Rivières.  
Yvon Martin (819) 379-8253

Visites de lieux historiques, conférences sur l'histoire banquet, d'honneur.  
Camille Pélerin (819) 374-8906

Rallye culturel dans le Vieux Trois-Rivières, 24 juin.  
Louise Dufresne (819) 376-4433

**VALMONT**  
Danses traditionnelles, expositions d'artisanat, de livres et de vêtements d'antan, à Mont-Carmel, 24 au 30 juin.  
Réal Pothier (819) 375-7852

**VICTORIAVILLE**  
Expositions et démonstrations artisanales au Musée Laurier. — Exposition-animation dans les jardins du musée Laurier, 23 au 30 juin.  
Denise Lahaie (819) 357-8655

Spectacle présenté par le Théâtre Parminou, à Terre des Jeunes, 24 juin.  
Odette Lavoie (819) 758-0577

Nuit du loup-garou: poésie, musique, chansons, 24 juin, 00h00. — Exposition d'artisanat, de vieux volumes, folklore québécois, 25 au 30 juin.  
Denise Leblanc (819) 752-6435

Démonstrations artisanales, musique et peinture, 23 au 26 juin.  
Pauline Gaudreau (819) 758-6246

**WARWICK**  
Corvée pour la restauration du vieux pont couvert de Warwick, 24 et 25 juin.  
Conrad Cliche (819) 357-2196

**YAMACHICHE**  
Inauguration de la maison Nérée Beauchemin.  
Raymond Beauchemin (418) 681-4661



## RÉGION 05 CANTONS DE L'EST

**ACTON VALE**  
Expositions, marche historique, théâtre, spectacles, 23 au 25 juin.  
(514) 546-3236 546-3296

**COATICOOK**  
Visite du Musée Beaulne, 23 au 30 juin.  
Pierre Jean (819) 849-6560

**COOKSHIRE**  
Visite du Victoria Hall.  
Rachel Boulanger (819) 875-3766

Pièce de théâtre « Le roi se meurt », à la salle paroissiale, 23 juin.  
Francine Turcotte (819) 875-3128

**DENISON MILL**  
Visite du moulin Denison, 23 au 30 juin.  
Françoise et James Guig (819) 826-5413

Parade du patrimoine, 24 juin. — Soirée québécoise avec talents locaux, 23 juin.  
Gilles Brodeur (418) 449-3200

**DISRAËLI**  
Exposition et démonstration d'artisanat, 23 au 30 juin.

**EATON CORNER**  
Exposition d'anciens modèles d'automobiles, au Musée du comté de Compton.  
M. Waymer S. Laberee (819) 875-3600

**GRANBY**  
Expositions au Musée de la Société d'histoire, démonstration de métiers traditionnels, 23 au 30 juin. — Circuit historique, 23 juin. — Criée populaire et musique du bon vieux temps, concerts populaires, à la maison Vittie, 25 au 30 juin.  
Benoit Houle (514) 372-4500

**KNOWLTON**  
Visite et animation du Musée de Knowlton, 23 au 30 juin.  
Société d'histoire du comté de Brome (514) 243-6782

**LAC-MÉGANTIC**  
« Inventaire du patrimoine oral », présenté

sur le réseau de télévision communautaire.  
Henri-Paul Tanguay (819) 583-3409

**LA PATRIE**  
Parade du patrimoine, 24 et 25 juin.  
Yvonne Langlois (819) 888-2360

**MAGOG**  
Exposition et démonstrations artisanales, au Foyer du Sacré-Coeur, 23 au 30 juin. — Concert d'orgue, 25 juin.  
Eva Vaillancourt (819) 843-5770

Théâtre, musique, danse et montages visuels, au théâtre Le Vieux Clocher.  
Jean-Claude Gosselin (819) 843-1177

Parade de l'harmonie Notre-Dame dans les rues, 23 et 24 juin. — Échange d'objets d'occasion, à la Pointe-Marie. Concours de lettres d'amour, concours de tartes aux pommes, chansons, contes et gîgues. Hommage à la plus vieille famille, 24 juin.  
Sylvie Grandmaison (819) 843-8386

**RICHMOND**  
Circuit historique, 23 au 30 juin. — Descente en canot de la rivière Saint-François, 24 juin.  
Denis Marchand (819) 826-3618

**SAINT-ADOLPHE-DE-DUDSWELL**  
Visite de la première usine du canton de Dudswell. — Exposition de photos et d'outils anciens, veillée québécoise, 23 et 24 juin.  
Yenick Cauchon (819) 887-6778

**SCOTSTOWN**  
Festivités patrimoniales diverses, 23 au 30 juin.  
Chantal Ouellet (819) 657-4579

**SHERBROOKE**  
Cueillette de vieux vêtements et accessoires. — Le matin de poésie, au Parc Howard, 24 juin. — Diaporama sur la rivière Saint-François, 23 au 30 juin. — La fête du cerf-volant, 24 juin.  
AFEUS (819) 565-5400

Exposition sur les archives régionales, 23 au 30 juin.  
Jean-Guy Richer (819) 565-4636

Exposition rencontre sur la généalogie.  
Adrien Gagnon (819) 562-4516

« Le théâtre et le patrimoine » dans la tente du Parc Howard, 23 au 29 juin, 20:30 h. — Exposition de dessins architecturaux, au Domaine Howard.  
AFEUS (819) 565-5400

Rétrospective de la chanson québécoise au Parc Jacques-Cartier, 24 juin.  
Gaëtan Montminy (819) 569-7139

Films sur les artisans du Québec, à la salle Maurice O'Bready, 24 juin, 20 h.  
Jacques Labrecque (819) 565-5442

**STANBRIDGE EAST**  
Visite du Musée du comté de Missisquoi et promenade en calèche, 23 au 30 juin.  
Madame D.J. McIntosh (514) 248-3153

**STANSTED**  
Exposition sur les Néo-Canadiens, au 110, rue Principale, Beebe, 23 au 30 juin.  
Arthur E. Curtis (819) 876-2578

Exposition de tissage et de batik.  
Yvan Aird

**VALCOURT**  
Activités de plein air reflétant les coutumes et les traditions du bon vieux temps, 24 juin.  
Aurèle Brûlé (514) 532-4382

Exposition d'antiquités, au Centre culturel de Valcourt, 23 au 30 juin.  
Marie-Thérèse Racicot (514) 532-2258

## IMPORTANT

Le Bureau de la Semaine du patrimoine publie ici toutes les activités qu'il avait reçues au moment d'aller sous presse, soit le 26 mai 1978. Pour connaître les modifications à ces activités ou celles qui se seraient ajoutées, on s'informe à:

**SHERBROOKE: 565-1753**  
**TROIS-RIVIÈRES: 374-6205**

Bureau de la Semaine du patrimoine  
955, chemin Saint-Louis  
Québec  
Tél.: (418) 643-2155

Le Bureau de la Semaine du patrimoine remercie la Banque Provinciale qui a collaboré à la publication de cette annonce.

Vous pouvez obtenir gratuitement un répertoire des activités reliées à la Semaine du patrimoine à toute succursale de la Banque Provinciale.

la  
banque  
d'ici. banque provinciale

# L'ECHO de FRONTENAC

# SPORTS

## ALAIN POULIOT PERD LA VIE EN CYCLOMOTEUR

Un tragique accident survenu vendredi soir vers 17h.20 a perturbé notre population, spécialement chez notre jeunesse, lorsqu'elle a appris qu'Alain Pouliot venait de succomber à l'hôpital St-Joseph.

La victime, qui était pour atteindre ses quinze ans le 4 juillet prochain, a subi de nombreuses fractures dont une fracture du crâne lorsque, suite à une mauvaise manœuvre, le cyclomoteur sur lequel il prenait place est allé s'écraser contre un poteau de l'Hydro. Il était inconscient lors de son transport à l'hôpital St-Joseph par les ambulanciers de la maison Jacques & Frère; il rendait l'âme à Dieu quelques minutes plus tard.

Selon les sources de renseignements que nous avons reçus, le cyclomoteur d'Alain était relié par un câble à une motocyclette, sur cette dernière, deux personnes prenaient place. C'est rendu à l'intersection de la rue Maisonneuve, sur la rue Cartier que l'accident mortel est survenu.



ALAIN POULIOT

Alain était un jeune sportif qui excellait dans les sports, spécialement dans le hockey, discipline dans laquelle une belle carrière s'ouvrait devant lui. Des centaines de personnes ont défilé devant sa dépouille mortelle, en versant des larmes, tout en retenant leurs sanglots.

Les funérailles se dérouleront lundi après-midi en la paroisse Notre-Dame de Fatima. Il était le fils de M. et Mme Camilien Pouliot du 3568 rue Garnier à Lac-Mégantic.

## LIGUE BALLE-MOLLE REGIONALE SPORT O'KEEFE

A Lac-Mégantic, 15 juin: Jean Huot remporta sa 1re victoire de la saison, avec l'aide de René-Paul Lacombe qui a frappé un circuit de 4 points pour donner une victoire de 16 à 9 aux Mooses contre Yves Carrier Meubles de Saint-Ludger. Pour ces derniers Raymond Roy a frappé un circuit.

Lanceur gagnant est

Jean Huot (1-4) et le lanceur perdant Raymond Roy 0-1.

A Nantes, 15 juin: Gaston Champagne remporta sa 3e victoire de la saison en limitant l'Hôtel de Nantes à un seul point. La Légion Canadienne de Lac-Mégantic remporta donc la victoire au compte de 16 à 1. Pour la Légion, Laval

Club de  
Patinage Artistique  
"Les Lames Argentées"  
du Centre Mgr Bonin de  
la Ville de Lac-Mégantic



Pour votre information, le nom de l'enseignant professionnel est Denis Beaudoin de St-Georges dont on a retenu les services pour un minimum de 6 heures par semaine, et ce pour une période de 20 semaines. M. Beaudoin possède toute l'expérience et les qualités requises pour enseigner le patinage artistique, à nous d'en profiter.

Aussi, il est assuré maintenant qu'une semaine intensive de patinage artistique pré-saison aura lieu à la fin d'août, elle durera 5 à 6 jours, 6 heures d'entraînement par jour; le prix sera très abordable, ceci s'adresse à toutes les personnes désireuses de se perfectionner dans le patinage artistique; les enfants ou les adultes qui s'inscriront devront savoir patiner d'avant et d'arrière. M. Beaudoin sera le professeur et ses leçons toucheront à tous les styles, styles libres danses, figures, sauts, solo

et tout ceci s'adaptant à la capacité de chacun.

Cette semaine sera des plus enrichissantes pour les intéressés, on vous communiquera la date d'inscription et le coût dans une prochaine chronique.

A noter que M. Beaudoin donnera des cours privés d'élite aux patineurs, patineuses intéressés de se perfectionner davantage et ces cours seront donnés à des heures différentes de celles du club de patinage. Le coût de cette session intensive et des cours privés seront à par l'inscription pour la saison. Nous vous en reparlerons.

Donc, avec toutes ces chances de progresser il ne nous reste qu'à y mettre toute notre bonne volonté et notre amour du patin et on récoltera sûrement des futures artistes dans le club de patinage artistique de Lac-Mégantic.

Merci à tous.

Diane Guay

Fortier et Gaétan Blanchette se sont signalés aux bâtons.

Le lanceur gagnant est Gaston Champagne 3-1 et le lanceur perdant Donald Gilbert 0-4.

	PJ	V	D	Pts
Lac-Drolet	6	6	0	12
Boutique Élégance	6	4	2	8
Légion Canadienne	4	3	1	6
Bijouterie Bernard Boulet	4	2	2	4
Yves Carrier Meubles	5	2	3	4
Les Mooses	7	2	5	4
Hôtel Nantes	6	0	6	0

P.S.: N'oubliez pas la venue des 4 Chevaliers O'Keefe le 9 juillet à Lac-

Drolet contre les étoiles de la Ligue.

## ECOLE de HOCKEY LAC-MEGANTIC

au Centre Mgr Bonin

du 21 au 25 août

pour les jeunes de 7 à 17 ans

sous la direction de  
Bernard Perron et Michel Jacques

Pour ceux qui n'ont pas reçu de dépliants désireux de s'inscrire, il est encore temps de le faire, en communiquant avec l'un des responsables ou en envoyant son inscription le plus tôt possible à l'adresse suivante:

Ecole de Hockey Lac-Mégantic  
4342 Nadeau - Lac-Mégantic

Bernard Perron  
583-3261

Michel Jacques  
583-1273

# VENTE d'ETE

## Le KAROUSEL enr.

Spécialité pour adolescents garçons et filles

Mme Gisèle Cloutier Beaudoin, prop.

5429 FRONTENAC

LAC-MEGANTIC

Commençant le jeudi 22 juin

LE RENDEZ-VOUS DE LA JEUNESSE

Manreaux et imperméables

VALEUR JUSQU'À \$79.00  
POUR SEULEMENT

\$35.00 et \$39.95

JEANS

LE CULOTTIER  
YALE  
GIPSY

Grand Spécial \$12.99  
\$15.00

PANTALONS

ASSORTIS  
VENTE A

\$10.00 et \$12.99

JUPES

ASSORTIES

SPECIAL

\$10.00

BAS

3/4

TOUTES COULEURS

\$1.00

MARCHANDISES DE PREMIERE QUALITE

BONNE OCCASION D'ECONOMIES

AVANT LE DEBUT DE L'ETE

Lots de: T-SHIRTS - GILETS - JUPES -

SALOPETTES - CHEMISES  
sacrifiées à

\$5.00

CHEMISES

MANCHES LONGUES POUR  
GARCONS ET FILLES

SPECIAL

\$8.99 et \$10.00

ROBES

EN VENTE A

\$15.00

# Joyeuse fête nationale

LES CAISSES POPULAIRES DES CANTONS DE L'EST

## Cours de pilotage Lac-Mégantic victime d'une erreur administrative

Les nombreux aspirants pilotes de Lac-Mégantic et des environs seront heureux d'apprendre que les problèmes administratifs qui ont retardé la tenue de cours de pilotage d'avions à Lac-Mégantic sont maintenant réglés. En effet, l'école de pilotage Commandair recevait l'autorisation écrite du Comité des transports aériens, d'Ottawa. On a aussitôt engagé un instructeur, loué un avion et commencé une campagne d'information à la radio locale et dans l'Echo de Frontenac. Les inspecteurs de Transports Canada ont procédé à l'inspection des opérations de Commandair et à l'inspection de la piste de Lac-Mégantic, ont tenu une réunion d'information au Motel Panorama et ont donné le feu vert à Commandair.

Cependant, au moment où tout était prêt, le Comité



**AU TOURNOI DE GOLF DU CLUB ROTARY** — Le tournoi annuel de gold du club Rotary était sous la responsabilité de MM. Claude Dubois et Jean-Paul Legendre; les honneurs du tournoi ont été décernés chez les hommes à M. Jocelyn Bertrand, et chez les femmes à Mme Huguette Harvey. Nous apercevons sur les première et deuxième photos les

champions qui sont félicités par le représentant du commanditaire O'Keefe M. Georges Girard; à droite, M. Claude Dubois remet à M. Roger Dumas un trophée pour le bel effort fourni alors qu'il faisait pour la première fois le parcours d'un terrain de golf.

des transports aériens, semble-t-il par une erreur de l'un de ses fonctionnaires, retirait son autorisation. Commandair mit aussitôt tout en oeuvre pour prouver au Comité des transports aériens qu'elle avait l'appui entier de la ville de Lac-Mégantic ainsi que des organismes locaux déjà intéressés à l'aviation. De plus, le coût des cours de pilotage de Commandair est moindre, sans baisser toutefois la qualité de l'instruction, renom dont elle jouit et s'en fait un orgueil. Le Comité des transports aériens est revenu sur sa

décision et a accordé à Commandair l'autorisation exclusive de dispenser à Lac-Mégantic des cours de pilotage pour la saison estivale 1978.

Commandair, qui a quintuplé son volume d'opération à Sherbrooke en un an, grâce à une instruction d'une qualité exceptionnelle et des prix inférieurs à la compétition, a l'intention de s'établir à Lac-Mégantic en donnant à la population le meilleur service qu'elle puisse désirer. C'est cette politique de service excellent à bas prix qui a fait de Commandair, en une seule

année, la plus importante et la plus active de toutes les écoles de pilotage des Cantons de l'Est. La Compagnie Commandair s'est engagée formellement à débiter les cours de pilotage privé et de vol de nuit à Lac-Mégantic dès qu'elle

aura recrutée le nombre de dix élèves requis par Transport Canada pour l'ouverture d'une école satellite.

Surveillez l'Echo de Frontenac pour l'annonce du début des cours et les réunions d'information qui auront lieu incessamment.

gnant est Gaston Champagne 2-1 et le lanceur perdant, Bernard Demers 1-2.

A Nantes, 12 juin, la Bijouterie Bernard Boulet après avoir subi une défaite par protêt s'est repris d'une belle façon en écrasant l'Hôtel de Nantes au compte de 19 à 3. Bernard Demers et Bernard Fortin se sont chargés de l'attaque de la Bijouterie Bernard Boulet. Le lanceur gagnant 2-2 et le lanceur perdant Donald Gilbert 0-3.

A Lac-Mégantic, le 12 juin, Carol Poulin et René Therrien se distinguèrent au bâton et aidèrent Lac-Drolet à remporter une 6e victoire consécutive en défaisant la Boutique de l'Élégance par le pointage de 14 à 8. Le lanceur gagnant est Pierre Poulin 5-0 et le lanceur perdant est Marcel Guenette 4-2.

## Tournoi balle-molle mixte O'Keefe

à La Guadeloupe les 23-24-25 juin 1978

DNC — Vous êtes invités à participer à un tournoi de balle-molle organisé au profit du Centre sportif Armand Racine Inc., qui aura lieu à La Guadeloupe les 23, 24, 25 juin 1978 sur le terrain de l'OTJ (Aréna).

Quatre cent dix dollars (\$410.00) de bourses seront distribués. De plus, les agents distributeurs O'Keefe se feront un plaisir de remettre des trophées dans les classes A et B, Hommes et Femmes aux Champions et Finalistes.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec M. Mike Roy tél.: 459-6607, ou M. Yvan Poulin tél.: 459-6614, ou pour les femmes Madeleine Roy tél.: 459-3351 ou Rachelle Poulin tél.: 459-6890.

Le coût de l'inscription est de \$35.00 pour les hommes et de \$25.00 pour les femmes. Faites parvenir vos chèques avant le 10 juin 1978.

Mike Roy

## Ligue de balle-molle régionale Sport O'Keefe

A St-Ludger, le 11 juin: Régis Pépin réalisa deux beaux jeux défensifs, en plus de frapper deux coups sûrs pour aider les Yves Carrier Meubles à remporter une victoire de 10 à 7 sur les Mooses. Réal Durand s'est signalé pour les Mooses avec 3 coup sûrs. Le lanceur gagnant est Gaétan Morin 2-2 et le lanceur perdant Jean Huot 0-4.

A Lac-Mégantic, le 11 juin, au terrain de l'école Notre Dame, La Bij. Bernard Boulet remporta une victoire de 12 à 5 sur la Légion Canadienne. Mais suite à un protêt logé par la Légion Canadienne et qui

fut étudié par la ligue. Le verdict fut le suivant: la Légion Canadienne gagne le protêt et ainsi au lieu de la défaite, il remporte la victoire. Le lanceur ga-

**MERCREDI, 21 JUIN**  
6h.30: Boutique Élégance vs Hôtel Nantes; 7h.45: Lac-Drolet vs Les Mooses

**JEUDI, 22 JUIN**  
6h.30: Lac-Drolet vs Yves Carrier Meubles

**DIMANCHE, 25 JUIN**  
2h.00: Yves Carrier Meubles vs Hôtel Nantes

**LUNDI, 26 JUIN**  
7h.45: Les Mooses vs Légion Canadienne; 7h.45: Boutique Élégance vs Bij. Bernard Boulet

**MARDI, 27 JUIN**  
7h.45: Hôtel Nantes vs Lac-Drolet.

## ENCAN d'antiquités

\* AMEUBLEMENTS de CHAMBRE A COUCHER \* LITS en "BRASS" et plusieurs autres articles antiques

dimanche 25 juin à 13 h. 30

au

Marché aux Puces

du

Québécois de Ste-Cécile

Les Entreprises Ste-Cécile inc.  
tél. 583-0722



POUR VOS TRAVAUX EN ELECTRICITE  
Confiez-vous à

**LEMOINE & FRERES inc.**

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

3877 Vanier — 583-1443

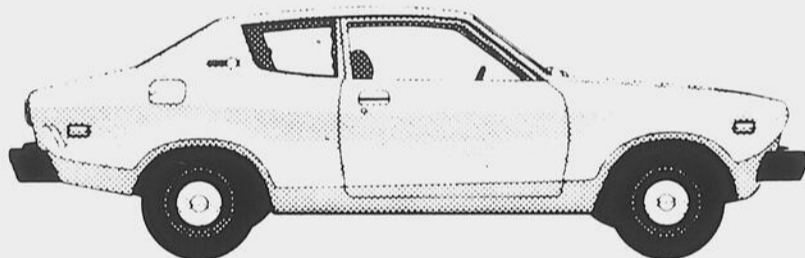
LAC-MEGANTIC

**OUVREZ L'OEIL!**

# MAXI VOITURE À MINI PRIX

**\$ 3795.<sup>00</sup>**

[transport et préparation  
en sus]



## La B 210 "Spécial"

La reine des économes garde sa valeur de revente.  
Elle bénéficie de plus de toutes les qualités Datsun —  
durabilité, sûreté, protection antirouille et  
économie sans pareille.

Son prix est loin d'être son seul attrait, appelez donc

## Louis-Gilles Bédard

Représentant de

### B. SIROIS AUTO inc.

11280, 2e Avenue  
ST-GEORGES de BEAUCE

**FAITES LA PREUVE  
DE L'ÉPREUVE  
EN DATSUN B 210**

**DATSUN**

de Nissan

*c'est plein de bon sens*

Ligue de balle-molle O'Keefe locale  
La Guadeloupe

## Salon Chez Mike et Garage Gaétan Bolduc sur un pied d'égalité

DNC (M.R.) — Lundi soir dernier dans la seule partie de la semaine, les autres ayant été remises à cause de la pluie, le Simpsons Sears a causé toute une surprise en défaisant le Garage Gaétan Bolduc par un pointage de 10 à 6, rappelons l'excellente tenue du lanceur gagnant Donald Marceau et de l'équipe Simpsons Sears.

Le Garage Gaétan Bolduc a subi une première défaite cette saison le lanceur Jacques Lavoie a connu réellement une très mauvaise soirée accordant 2 circuits soit à Pierre Bellefleur et Serge Lachance.

Dans l'autre rencontre qui fut des plus serrées le Salon Chez Mike a remporté la victoire au compte de 14 à 12 sur l'Hotel le Baron à la 1re manche de jeu, l'Hotel Le Baron menait par le pointage de 5 à 0; à sa première présence au bâ-

ton, l'équipe du Salon Chez Mike a pris une avance de 8 à 5 et par la suite Le Salon Chez Mike n'a fait que contrôler le reste de la partie tout en gardant son avance; il faut tout dire que certaines erreurs imparadonnables ont causé la défaite de l'Hotel Le Baron. Le Salon Chez Mike se retrouve donc sur un pied d'égalité avec le Garage Gaétan Bolduc, 2 victoires, 1 défaite pour une moyenne de 666, suit l'Hotel Le Baron et le Simpsons Sears avec 1 victoire, 2 défaites pour une moyenne de 333.

Chez les lanceurs Mike Roy et Jacques Lavoie sont sur un pied d'égalité avec 2 victoires chacun.

### CHEZ LES MEILLEURS FRAPPEURS

Bernard Boulé 750, Garage Gaétan Bolduc; Jean-Eudes Lemieux 666, Hotel Le Baron; Mike Roy 625, Salon Chez Mike; Jacques Lavoie 600, Garage Gaétan Bolduc.

## Les antibiotiques peuvent vous rendre malade

par René Perreault

Les antibiotiques sont des médicaments que l'on utilise habituellement pour combattre les infections graves. La pénicilline est l'un des plus connus. Comme ils ont la réputation d'être très efficaces, on les emploie souvent à tort et à travers sans savoir que, mal administrés, ils peuvent rendre plus dangereuses les bactéries (microbes) qu'ils combattent.

### Jamais d'antibiotiques sans surveillance médicale

Il est nécessaire d'avoir une ordonnance médicale pour se procurer des antibiotiques. Seul un médecin peut déterminer le type d'antibiotiques dont vous avez besoin et son dosage. De même, il peut vous aider en cas de complications car les antibiotiques provoquent assez souvent des réactions secondaires sérieuses.

### Être fidèle au mode d'emploi

La plupart des ordonnances d'antibiotiques sont assorties d'un mode d'emploi qui fixe les conditions dans lesquelles ils doivent être pris: les heures et le nombre de fois par jour. Il est très important d'y être fidèle si on veut que leur action soit continue et efficace.

Un grand nombre de gens cessent de prendre leurs antibiotiques dès que les symptômes de leur infection disparaissent et négligent de poursuivre le traitement jusqu'au bout. Rien de plus néfaste. Dans ces circonstances, les bactéries causées de l'infection, ne sont pas éliminées mais développent des résistances à l'antibiotique de sorte qu'il devient beaucoup plus difficile d'enrayer l'infection par la suite.

Habituellement, le médecin ne vous prescrit que

### PECHE A LA TRUITE OUVERTURE

La pêche est ouverte au lac de pisciculture situé au 11e rang à 3/4 de mille de Lac-Mégantic.

**OUVERT: Le vendredi de 16 heures à 19 heures  
Les samedi et dimanche de 13 heures à 19 heures**

**HENRI LATULIPPE**  
583-2591

la quantité d'antibiotiques dont vous avez besoin. S'il vous en reste après le traitement, jetez-les. Passé une certaine date, ils perdent leur efficacité et ne pourraient que faire augmenter votre résistance aux antibiotiques si vous les prenez.

### Demandez conseil à votre pharmacien

Lorsque vous avez à consommer des antibiotiques, demandez toujours à votre pharmacien, s'il ne l'a déjà fait, de pré-

ciser les conditions dans lesquelles ils doivent être pris, à jeun ou avec des aliments, et à quels intervalles. Il est très important de prendre ses antibiotiques à intervalles réguliers pour que leur action sur les bactéries soit continue. Si cela est nécessaire, on doit même se lever la nuit pour le faire.

Si... ou  
**OXFAM**

## "Chez les Soupapes de la Bonne Humeur des

## activités un peu SPECIALES"



**Coopérative Agricole de Lac-Mégantic**

propriété des cultivateurs membres

Tél: (819- 583-0212  
" " 583-2030

au service de  
toute la population

3342, rue d'Orsennens  
Lac-Mégantic, Qué. G6B 2R2

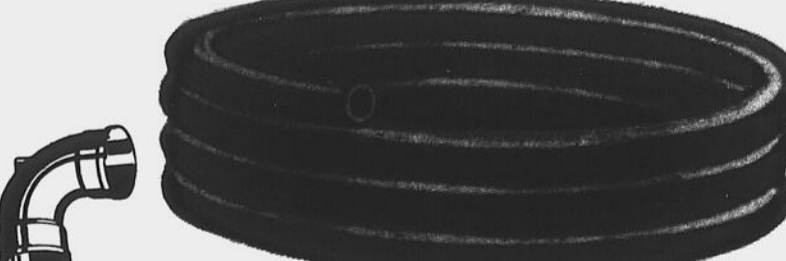


### Pompe auto-amorceuse

A éjecteur pour systèmes de canalisation d'eau transformable pour puits de surface ou profond.

Rendement jusqu'à 675 gal/heure en surface et jusqu'à 280 gal/heure à 70' de profond à 20 lbs de PSI.


# C 308 PMES code # 712-02-600      Prix: \$178.29  
1,095 et 200 à 90' pour le modèle 508  
# C 508 PMES code # 712-02-603      Prix: \$195.69



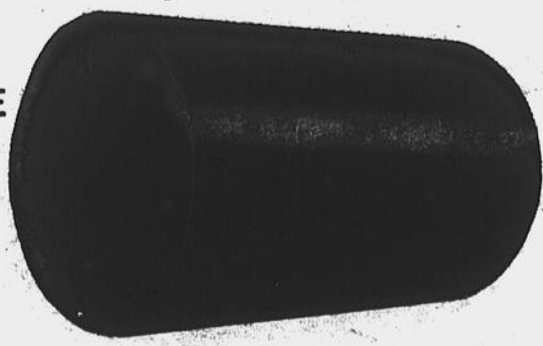
**POMPES "CRANE" avec RESERVOIRS DIFFERENTES CAPACITE**



**RESERVOIRS SEPTIQUES HORIZONTAL ou VERTICAL 200 à 830 gallons**



**TUYAUX POLYETHYLENE TUYAUX DE PLASTIQUE RACCORDS DE BRANCHEMENT**



Une éducatrice du nouveau centre de jour le Sept de Trèfle et membre actif du club a eu une idée la semaine dernière. Il faut mentionner que son mari lui en a soufflé un mot. Elle aimerait que tous les gens de la population et les handicapés intellectuels ou physiques se rassemblent dans un but unique de partager une expérience sportive. Alors elle a décidé de demander aux gens de s'inscrire au volley ball, une activité qui ne demande pas beaucoup de matériel, mais beaucoup d'organisation. Combien d'entre vous seront des nôtres?

Le filet et les ballons seront fournis par le centre, le Sept de Trèfle, et nos dit déficients ou handicapés, vous attendent pour participer. Maintenant, il ne manque que vous, pour ne pas les décevoir.

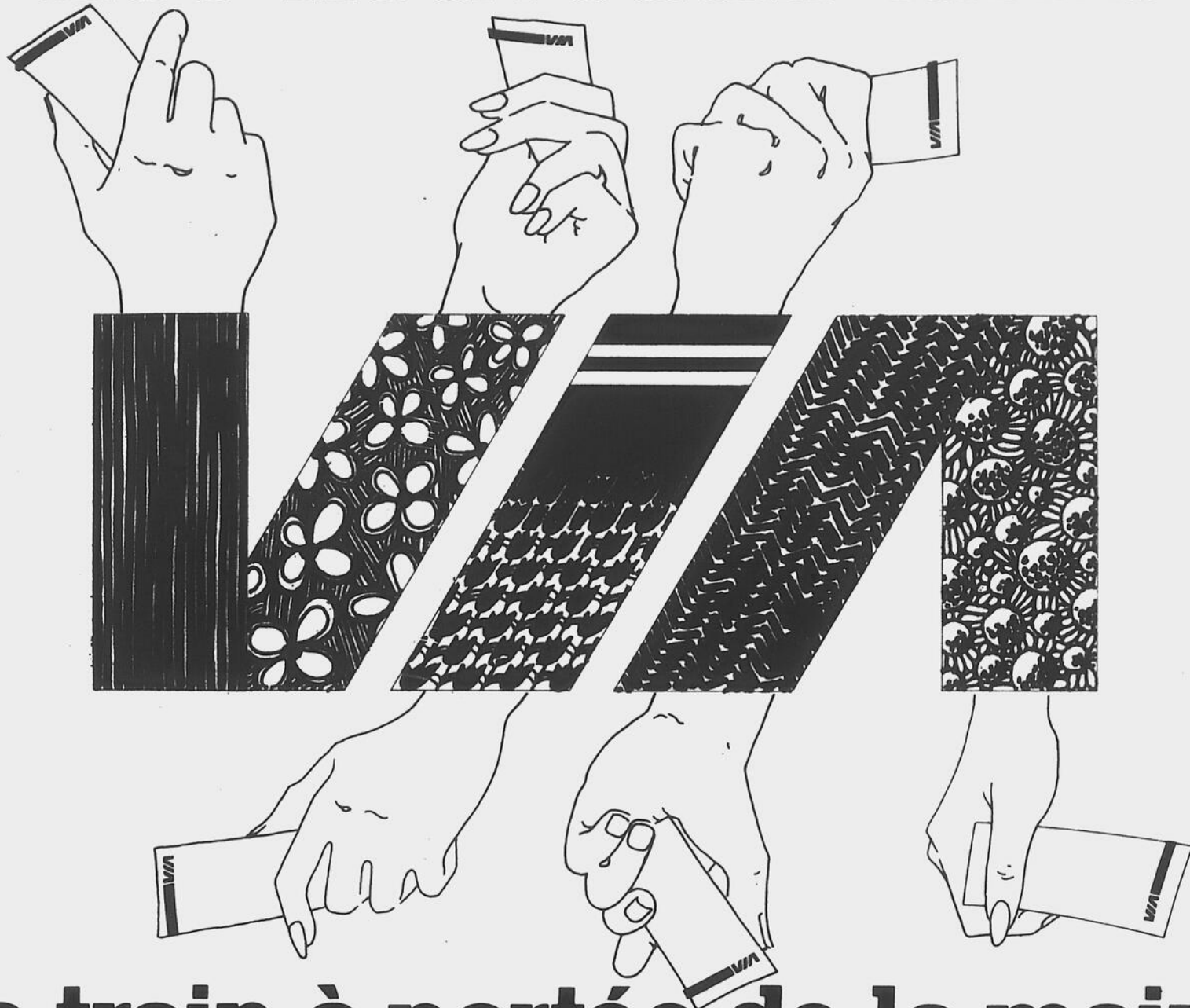
Un nouveau pas vers la normalisation sera franchi. Venez-vous inscrire en contactant Gilles ou Angèle Bourque entre 13h.00 et 17h.00, au numéro suivant: 583-4020; ils seraient bien heureux de faire votre connaissance.

### Les personnes handicapées à la St-Jean Baptiste"

Un kiosque d'artisanat sera aménagé à la polyvalente Montignac pour montrer aux gens que les membres du club sont bien habiles et qu'ils peuvent eux aussi créer de belles choses.

Egalement, un diaporama monté de toutes pièces par Maurice Richard, Guy Lavoie, Christiane Goulet (Suite à la page 46)

# Les nouveaux tarifs



## le train à portée de la main!

### LES NOUVEAUX TARIFS ÉCONO-CHOIX DE VIA SONT:

**SIMPLES** Un seul tarif de base: bon tous les jours de la semaine; durant toute l'année; partout au Canada, entre les villes desservies par VIA et CP Rail. Ce tarif est fondé sur la distance à parcourir. Plus on va loin, plus le coût par mille est bas.

**ÉCONOMIQUES** Avec les nouveaux tarifs ÉCONO-CHOIX, voyager à travers le pays ne coûte que quelques sous du mille. C'est drôlement économique! Et même plus! Dans le cas de réductions, le prix du billet sera arrondi au dollar inférieur. Vous gardez la monnaie. Les tarifs ÉCONO-CHOIX, ça donne le goût d'aller loin...

**PRATIQUES** Mais encore plus! La formule ÉCONO-CHOIX est vraiment pratique. Elle permet à une foule de gens de faire des économies appréciables. Voici comment:

**TARIFS ALLER-RETOUR:** Ils vous permettent de faire un voyage complet n'importe où au Canada, au prix de l'aller simple plus un tiers. Et c'est le prix de l'aller simple qui détermine si vous devez revenir en dedans de 3 jours ou de 7 à 30 jours. Profitez de cette réduction.

**3 jours:** Prix de l'aller simple: \$36 ou moins. Validité: toute l'année, sauf durant les périodes des Fêtes et de Pâques; l'aller ne peut s'effectuer un vendredi.

**7 à 30 jours:** Prix de l'aller simple: \$37 et plus. Validité: du 16 septembre au 14 juin, sauf durant les périodes des Fêtes et de Pâques; l'aller ne peut s'effectuer un vendredi.

**TARIFS DE GROUPE:** Lorsque deux adultes ou plus voyagent ensemble, la première personne paye le plein prix et les autres bénéficient de réductions de 25% à 40%, selon l'importance du groupe. Ces tarifs sont valides toute l'année.

**TARIFS SAGESSE:** Un rabais de 33 1/3% est consenti aux personnes de 65 ans et plus, sauf durant le temps des Fêtes, sur présentation d'une preuve d'âge.

**TARIFS ENFANTS:** Les enfants de moins de 5 ans accompagnés d'un adulte voyagent gratuitement. Ceux de 5 à 11 ans inclusivement payent demi-tarif.

**VIAPASS:** Et c'est encore plus pratique avec la carte VIAPASS. VIAPASS vous permet de voyager de façon économique et illimitée durant des périodes de 8 à 30 jours, dans un territoire déterminé. De plus, le prix déjà attrayant de cette carte-voyage est réduit entre le 16 septembre et le 14 juin.

Pour plus de détails et pour connaître les conditions à remplir pour profiter de ces aubaines, communiquez avec votre agent de voyages ou avec un bureau des Ventes de VIA ou de CP Rail. Jusqu'à nouvel ordre, ces nouveaux tarifs ne s'appliquent qu'aux liaisons directes et aux aller-retour s'effectuant entièrement sur les voies de l'une ou de l'autre société ferroviaire.

Les tarifs ÉCONO-CHOIX,  
l'invitation au voyage.



## Message du Président de la S.S.St-Jean-Baptiste



En ces jours de réjouissances patriotiques de la St-Jean, que tous les "Canadiens-français et Québécois" festoient dans un climat de sobriété et fraternité.

De plus, la SSJB de Lac-Mégantic est heureuse de s'associer au Comité général des Fêtes, par une participation active, par l'organisation des fêtes religieuses, le feu d'artifice et un char allégorique.

Comme dernier message: Ayons toujours un profond respect de nos traditions ancestrales: "Patriotisme" d'une richesse inestimable que nous ont légué nos ancêtres et qui fait la fierté de cette noble famille "Canadienne-française et Québécoise" au sein de laquelle il fait bon vivre.

Léopold Pilotte  
président de la SSJB  
de Lac-Mégantic

## Programme des deux messes solennelles qui seront chantées en l'église Ste-Agnès à l'occasion de la Fête nationale

Programme de la messe du 24 juin à 7h.30 p.m.

- 1- Messe solennelle à caractère patriotique en l'église Ste-Agnès le 24 juin au soir à 7h.30 p.m.
- 2- Président de la cérémonie - M. Jean-Guy Lamoureux (curé)
- 3- Animateur: Léopold Pilotte (président de la SSJB)
- 4- Servants de messe: M. et Mme Rosaire Fillion.
- 5- Parole de Dieu: 1re lecture: M. Léandre Breton (directeur diocésain), 2e lecture, Mme Gérard Lachance.
- 6- Prières universelles: Cécile Charbonnier (ex-présidente)
- 7- Solliciteurs: Juliette Pilotte et Jeanne Breton (1re quête); M. Gérard Lachance et M. Denis Breton (2e quête).
- 8- Chorale: Mlle Thérèse Rodrigue (responsable et directrice); soliste: M. Roger Pilotte et cornettiste: Mlle Sylvie Turcotte.
- 9- Hymne national: O Canada.
- 10- Porte-drapeau - M. Léandre Breton.

### DECORUM

Au maître-autel — Drapeau de la SSJB  
Dans le sanctuaire: Drapeau du Québec et du Canada

Programme de la messe grégorienne du 25 juin à 9h.30

- 1- Messe grégorienne à caractère patriotique à 9h.30 a.m.
- 2- Officiant: M. l'abbé Ch.-Henri Doyle, aumônier Concélébrants: M. l'abbé Jean-Guy Lamoureux et M. Arthur St-Hilaire, diacre.
- 3- Animateur: M. Léopold Pilotte, président de la SSJB
- 4- Servants de messe: 2 jeunes garçons en soutane, Mmes Jeanne Breton et Juliette Pilotte accompagnatrices.
- 5- Parole de Dieu: 1re lecture: invité d'honneur 2e lecture: invitée d'honneur
- 6- Prières universelles: Mme Thérèse Fillion, directrice
- 7- Solliciteurs: 1re quête, Cécile Charbonnier et Rachelle Lachance; 2e quête, Rosaire Fillion et Léon Charbonnier.
- 8- Chorale: directeur: M. Wilfrid Fortin, solistes: M. Roger Pilotte et M. Gérard Fortin.
- 9- Porte-drapeau — M. Léandre Breton
- 10- Hymne national: O Canada (soliste: M. Gérard Fortin).

### DECORUM

Au maître-autel - Drapeau de la SSJB  
Dans le sanctuaire: Drapeau du Québec et Canada

Décorum également: Délégation du Cercle des Filles d'Isabelle et délégation des membres du 4e degré C. de C.

Léopold Pilotte  
responsable comité religieux

### Les activités...

(Suite de la page 31)

#### 24 JUIN

13h.00: Animation pour les jeunes avec clowns. Ballade en calèche. Bar santé.

17h.00: Pique-nique familial.

18h.30: Messe plein air près de la croix, rang St-Paul.

21h.00: Feu de la St-Jean à la montagne de sable, rang Saint-Paul.

19h.45: Messe à l'église  
20h.00: Parade de chars. Tour d'autobus - visite des lieux.

21h.00: Pièce de théâtre à la salle municipale.

### A Chookshire

#### Visite du Victoria Hall

Le comité culturel de Cookshire prévoit organiser différentes activités autour d'édifices historiques de sa municipalité. Construit en 1867, le Victoria Hall servait autrefois pour les rassemblements politiques, les grandes fêtes et les bals de l'époque, les spectacles.

Le Comité culturel travaille depuis quatre mois sur le dossier de présentation d'une demande de classement du Victoria Hall, considéré par la population comme monument historique. A l'occasion de la Semaine du patrimoine, le Comité culturel accueillera la population au Victoria Hall et les informera sur l'histoire de l'édifice et les projets d'utilisation possibles pour la communauté.

Le roi se meurt, de Eugène Ionesco (théâtre) présenté par la troupe locale «Les Moutons noirs». Entrée gratuite. Le 23 juin à 20h.30 à la Salle paroissiale.

### A La Patrie

#### 23 JUIN:

21h.00: Soirée folklorique  
23 heures: Feu de camp.

#### 24 JUIN

Le Centenaire: La Corporation des loisirs St-Pierre de La Patrie prévoit organiser une parade du patrioisme.

La population pourra visiter certains lieux historiques tel que le rang Bethléem et la propriété de M. Brochu. De plus, on informera la population sur différents événements qui se sont déroulés depuis 105 ans, à cet endroit. Les gens pourront s'habiller en costumes d'époque.

Jeux de plein air (fers, balle lente, etc.)

Exposition d'artisanat  
12h.00: Souper du bon vieux temps

# Les FESTIVITES de la St-Jean, à St-Sébastien

## PROGRAMME

### JEUDI, 22 JUIN 1978

Grand Bingo à l'aréna de Saint-Sébastien à 20h.00

Prix d'entrée: \$1.00 donnant droit à 10 tours de bingo.

### VENDREDI, 23 JUIN

Soirée disco-mobile à 20 heures animée par J.-Baptiste Marceau

Concours final du plus bel homme

Feu de camp

Kiosques ouverts en permanence

Bières, liqueurs douces et cantine sur les lieux.

Prix d'entrée: \$1.00 pour les étudiants du secondaire ayant leur carte. \$1.50 pour les adultes. Entrée libre, en bas de 12 ans.

### SAMEDI, 24 JUIN

13h.00: Concours de tir au pigeon d'argile (à la volée) sur le terrain de l'aréna. Munitions fournies sur place.

B — En même temps à l'intérieur de l'aréna: souque à la corde (tir au cable) Atome, Pee Wee, Bantam et Midget.

Prix à gagner: Billets donnant droit d'assister à une partie des Expos au Stade Olympique de Montréal (Voyage compris).  
INFORMATION: 652-2555

20h.00: SOIREE DU COURONNEMENT de la Reine des Sports et Loisirs de Saint-Sébastien.

GRAND TIRAGE des prix gagnants pour billets vendus.

Musique continue, orchestre: "Les X Plain" et disco-mobile.

Prix d'entrée: les mêmes que vendredi soir.

### DIMANCHE, 25 JUIN

13 heures: Toujours à l'aréna Saint-Sébastien on continue le concours de souque à la corde pour les mineurs.

On détermine les finalistes.

En même temps, SOUQUE A LA CORDE pour adultes.

Partie de sucre (varia.).  
17h.00: Souper à l'aréna [\$3.00 le couvert].

19h.00: Soirée dansante Orchestre: "Les X Plain" et en plus DISCO

En fin de soirée: PRIX DE PRESENCE

# Bienvenue à tous

## QUI SERA ELUE REINE DES SPORTS 1978

### CONCOURS du plus bel homme

les 5 finalistes:

Camille Hallée

Michel Paradis

Yves Parent

Arsène Lacroix

J-Guy Audet



BRIGITTE DION  
Reine 1977



LINE AUDET  
Duchesse  
1re Ligue ballon-balai



LISE BERNARD  
Duchesse  
Sous-conseil des  
Chevaliers de Colomb



NICOLE FILLION  
Duchesse  
club La Martinique



# Provigo

## BISCUITS

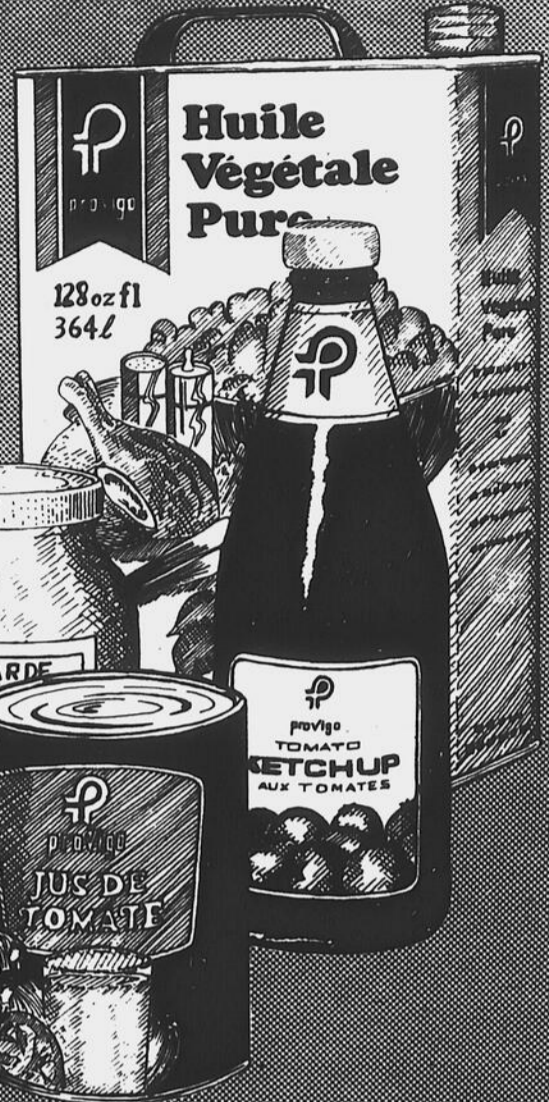
SODA  
SALES  
PROVIGO  
BOITE 16 oz

**.73**

## BISCUITS

ASSORTIS  
PROVIGO  
PAQUET 2 LIVRES

**1 49**



## EPAULE de PORC

FUMEE  
PROVIGO

LB **.89**

## BOEUF HACHE MI-MAIGRE

LB **1.39**

**BIFTECK de SURLONGE**  
Bouillon Canada A-1, A-2 lb **2.49**  
**BACON** franché  
Provigo - pqt 1 livre **1.39**

**JAMBON CUIT**  
extra-maigre  
franché ou morceau  
Royal lb **2.29**

**BOEUF en CUBES** lb **1.79**

**CRETONS**  
Gano - cont. 10 onces **1.15**

**PAIN de POULET**  
franché ou morceau  
Gano lb **1.15**

**SAUCISSES FUMÉES**  
tout boeuf  
Coorsh - pqt 1 livre **1.45**

**BOEUF FUME** 4/ **1.65**  
Coorsh - pqt 2 onces

**JUS ou ALIMENTS pour bébés**  
Heinz - cont. 4 1/2 onces **.23**

**ALIMENTS pour enfants**  
Heinz - pot 7 1/2 onces **.32**

**GUIMAUVES Jet**  
Kraft - cello 11 onces **.53**

**ARACHIDES en écales**  
Krispy Kernels  
format 300 gr. **.79**

**BISCUITS crème française**  
Dare - pqt 16 onces **1 09**

**BISCUITS Croquignole**  
Dare - pqt 16 onces **1 09**

**Biscuits Strudel aux pommes**  
Dare - pqt 16 onces **1 09**

**Biscuits crème noix de coco**  
Dare - pqt 14 1/2 onces **1 09**

**CAFE INSTANTANE**  
Maxwell House - pot 10 onces **5.99**

**COFFEE MATE**  
colorant à café - pot 16 on. **1 54**

**LAIT EVAPORE**  
Carnation - bte 16 onces **.47**

**Bretzels bâtonnets ou anneaux**  
Grissol - cello 8.8 onces **.55**

**Biscuits Petit beurre ou thé**  
Viau - pqt 1 1/2 livre **1 09**

**CEREALES Corn Flakes**  
Kellogg - bte 450 gr. **.81**

**AMPOULES ECLAIR en cubes**  
Westinghouse - pqt 3's **2 03**

**AMPOULES ECLAIR Magicubes**  
Westinghouse - pqt 3's **2 21**

**CHEEZ WHIZ**  
nature - Kraft  
pot 16 onces **1 39**

**LIQUEUR**  
Sprite - bouteille 750 ml. **.29**

**ESSUIE-TOUT**  
blanc imprimé ou couleurs  
White Swan - pqt 2 roul. **.99**

**SAVON de TOILETTE**  
Camay - format bain **3/ 1.09**

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 juin 1978 inclusivement.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

## PRODUITS SURGELES

**Gateaux Deep'N Delicious**  
McCain - format 19 onces **1 35**

**SHORTCAKES assortis**  
McCain - format 32 onces **1 75**

**PATATES FRITES ass.**  
McCain - sac 2 livres **.75**

**POIS VERTS**  
McCain - sac 12 onces **.39**



**provibec**

affilié à Provigo Inc.



plus près de vous!

# VENTE DE Produits



## SOUPES

AUX TOMATES

PROVIGO

BOITE 10 oz

**.21**

## PAINS

HOT DOG  
HAMBURGER

PROVIGO

PAQUET DE 12

**.59**

SAUCE B.B.Q Provigo - enveloppe	<b>.24</b>
Sauce à la viande pour spaghetti Provigo - bte 28 onces	<b>.95</b>
SOUPE aux LEGUMES Provigo - bte 10 onces	<b>.23</b>
BISCUITS Mélange Gala Provigo - pqt 2 livres	<b>1 69</b>
Biscuits Brisures de chocolat Provigo - pqt 2 livres	<b>1 69</b>
COUCHES Nouveau-Né Provigo - pqt 30's	<b>2 15</b>
COUCHES de Jour Provigo - pqt 30's	<b>2 65</b>
COUCHES Premier-Pas Provigo - pqt 24's	<b>3 19</b>

## CAFE

MOULU

MAXWELL HOUSE

SAC 1 LIVRE

**3 09**

## LIQUEUR

COCA-COLA

CAISSE FAMILIALE

4,4 LITRES

**1 79**

SACS à SANDWICHES  
Provigo - pqt 50's **.53**

SERVIETTES HUMIDES  
Wet Ones - pqt 70's **1 75**

MARGARINE molle  
Blue Bonnet - cont. 1 livre **.85**

MARGARINE régulière  
Parkay - portion 1/4 livre  
pqt 1 livre **.77**

RELISH Hot Dog ou sucrée  
Heinz - pot 12 onces **.59**

Nourriture au boeuf  
pour chiens  
Top Choice - format 1 kg **1 41**

Cristaux de saveurs  
limonade-raisin-orange  
Gai Meunier - format 660 gr. **1.55**

Jus de pamplemousse sucré  
Libby's - bte 48 onces **.93**

## MELONS d'EAU

Imp. Floride  
Canada no 1  
pesanteur moyenne  
13 à 15 livres

ch. **1. 85**

## POMMES de TERRE

culture du N.B.  
Canada no 1  
10 livres

**.49**

## PECHES mûries à point

Imp. de Georgie  
Canada no 1

lb **.59**

## LAITUE en FEUILLES

Culture du Québec  
2 paquets

**.49**

## ECHALOTTES FRAICHES

Culture du Québec  
2 pqt

**.39**

## SERVIETTES de TABLES

White Swan - pqt 60's **.47**

Mouchoirs de papier blancs  
White Swan - bte 200 db **.65**

PAPIER de TOILETTE  
Swans Down - pqt 4's **1 15**

MOUCHOIRS de PAPIER  
blancs pétale - Scotties  
bte 100 db **.34**

ASSOULISSEUR de TISSUS  
Bounce - pqt 40 F **2 13**

DETERSIF LIQUIDE  
Ivory - cont. 32 onces **1 39**

SAVON de TOILETTE  
Zest - format rég. **4/ 1.25**

TAMPONS SANITAIRES rég.  
Kotex - bte 16's **1 29**

Chez Provibec on est

# GROS SUCCES DU FESTIVAL DU PAIN A COOKSHIRE

par Christian Chazel

Le Festival du Pain de Cookshire a eu tant de succès cette année qu'à certaines heures de pointe la ville a presque été paralysée par l'engorgement de ses rues et voies d'accès même si la Sûreté du Québec travaillait fort et a permis à tout le monde de se rendre sur le terrain du Festival. Durant les deux jours, environ 20,000 personnes ont été fidèles au rendez-vous donné par M. Croute la mascotte.

La parade de chars allégoriques, de vieilles voitures, de corps de fanfare et de cavaliers donna le coup d'envoi; précédant le dévoilement du pain géant et un samedi soir de musique et de danse. Le lendemain dimanche, les "festiveux" avaient l'embarras du choix devant les nombreux kiosques de dégustations dont celui du pain doré à l'érable, fort apprécié, même si le beau temps chaud ravivait surtout la soif. Ceux qui n'étaient pas tentés par ces délices pouvaient se "rassasier" les yeux aux nombreux kiosques multicolores des artisans locaux ou participer aux différents jeux et concours (les fers, le sciage de billots, le tranchage express de pain) ou encore s'instruire à la vue du film sur la boulange du pain et la construction de four à pain ou même se laisser conduire paresseusement à travers Cookshire dans l'immense remorque qui faisait le tour de ville historique. La musique reprit en soirée avec une présentation d'amateurs fort enlevante qui démontra que la musique se porte ou plutôt se joue fort bien dans notre région.

L'organisation présidée par M. Rosaire Monty aidé d'une nombreuse équipe fut parfaite, récompensant ainsi les efforts inlassables des nombreux bénévoles qui ont fait un succès de ce 5e Festival du Pain dont la popularité va grandissante, ce qui augure bien de son avenir.



[Photos et texte Christian Chazel]

Le championnat provincial des trancheurs de pain. Sur la photo de gauche en pleine action, lors de la demi-finale, madame Marie Geoffroy, de Fleurimont, nouvelle championne provinciale [au centre] procède à l'élimination de deux autres valeureux [ou malheureux] concurrents.

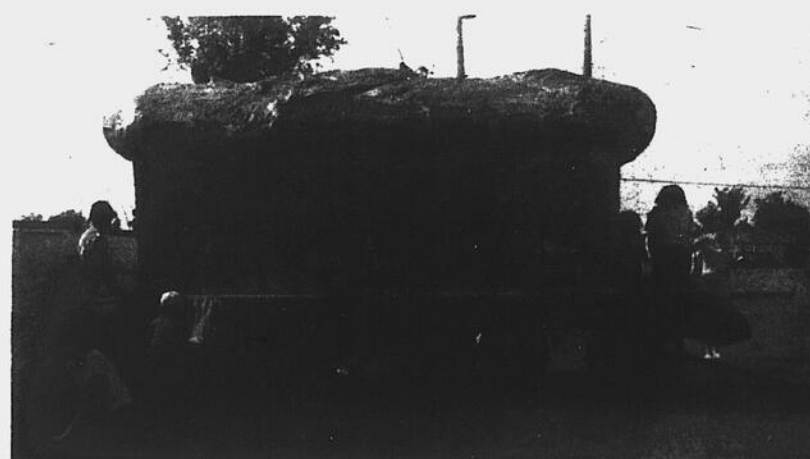
[Sur la photo de droite] Madame Marie Geoffroy attend avec inquiétude de savoir si elle a également écrasé son seul adversaire en finale, le champion de l'an dernier, qui est nul autre que son époux M. Geoffroy!!! une affaire de famille quoi!!!



Il faisait chaud et il y avait foule; ainsi pendant que certains "festiveux" en profitent pour "s'évacher" un peu, d'autres au fond se pressent autour des kiosques de dégustation avant qu'il ne reste plus de pain sur les planches!

La joyeuse boulangère a perdu son cheval et ne peut plus livrer les p'tits pains, mais nos deux Sherlock Holmes sont sur la bonne piste, ils ont retrouvé les fers!

En attendant que les recherches aboutissent les cowboys du "TRIO des 3B" de Cookshire divertissent la foule.



Le pain géant était trop gros pour être mangé alors certains des nombreux enfants présents au Festival du pain ont préféré s'asseoir autour. Tous alentour du pain géant!!!

Madame Théberge de Sherbrooke qui, avec ses 83 ans, pourrait être



l'arrière-grand-mère de tous ces enfants n'en a pas moins réchauffé les participants de façon extraordinaire. Elle a fait lever la foule comme le ferait pour le pain le meilleur des levains. Une des meilleurs violonneuses du Québec!



La VRAIE VIE c'est savoir éviter les accidents au travail, à la maison, à l'école ou dans la pratique des sports... c'est obéir aux règles de sécurité.

## COUET INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

3965 rue Québec Central — LAC-MEGANTIC Tél. 583-1324  
Ré. 549-2520

### LOCATION de machinerie — ATELIERS

- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs
- Machine Shop
- Fabrication de remorques ("trailers")
- Boîte de camions ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de doubles roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)
- Fabrication de hose hydraulique

## GERMAIN LESSARD JARDINIER PAYSAGISTE

6693 Wolfe LAC-MEGANTIC Tél. 583-2326



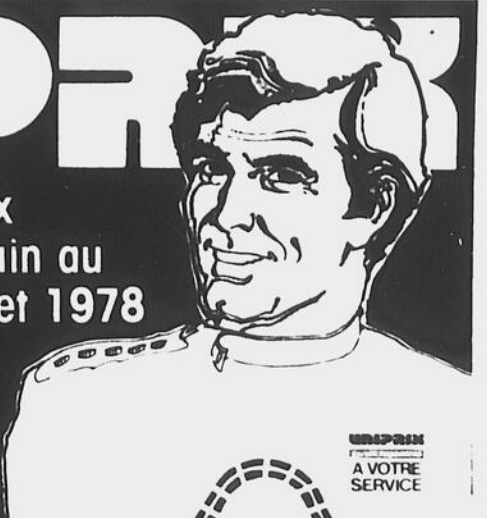
ENGRAIS et PESTICIDES

- TERRASSEMENT
- PELOUSES
- TERRE A JARDIN
- GRAVIER
- PLANTATION d'ARBRES DÉCORATIFS et autres
- ARBUSTES, HAIES, FLEURS
- ENGRAIS • HERBICIDES
- TERREAU



# ECONOMIES UNIPRIX

Spéciaux  
du 21 juin au  
1er juillet 1978



UNIPRIX  
A VOTRE SERVICE

**UNIPRIX: NEET**  
Crème dépilatoire en tube de 50 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.09**

**UNIPRIX: ANACIN**  
Soulagement rapide de la douleur. 60's.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**99¢**

**UNIPRIX: STAYFREE**  
48 maxi-serviettes sans ceinture.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**3.31**

**UNIPRIX: CAREFREE**  
10 tampons réguliers ou super.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**69¢**

**UNIPRIX: AGREE**  
Rinçage et revitalisant, régulier, huileux, avec corps. 350 ml.  
+ 30%  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.37**

**UNIPRIX: MASSENGILL**  
Douche féminine 2's.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**92¢**

**UNIPRIX: SECOND DÉBUT**  
CEF 1200, pour une jeunesse nouvelle. 120 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**4.19**

**UNIPRIX: COTTONELLE**  
Papier de toilette tout doux. Pq. de 4 rouleaux.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**96¢**

**UNIPRIX: COPPERTONE**  
Huile solaire 220 ml.  
Suntan Oil  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**2.21**

**UNIPRIX: EL TORO**  
Crème de rinçage à la moelle de boeuf 8 oz.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**89¢**

**UNIPRIX: BIC**  
Rasoir jetable pour hommes. Pq. de 3.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**39¢**

**UNIPRIX: BIC**  
Briquet jetable au butane.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**69¢**

**UNIPRIX: ÉPIL VITE**  
8 bandes de cire épilatoire.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**2.59**

**UNIPRIX: CIGARETTES**  
Marques canadiennes populaires. Au Québec seulement. Carton de 200.  
REG 729739 KING

Certains articles peuvent se vendre au delà de nos prévisions de sorte que nous ne pouvons pas garantir les quantités pour la durée de la vente.

**UNIPRIX: SOLARCAINE**  
Lotion antiseptique qui soulage les brûlures. 170 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.45**

**UNIPRIX: TAN CARE**  
Coppertone Lotion après le bronzage. 170 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.48**

UNE NOUVELLE DIMENSION DE LA PHOTO!  
**etcovision**  
POUR TOUS VOS FILMS INSTAMATIC 110 ET 126, DE 30% À 33 1/3% PLUS D'IMAGE  
GRATUIT  
Obtenez un film gratuit de remplacement Kodak avec chaque film négatif couleur format 110, 126 et 135 que vous apporterez. Du 21 juin au 31 juillet.  
Valide avec ce coupon seulement.  
Les photos etcovision sont offertes en exclusivité chez UNIPRIX

**UNIPRIX: BAND-AID**  
Pansements de plastique. Boîte de 100.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.38**

**UNIPRIX: KLEENEX**  
Tissus mouchoirs blanc, boîte de 200.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**59¢**

**UNIPRIX: LIGHTDAYS**  
48 mini-serviettes sans ceinture.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**2.07**

**UNIPRIX: BABY SCOTT**  
24 couches jetables super absorbantes.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**2.19**

**UNIPRIX: GILLETTE**  
Super lames inoxydables. 5 + 2 gratuites.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**71¢**

**UNIPRIX: TRAC II**  
Crème à barbe 300 ml. avec rasoir Trac II gratuit.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.14**

**UNIPRIX: RIGHT GUARD**  
Désodorisant à bille parfumé ou non. 50 ml - 50%  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.05**

**UNIPRIX: ULTRA MAX**  
Shampooing conçu spécialement pour les usagers du sèche-voix. 200 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.09**

**UNIPRIX: HERBAL ESSENCE**  
Shampooing de Clairol. 350 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.69**

**UNIPRIX: FINAL NET**  
Réssille invisible, ordinaire, non-parfumé et avec corps. 227 ml.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**1.74**

**UNIPRIX**  
là où vous profitez du pouvoir d'achat énorme de 350 membres associés

**UNIPRIX: PETRI**  
Caméra de poche 110 "Grip-Pac"  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**9.95**

**UNIPRIX: SHOWER TO SHOWER**  
Poudre désodorisante. 369 gr.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**2.19**

**UNIPRIX: MENNEN**  
Désodorisant en bâtonnet. Essences au choix. 75 gr.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

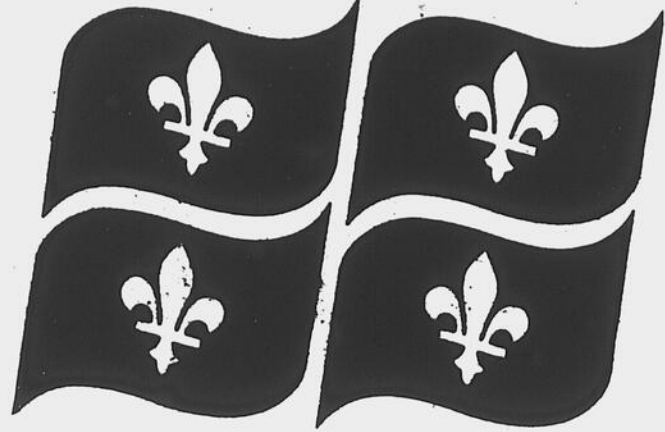
**1.29**

**UNIPRIX: COOL RAY**  
Lunettes de soleil polarisées par AOCO.  
Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 1er juillet, limite de 3.

**RABAIS DE 30%**

5249 rue FRONTENAC  
LAC-MEGANTIC, Qué.

**On fête  
le Québec  
est au monde**



# FÊTE

## de la Saint-Jean

**32 COMITES**  
**250 BENEVOLES**

**Bonne chance  
à toute l'équipe**

**Ray  
Boisvert**

**St-Ludger**

### SEMAINE DU PATRIMOINE

**PROGRAMME**

**JEUDI, LE 22 JUIN**

19h.00: Rallye pédestre (Départ au Centre Mgr Bonin)

**VENDREDI, LE 23 JUIN**

9h.00 à 21h.00: Fermeture des rues Frontenac et Thibodeau  
rue Thibodeau: expositions artistiques; atelier de créations  
rue Frontenac: vente-trottoir  
chant et danse dans la rue

21h.30 Spectacle d'ouverture au Centre Mgr Bonin  
- Artistes de renom  
- La Bardasse  
- La Bottine Souriante  
- Prix modique

**SAMEDI, LE 24 JUIN**

Avant-midi Base plein (dimanche)  
Jeux, activités gratuits  
Marathon: (arrivée à la...)  
Jeux et concours à l'O.T.J.

13h.00: Parade de l'école Morin polyvalente

15h.00 à 18h.00: Jeux de société polyvalente tous et jeux de personnalité

17h.00 à 19h.00: Souper à prix... Spectacle à l'auditorium

19h.00: Finales des...

19h.30: Messe solennelle Ste-Agnes

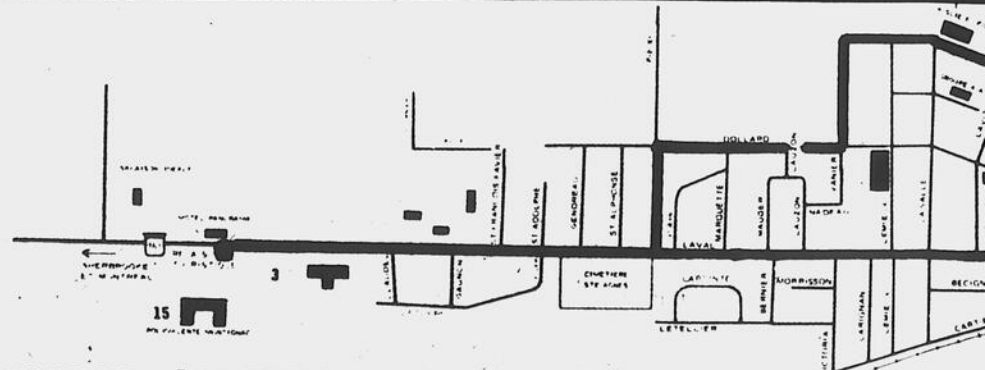
20h.00: La Grosse Veillée de l'après-midi participants Feu de camp

**Bon succès**

MAGASINS  
**CONTINENTAL**  
STORES

5154 FRONTENAC

LAC-MEGANTIC



**SERVICE d'AUTOBUS GRATUIT**



STATIONNEMENT DE 1000 PLACES: POLYVALENTE - CANADIAN TIRE - SALAISON...  
LA POPULATION DE LAC-MEGANTIC EST INVITEE A UTILISER LE SERVICE D'AUTOBUS

**2 CIRCUITS**

d'autobus toutes les demi-heures

NORD et SUD samedi et dimanche de midi à 3 heures

# le Québec est en fleur

Ils gardent l'avenir ceux qui gardent l'histoire  
 Ceux dont la souvenance est sans mauvais remords  
 Et qui, près des tombeaux où sommeille la gloire  
 A l'âme des vivants mêlent l'âme des morts  
 Ils le gardent surtout dont les lèvres fières  
 Ont gardé les refrains du parler maternel  
 Epopée ou romance où l'âme de nos pères  
 Vient prier et vibrer d'un accent éternel.

Lionel Groulx

## Semaine du patrimoine du 23 au 30 juin 1978

### MOINE

#### PROGRAMME:

#### VENDREDI, LE 24 JUIN

Base plein air (vendredi, samedi, dimanche)  
 Jeux, activités, camping nature gratuits  
 Marathon: différentes catégories (arrivée à la polyvalente)  
 Jeux et concours pour les jeunes à l'O.T.J.

Parade de la St-Jean (Départ de l'école Morin, arrivée à la polyvalente)

Jeux de société sur les terrains de la polyvalente. Jeux populaires pour tous et jeux comiques avec diverses personnalités

Souper à prix modique (\$0.98)  
 Spectacle pour les tout-petits à l'auditorium

Finales des jeux

Messe solennelle à l'église Ste-Agnès

La Grosse Veillée (polyvalente)  
 Veillée de l'ancien temps avec des participants régionaux.  
 Feu de camp

#### DIMANCHE, LE 25 JUIN

9h.30: Messe grégorienne, suivie de la crieée sur le perron de l'église Ste-Agnès

Avant-midi: Pique-nique au foyer Jeanne-Mance  
 - Spectacle avec des artistes locaux  
 - (Tous apportent leurs victuailles).

13h.00: Derby de boîtes à savon (bazous) à la polyvalente

17h.00: Souper familial sur les terrains de polyvalente (Tous apportent leur nourriture)

18h.00: Soirée de la jeunesse  
 - Musique  
 - Danse  
 - Chants

21h.00: Feu d'artifices à la polyvalente

22h.00: Musique moderne enregistrée  
 - Danse

Samedi et dimanche, il y aura une exposition permanente d'artisanat et d'oeuvres d'art dans le hall d'entrée de la polyvalente.

BIENVENUE A TOUS

Durant la semaine du 18 juin, la télévision communautaire offrira à son public une émission à caractère culturel.

### Service de garderie

Enfants 2 ans et plus

Vendredi soir, de 9h.00 à 2h.00 a.m. au Centre Mgr Bonin (gymnase)

Samedi et dimanche: de midi à 2h.00 a.m. à la polyvalente Montignac (gymnase)

organisé par Nicole Boulé, Centre de main-d'oeuvre du Canada pour étudiants.

PRIX MINIMUM

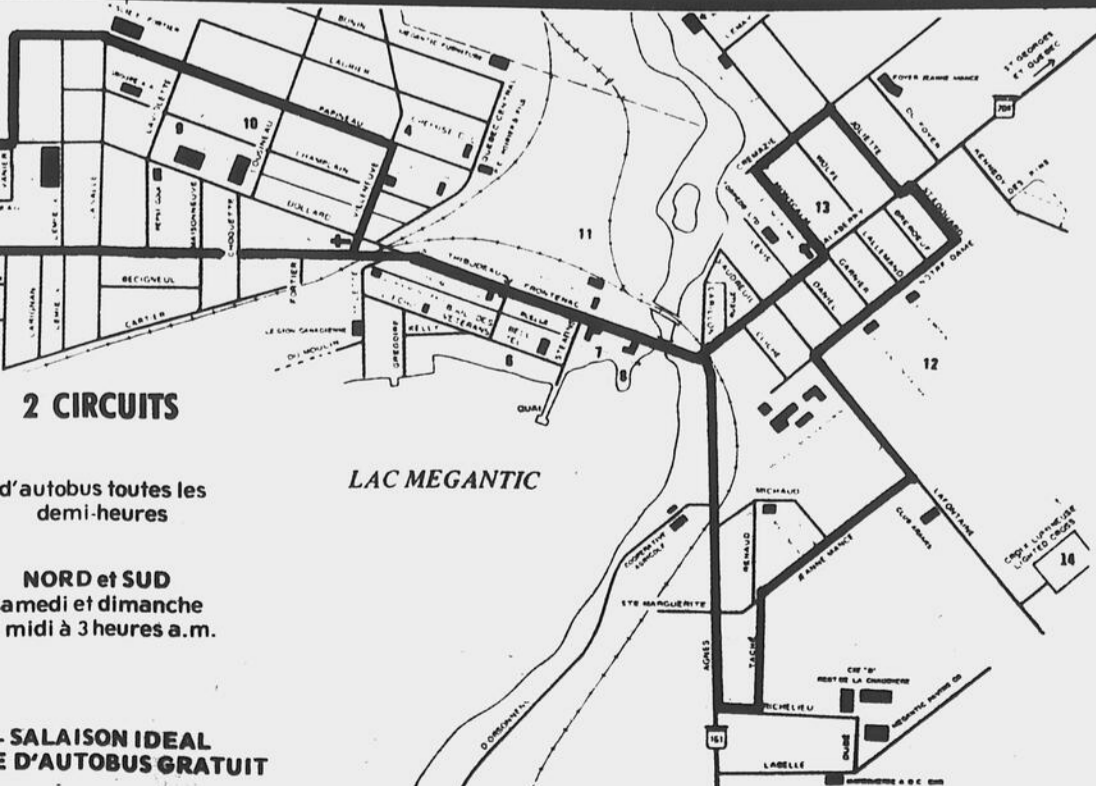
Tout le monde est de la Fête



Bon succès!

**La Légion Canadienne**  
**Lac-Mégantic**

Camilien Fillion, président



Avec les compliments de  
**LES BREUVAGES MEGANTIC inc.**



**ALBERT BIGAQUETTE, prop.**  
 distributeur de la région



## Chronique du Centre de Jour Jeanne-Mance

PAR DANIELLE ROUCHER

**Grand pique-nique folklorique de la St-Jean Baptiste au Foyer Jeanne-Mance**

Dans le cadre des festivités de la St-Jean, le Foyer Jeanne-Mance se fera hôte des jeunes et moins jeunes, dimanche, le 25 juin de 11h.30 à 2 heures.

Par l'événement, il offrira aux intéressés l'occasion unique de venir partager des repas et festivités avec le troisième âge.

Pendant ces quelques heures, évolueront sur une scène en plein air des musiciens, chanteurs, danseurs et conteurs d'histoire de l'Age d'Or. Le tout se déroulera dans un contexte de pique-nique d'antan où chacun est invité à revêtir

son plus beau costume d'époque. A cette fin une parade de mode nous fera revivre les belles années du début du siècle.

Afin de faciliter la participation du troisième âge, un service de transport sera en fonction à toute les demi-heures entre 11 heures et 1 heure et empruntera le trajet habituel.

N.B.: A part le costume d'époque, les participants sont tenus d'apporter leur lunch.

### HORAIRE DU TRAJET ET ARRET D'AUTOBUS

1h.30: Arrêt coin Victoria - Laval  
1h.35: Arrêt Caisse populaire Ste-Agnès.  
1h.40: Arrêt église Ste-

Agnès.

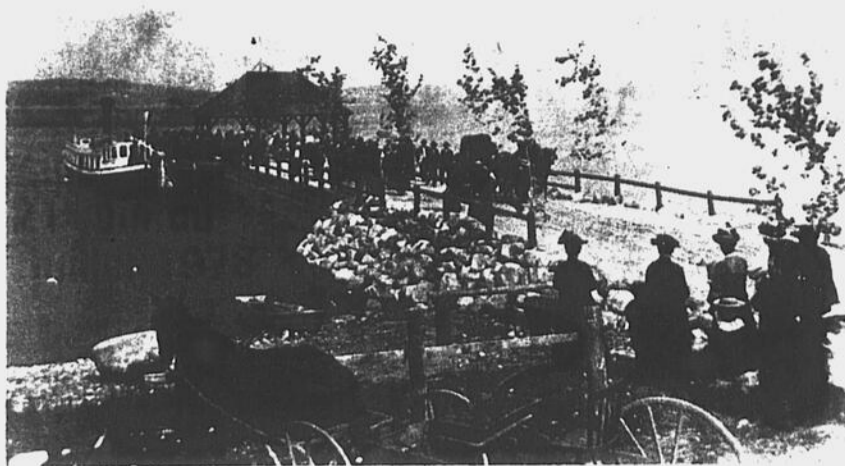
1h.45: Arrêt Bureau de poste.

1h.50: Arrêt Hôtel de Ville.

1h.55: Arrêt coin Agnès et d'Orsennens.

2h.00: Arrivée au Centre de Jour.

4h.00: Départ du Centre de jour.



Flours de Courceles. Un pique-nique aura lieu.

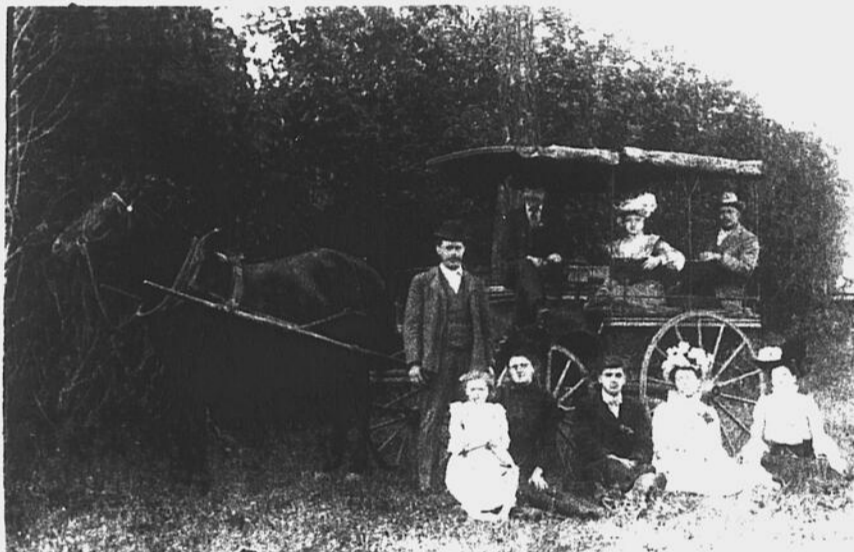
N.B.: Pour ces voyages avec Danielle au Centre de Jour à 583-4717.



C'EST A CHACUN DE NOUS D'Y VOIR

L'ENVIRONNEMENT C'EST A TOUT L'MONDE!

Les clubs 4H du Québec



Ce service est offert du lundi au vendredi à compter du 12 juin et il s'adresse aux membres intéressés. Pour information contacter Robert Bellefleur 583-4717.

fera une visite du moulin à farine chez M. Legendre à Stornoway. A cet effet, un pique-nique sera organisé avec l'Age d'Or de Stornoway.

### PETITS VOYAGES

Mercredi, le 21 juin, se

Mercredi, le 28 juin, voyage au Domaine des

## LOCATION J.S. INC.

OUTILS DE TOUS GENRES

3953 QUEBEC CENTRAL — LAC-MEGANTIC — 583-3336



Faites vous-même votre gazon



accessoires pour

Vans  
Jeep  
Pickups

# GRANDE VENTE

DE

# CHAUSSURES

pour toute la famille



ESCOMPTE de

# 20% à 50%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ETE

### SANDALES

POUR DAMES \$ 5.00 \$ 10.00 \$ 15.00

### SOULIERS

EN CUIR POUR DAMES \$ 5.00 \$ 10.00 \$ 15.00

### SACS à MAIN

ASSORTIS A PARTIR DE

\$ 5.95

### SOULIERS

POUR ENFANTS EN CUIR VERITABLE

\$ 7.95 et \$ 9.95

### SOULIERS

POUR HOMMES EN CUIR OU EN SUEDE

\$ 10.00 et \$ 15.00

Lot de BOTTINES de TRAVAIL en cuir à des prix défiant toutes compétitions

\$ 15.00

DISPONIBLES DANS TOUTES LES POINTURES — 6 à 14

TOUT EST REDUIT

PRIX INCROYABLES

CHEZ LESSARD ON EST LES PLUS FORTS et les prix sont imbattables

# CHAUSSURES ANTOINE LESSARD

5361 FRONTENAC

LAC-MEGANTIC

A Lambton

# 196 donneurs à la clinique de sang

La collecte de sang de la Société canadienne de la Croix-Rouge a rapporté un très grand succès à Lambton, en effet, 196 donneurs ont répondu à l'appel du président régional M. Jean-Marie Robert, des présidents de St-Romain, St-Sébastien et Courcelles ainsi que des membres du club Optimiste de Lambton.

M. Robert nous prie d'exprimer toute sa reconnaissance et sa gratitude envers les personnes qui ont fait ce louable effort, en donnant de leur sang, qui contribuera à sauver des vies.

**OBJECTIF  
DEPASSE**

Cette clinique a été la plus importante jamais réalisée depuis dix ans à Lambton grâce à la participation importante du club Optimiste de Lambton et de son président M. Jude Baillargeon, aux présidents de St-Romain M. Laval La-



Photo [en haut à gauche] un groupe de bénévoles durant la clinique; [à droite] le président régional M. Jean-Marie Robert et le président de St-Romain M. Laval Lapointe; [en bas à gauche] le président régional M. Jean-Marie Robert, Mme Jude Baillargeon épouse du président du club

Optimiste de Lambton, et l'un des généreux donneurs à la réception; [à droite] un groupe de donneurs prennent une légère collation après avoir donné de leur sang, on reconnaît MM. Bruno Lapointe, Ghislain Giroux, président de St-Sébastien.

pointe, de St-Sébastien M. Ghislain Giroux, de Courcelles M. Réginald St-Pierre ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont accordé leur support au président régional M. Jean-Marie Robert.

## Parade annuelle de la Compagnie "B" du Régiment de la Chaudière

**Destination:  
BFC Valcartier**

Enfin, c'est terminé! Et oui, c'est samedi dernier, le 10 juin, que s'est terminé le cours de recrue et aussi l'entraînement pour les fantassins.

Le tout s'est clôturé avec la parade annuelle de fin d'année. Nos recrues se sont vu remettre le Certificat de Réussite Militaire pour ce cours et tous en étaient fiers. Le trophée "Major Bruno Roy", décerné chaque année à la meilleure recrue de la Compagnie "B", a été remis au Soldat André Blais (fils de monsieur et madame Claude Blais) et le trophée "Major G.M. Stearns", décerné chaque année au meilleur fantassin de la Compagnie "B", a été mérité par le Caporal Claude Lacroix (fils de madame Denis Lacroix). Le Major Roy et le Major Stearns, présents comme invités d'honneur à la cérémonie, ont chacun remis personnellement leur trophée aux récipiendaires. Toutes nos félicitations à nos deux meilleurs.

Parents et proches de nos miliciens étaient invités à cette parade ainsi qu'au cocktail qui a ensuite été servi dans la Cantine du Camp Militaire. En soirée, une veillée de fin d'année était au programme pour nos miliciens et leurs amis(es).

L'été approche et tous

qui prendra une direction tout à fait différente des autres. Il s'agit du Caporal Hubert Genest (moi-même) qui fera son départ pour l'Allemagne aux alentours du 5 juillet prochain pour une période de trois mois. Personnellement, je suis très enivré de m'en aller dans un entourage et un atmosphère autre que le mien. Je ne sais pas ce qui m'attend là-bas mais tout ce que je sais c'est que c'est un très beau pays à voir et que j'en profiterai au maximum. A mon retour à Lac-Mégantic, je vous promets, chers amis lecteurs, de vous en faire part.

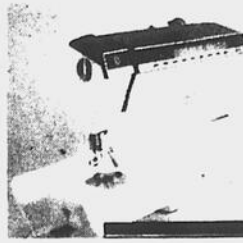
Caporal Hubert Genest  
Publiciste  
Cie "B", R. de Chaud.

s'en iront à Valcartier pour y suivre leur cours de Fantassin et également pour se qualifier sur des cours tels que Chauffeur, Antiblindé, mortier, signaleur et j'en passe. Ils vivront là une très belle et enrichissante expérience. Les cours comme tel durent trois semaines chacun en plus du cours de Fantassin, ce qui fait sept semaines en tout. Il y a de l'argent à y gagner.

Parmi nous, il y en a un

## SINGER

Les électroniques  
**SINGER**  
Des machines d'une  
étonnante simplicité



Ce "CERVEAU" est le coeur et l'âme de l'ATENA 2000, la machine à coudre qui fait tout pour vous, sauf penser.



La "DIANA"

### Centre de Couture Singer

Paul Bilodeau, représentant

vente et réparation  
de toutes marques

ASPIRATEURS - TISSUS A LA VERGE  
et de tout pour la couture

6442 Salaberry - Lac-Mégantic  
563-4710

(en face du garage Mégantic Auto)

## 24 JUIN FÊTE NATIONALE DES QUÉBÉCOIS

L'Assemblée nationale a adopté, le 8 juin dernier, la loi 48 qui fait du 24 juin, jour de la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la fête nationale de tous les Québécois.

La loi 48, donne certains droits aux travailleurs à l'égard de la fête nationale

- Ainsi, le salaire d'un travailleur ne peut être réduit en raison de fait que le 24 juin est un jour de congé. Par exemple, si la semaine de travail d'un salarié est de 5 jours, celui-ci recevra, dans la semaine qui comprend le 24 juin, un salaire de 5 jours pour 4 jours de travail.
- Le salarié qui ne travaille pas, normalement, le 24 juin parce que ce jour tombe le jour de son congé hebdomadaire, (un samedi, par exemple, pour la majorité des gens) a droit à un congé compensatoire d'une journée. Ce congé doit être pris le jour ouvrable précédant ou suivant le 24 juin. L'employeur peut, toutefois, au lieu de ce congé compensatoire, verser au salarié une indemnité égale au salaire d'une journée normale de travail.
- Dans un établissement ou dans un service où, en raison de la nature des activités, le travail n'est pas interrompu le 24 juin, le salarié doit recevoir une indemnité supplémentaire égale à son salaire pour une journée normale de travail. Par exemple, si la semaine de travail d'un salarié est de 5 jours et qu'il doit travailler le 24 juin, il recevra un salaire de 6 jours pour 5 jours de travail. Le salarié qui travaille le jour de la fête nationale pourra se voir accorder, au lieu de l'indemnité salariale,

un congé compensatoire qui devra être pris le jour ouvrable précédant ou suivant le 24 juin

- Le salarié en congé annuel le jour de la fête nationale a droit à une indemnité équivalente à une journée normale de travail ou à un congé compensatoire à une date choisie après entente avec l'employeur
- Pour bénéficier de l'indemnité prévue ou du congé compensatoire, le salarié doit avoir eu un salaire pendant au moins 10 jours entre le premier et le 23 juin
- Quiconque ne se conforme pas à une disposition de cette nouvelle loi de la fête nationale est passible d'une amende de \$100.00 à \$500.00
- Cependant, les dispositions relatives au 24 juin qui sont déjà inscrites dans des conventions collectives en vigueur en vertu du Code du travail, dans des décrets en vigueur en vertu de la Loi des décrets de convention collective ou de la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction continueront de s'appliquer jusqu'à l'expiration desdits décrets ou conventions collectives.

Gouvernement du Québec  
Ministère du Travail  
et de la Main-d'oeuvre

# VENTE

# SEMI-ANNUELLE

## 20% et plus

sur **TOUTE LA MARCHANDISE D'ETE**

DEBUTANT **JEUDI**

le **22 JUIN**



**IMPERMEABLES**  
**30% à 50%**  
DE REDUCTION

**ROBES**  
PRINTEMPS-ETE  
longues et courtes  
ROBES-SOLEIL

REDUITES sans exception de  
**20% à 50%**



Plus de  
**1000**  
**T-SHIRTS**

OFFRE EXTRAORDINAIRE  
couleurs et grandeurs assorties

EN VENTE à \$4.98, \$6.98 \$9.98

**LOT de BLOUSES**  
valeur jusqu'à \$22.00

pour **\$12.98** et **\$14.98**

**COSTUMES 2 et 3 pièces**  
BLAZER - VESTE - PANTALON et JUPE  
REDUITES de **25% à 50%**

**MAILLOTS  
DE BAIN**  
**20%**  
et plus  
de REDUCTION



## PANTALONS

EN TRICOT DE FORTREL  
valeur jusqu'à \$20.00

EN VENTE à **\$9.98**

## AUBAINES EXCEPTIONNELLES

TOUS LES PANTALONS EN MAGASIN  
SONT  
REDUITES de **20% à 50%**

**JACKETS JESSEYS**  
valeur jusqu'à \$29.98

EN VENTE à **\$14.98**

## JUPES

PAYSANNES ET AUTRES

prix régulier jusqu'à \$35.00

EN VENTE à

**\$14.98** **\$19.98**

Tous les **SHORTS**  
sont réduits  
de **20%**  
et plus



**Pas de 8% de  
taxes  
sur les vêtements**

LOT de  
**GAINES et BRASSIERES**  
à **DEMI-PRIX**

5200 rue Frontenac  
Lac-Mégantic

# Shier Ltee

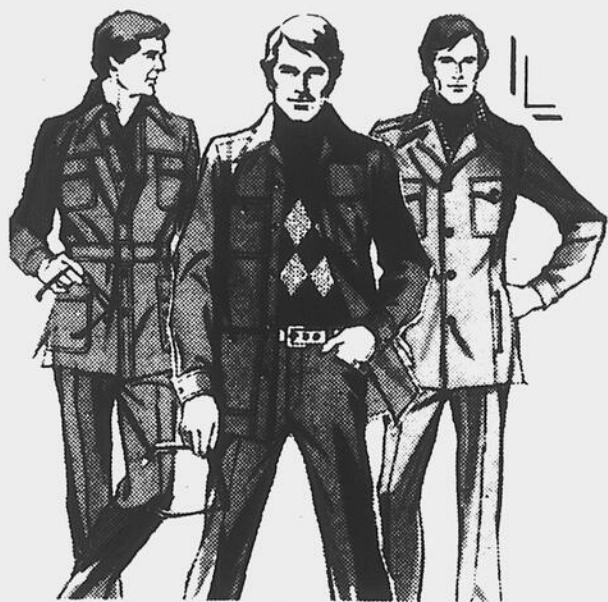
583-2404



TOUS NOS  
**COMPLETS**  
(avec VESTE)  
SONT  
REDUITS de **20% à 50%**

LOT de **COMPLETS**  
2 et 3 morceaux  
valeur jusqu'à \$150.00  
REDUITS à **\$89.<sup>98</sup>**

**COMPLETS**  
BALANCE DE LIGNE  
REDUITS à **\$49.<sup>98</sup>**



### HABITS de DETENTE

prix régulier jusqu'à \$119.98  
en SPECIAL à **\$49.<sup>98</sup> et \$59.<sup>98</sup>**

### PANTALONS

Tissus et grandeurs assortis  
valeur jusqu'à \$35.00

A **\$15.<sup>00</sup>**  
AUTRE LOT  
à **\$20.<sup>00</sup>**



Toute notre marchandise d'été  
est  
réduite de **20%** et plus  
à cette  
**GRANDE**  
**VENTE SEMI-ANNUELLE**



LOT de  
**T-SHIRTS**  
valeur jusqu'à \$12.98  
A ECOULER à **\$4.<sup>88</sup>**  
et **\$6.<sup>98</sup>**

LOT de  
**CHEMISES**  
SPORT ou TOILETTE  
A ECOULER **\$5.<sup>00</sup>**  
à

valeur jusqu'à \$20.00  
à **\$6.<sup>98</sup> et \$10.<sup>00</sup>**

BALANCE DE LIGNE de  
**VESTONS SPORT**  
et de **COMPLETS** rég. \$99.98  
à écouler à **\$29.<sup>98</sup> et \$39.<sup>98</sup>**

AUTRES **T-SHIRTS**  
REDUITS de **25%** et plus

**Pas de 8%**  
de taxes sur  
les vêtements

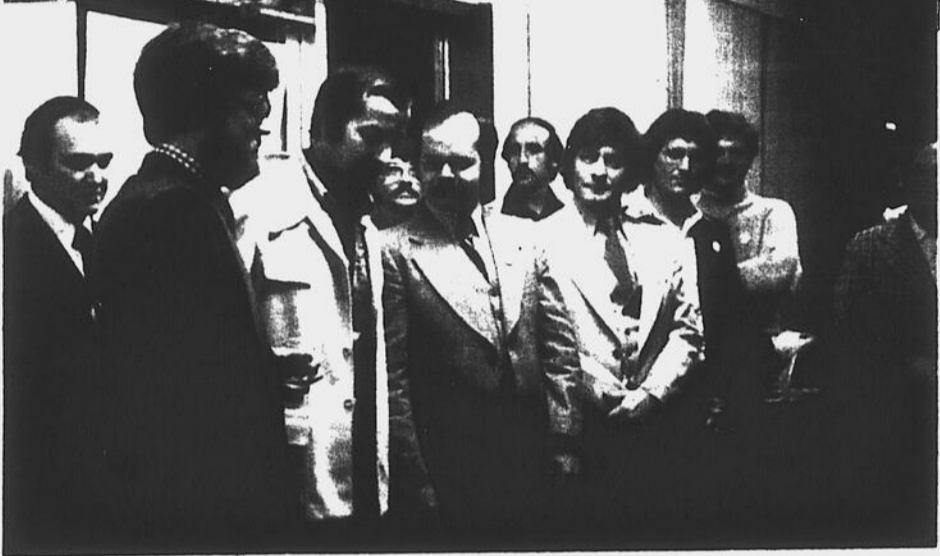
**Au rayon des rideaux et draperies,  
vous trouverez de nombreux spéciaux**

De si bas prix... à cause du pouvoir d'achat de SHIER LTEE.  
60 magasins à travers le Canada

5200 FRONTENAC  
LAC-MEGANTIC

# Shier Ltee

TEL.: 583-2404



[Photos l'ECHO]

## OUVERTURE OFFICIELLE ET BENEDICTION DU NOUVEAU RESTAURANT "CHUCKWAG'N"

La firme Entrobec Inc. de Saint-Georges de Beauce a ouvert à Lac-Mégantic, un service de restauration le "Chuckwag'n" qui se spécialise dans le poulet frit.

L'ouverture officielle a eu lieu mercredi soir dernier; c'était le 20e restaurant Chuckwag'n à être inauguré au Canada en moins de dix années, de révéler le représentant de la compagnie "Chuckwag'n", M. Normand Rondeau, qui était présent à cette ouverture.

S.H. le maire Jean Lessard a fait la coupe du ruban traditionnel tandis que M. l'abbé Jean-Guy Lamoureux a procédé à la bénédiction des lieux.

Sur la photo du haut à gauche, le maire de Lac-Mégantic M. Jean-Lessard

coupe le ruban tenu par le gérant de l'établissement, M. Jean-Guy Poulin, et une serveuse Mlle Thérèse Breton; (photo de droite) M. l'abbé Lamoureux au moment où il bénissait le restaurant; ci-contre, (de gauche à droite) M. Normand Rondeau de la firme "Chuckwag'n" et six des propriétaires de la firme Entrobec Inc. MM. Gonzague Bélanger, Germain Paradis, Léo-Paul Rodrigue, Patrick Rancourt, M.-Louis Poulin et Fernand Paré; n'apparaît pas sur la photo M. M.-Louis Bélanger qui a fait également partie de la compagnie Entrobec.

### Militants unionistes en journée d'étude

# L'Union Nationale: le parti des réalités québécoises

Réunis en journée d'étude, à Coaticook, la semaine dernière, une quarantaine de jeunes Unionistes en sont venus à l'idée d'un nouveau partage des pou-

voirs entre Québec et Ottawa mais que le Québec avait certaines valeurs traditionnelles à conserver et l'Union Nationale semble être le seul parti capable de le faire.

La journée d'étude avait comme objectif de connaître les aspirations de leurs jeunes partisans dans les domaines de l'économie, les affaires sociales, les affaires culturelles et la constitution dans un moment de réflexion uniquement réservé aux jeunes. On sait que les structures actuelles de l'U.N. accorde un pouvoir décisionnel aux jeunes dans une proportion du tiers de ses membres. Toutefois, cette réunion tenue à Coaticook et une autre à Québec au mois de mai marquent un désir de former une commission «jeunesse» de l'U.N. et ainsi permettre des activités strictement pour les jeunes.

Ainsi, les participants à cette journée en arrivaient à la conclusion que l'actuel débat constitutionnel n'est pas le fond du problème au Québec, mais bien plus

l'économie et que ce n'est sûrement pas en «étatisant» qu'on maîtrisera la situation. «Nulle part dans le monde, le socialisme a mis sur pied des infrastructures quelconque» de dire un des participants. Néanmoins, on reconnaît que le gouvernement doit mettre de l'avant certaines mesures incitatives notamment dans le domaine de la transformation de nos produits...

En fait, le plus clair de cette journée devait être consacré à cette question de l'économie où on a également appuyé sur la revalorisation de nos petites et moyennes entreprises qui agissent comme pilier dans nos régions; les grandes entreprises menaçant continuellement de disparaître avec les moindres fluctuations nationales et internationales.

Quant à la réponse qu'il faudra donner au référendum sur l'avenir constitutionnel du Québec, les jeunes Unionistes restent solidaires de leur chef en répétant qu'il faut attendre la formulation de la question, l'U.N. étant nationaliste mais absolument pas indépendantiste.

Pour ce qui est de langue,

les participants sont d'accord à un plus grand respect des anglophones du Québec et croient qu'on doit accorder la liberté de choix aux deux (2) peuples fondateurs.

C'est le Whip du parti et député de Mégantic-Compton, M. Fernand Grenier, qui adressa le mot de la fin aux participants. Pour lui, ce n'est pas en répondant massivement «non» au référendum qu'on démontrera notre volonté de régler la question constitutionnelle, «il faut être des plus prudents» de dire M. Grenier. Pour lui, le fédéral devrait dès maintenant soumettre des points de négociations aux provinces et dans ce même esprit, il poursuivait: «nous sommes le seul parti à avoir soumis une proposition en douze (12) points à la Commission Pépin-Robarts et les différentes rencontres de Rodrigue Biron avec les premiers ministres et les chefs de parti des autres provinces laissent croire à des solutions des plus acceptables». Enfin on ose croire que dès l'automne prochain après une série de rencontres du même genre, on pourra tenir un congrès provincial d'orientation.



## BIJOUX en OR



Marchands, vendeurs... Distribuez les toutes dernières nouveautés récemment sorties de l'Italie et de nos ateliers de finition:

BAGUES - PENDENTIFS - BOUCLES d'OREILLES  
BRACELETS - CHAINES et ALLIANCES

Commandes spéciales acceptées  
Réparation de grande qualité à prix d'escompte

Nous avons le plus grand choix, les plus belles finitions dans les bijoux en or 10 carats dans tout le Québec.

Sur rendez-vous:

### MARIO DUVAL

IMPORTATEUR

101, 8è rue Beauceville-Est  
Beauce-Nord

TEL: (418) 774-3743



DEPUIS 25 ANS AU SERVICE DE L'AUTOMOBILISTE

### STATION SERVICE LABBE enr.

ROBERT LABBE, propriétaire

• PNEUS et ACCESSOIRES ATLAS  
• ALIGNEMENT & BALANCEMENT

LAC-MEGANTIC

478 LAVAL

583-0156

SPECIALITES: MISE AU POINT, SUSPENSION, FREINS et SILENCIEUX



ATLAS

Pour vos travaux de  
BRIQUETAGE et MACONNERIE

consultez:

### Claude GRENIER

ENTREPRENEUR - BRIQUETEUR  
R.R. 1, St-Jean Vianney - Tél.: 583-2978

# avis légaux · appels d'offres · soumissions

## La population a demandé un temps d'arrêt: le ministre lui accorde, aux conseils d'administration maintenant d'agir — Fernand Grenier

Commentant la lettre du ministre Lazure adressée à M. Albert Painchaud, directeur général du CRSSS, M. Fernand Grenier, député de Mégantic-Compton, s'est

dit satisfait de cette décision mais qu'il revient maintenant aux gens de Lac-Mégantic «d'établir une fois pour toutes leurs besoins».

Pour M. Grenier, que le ministre des Affaires Sociales n'ait pas donné suite aux recommandations du CRSSS signifie une victoire incontestable pour la population de Lac-Mégantic et la région puisqu'il reconnaît ainsi une situation de faits avec d'une part des gens voulant conserver et améliorer les services de santé et d'autre part, un groupe qui s'acharne à donner raison aux recommandations du CRSSS préconisant des coupures notables. «Le ministre est parfaitement conscient de ce que nous vivons à Lac-Mégantic et par sa réponse se dit prêt à attendre que nous établissions clairement nos besoins dans ce domaine et j'imagine que dorénavant, les moindres preuves d'une

volonté d'utiliser au maximum nos services seront prétextes à retarder l'échéance de ce délai» de

poursuivre M. Grenier. Pour ce dernier, la lettre du ministre signifie un sursis dont l'échéance sera fixé par les citoyens eux-mêmes.

Dans cette optique, le député de Mégantic-Compton dit: «La population doit se réjouir de cette décision confirmant le pouvoir des citoyens sur l'avenir de leurs institutions et c'est ainsi qu'il faut maintenant

s'attendre à une collaboration des conseils d'administration des institutions de santé de la région, des citoyens et de toutes les personnes impliquées dans ce secteur. La concertation de ces forces fera qu'on utilisera au maximum nos services actuels tout en les améliorant, ce qui démontrera définitivement au ministre qu'on avait raison».

(Suite à la page 46)

La Commission scolaire régionale de l'Estrie  
Sherbrooke  
Province de Québec



la commission  
scolaire  
régionale  
de l'estrie

### APPELS D'OFFRES

#### BÂTISSSES A VENDRE

Par la résolution no 78-4374 du Comité exéc. utif en date du 29 mai 1978, la Commission scolaire régionale de l'Estrie offre en vente par soumissions les bâtisses suivantes:

- 1° Une maison unifamiliale de 5 pièces située sur le terrain de la polyvalente L'Escale, 430, 5e Avenue, Asbestos (Québec). Elle peut être visitée en prenant rendez-vous avec monsieur Jean-Claude Fréchette, directeur-adjoint, polyvalente L'Escale, Asbestos, téléphone 879-5413.
- 2° Une maison unifamiliale de 4 pièces située sur le terrain du Centre de formation professionnelle Vingt-Quatre-Juin, 639, rue Vingt-Quatre-Juin, Sherbrooke, (Québec). Elle peut être visitée en prenant rendez-vous avec monsieur Viateur Fontaine ou monsieur Rosaire Labbé de l'école d'Enseignement professionnel Galt, dont le bureau d'affaires est situé au Centre de formation professionnelle Vingt-Quatre-Juin, 639, rue Vingt-Quatre-Juin, Sherbrooke, local 31, téléphone 565-3806.
- 3° Une maison unifamiliale, 24' x 42', 5 pièces, située à l'arrière de la polyvalente Louis St-Laurent, 188, rue Kennedy, East-Angus (Québec). Elle peut être visitée en prenant rendez-vous avec monsieur Jean Richard, directeur de l'enseignement professionnel à la polyvalente Louis St-Laurent, 188, rue Kennedy, East-Angus, téléphone 832-2471.
- 4° Deux (2) maisons unifamiliales situées sur le terrain de la polyvalente Leber, 940, rue Ste-Famille, Sherbrooke (Québec). Elles peuvent être visitées en prenant rendez-vous avec monsieur Bernard Chassé, adjoint administratif, polyvalente Leber, 940, rue Ste-Famille, Sherbrooke, téléphone 565-3867.
- 5° Deux (2) maisons unifamiliales sectionnelles (2 sections) situées sur le terrain de la polyvalente La Ruche, 1255, boulevard des Etudiants, Magog (Québec). Elles peuvent être visitées en prenant rendez-vous avec monsieur Jean-Louis Caplette, adjoint professionnel, polyvalente La Ruche, 1255, boulevard des Etudiants, Magog, téléphone 843-1343.
- 6° Deux (2) maisons unifamiliales situées sur le terrain de la polyvalente Montignac, 3409, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec). Elles peuvent être visitées en prenant rendez-vous avec monsieur François Maillet, adjoint administratif, polyvalente Montignac, 3409, rue Laval, Lac-Mégantic, téléphone 583-3023.

- Toutes ces bâtisses devront être déménagées par et aux frais des acquéreurs.
- Les soumissionnaires devront respecter les conditions de la soumission et s'assurer au préalable qu'ils en ont pris connaissance intégralement.
- Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié au montant de 10% de l'offre, fait à l'ordre de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.
- Les enveloppes, les conditions et les formules de soumission seront obtenues aux écoles ci-haut mentionnées ou au secrétariat général de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.
- Les formules dûment complétées devront être remises dans les enveloppes cachetées fournies à cet effet, avant 15 heures, le 29 juin 1978 au Secrétariat général de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, 2955, boulevard Université, 6e étage, Sherbrooke, Québec, J1K 2Y3

La Commission scolaire régionale de l'Estrie ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions présentées.

Pierre Gagnon  
secrétaire général

## HORAIRE D'OUVERTURE

pour les prochaines fins de semaine

chez les concessionnaires d'automobiles suivants :

MEGANTIC AUTO [1972] inc., 6435 Salaberry	583-2385
LATULIPPE & DUMAS AUTO inc. 3354 Laval Nord	583-3033
LAURIER PAQUET AUTOMOBILES inc. 4410 Laval	583-2626
F.R. DALLAIRE inc. 4196 Laval	583-0110

### LES DEPARTEMENTS DE SERVICE ET DE PIECES :

FERMES vendredi et samedi 23 et 24 juin  
FERMES vendredi et samedi, 30 juin et 1er juillet

### LE DEPARTEMENT DES VENTES :

OUVERT vendredi 23 juin — FERME samedi 24 juin  
OUVERT vendredi 30 juin — FERME samedi 1er juillet

## APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITE de ST-SEBASTIEN

### VENTE CAMION USAGE

Marque Chevrolet, modèle 1974, moteur au gaz 4 x 4, avec charrue à sens unique, aile hydraulique, sableuse automatique marque "Ramtec" pour toute personne ou municipalité intéressée, la municipalité s'engage à négocier les offres qui seront faites par écrit et adressées au Bureau du secrétaire-trésorier, avant le 30 juin 1978.

Clément Dion, sec. trés.  
municipalité de St-Sébastien

PROVINCE DE QUEBEC

### MUNICIPALITE DE MARSTON CANTON

Aux contribuables de la susdite municipalité et des municipalités environnantes

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Toute personne, propriétaire, locataire, résident, permanent ou saisonnier, de la municipalité de Marston Canton et des municipalités environnantes.

Qu'il est strictement défendu de jeter des déchets ou autres matières à rebut dans l'ancien dépôt situé dans le rang 5 sur le lot pt. 242, condamné par le ministère de l'Environnement du gouvernement du Québec. Cette défense s'applique aussi pour le long des routes et des chemins de ladite municipalité.

Qu'une amende de \$50.00 sera imposée pour la première offense à quiconque ne se conformera pas à cet avis et, à une deuxième et offenses subséquentes, la pénalité sera de \$100.00 d'amende à chaque offense.

A compter de samedi, le 27 mai 1978, tous les samedis, un vidangeur fera la cueillette des vidanges et rebuts que chacun devra déposer sur le bord du chemin ou de la route longeant sa résidence. Ces vidanges et rebuts devront être dans des contenants en polyéthylène ou dans des boîtes solides. Le papier, le bois, ne soni pas consideres comme rebuts.

Donné à Lac-Mégantic, ce 7e jour de mai 1978, neuf cent soixante-dix-huit.

Clément Dion  
secrétaire-trésorier

## M. J. Anatole DESFOSSÉS

SERA A :

ST-GEORGES, Bce  
MERCREDI  
28 JUIN

Manoir La Chaudière  
1ère Avenue,  
St-Georges de Beauce

10h.00 à 11h.00 a.m.

THETFORD-MINES  
MERCREDI  
28 JUIN

chez  
Roberge Touriste  
111 Notre-Dame Nord

2h.00 à 3h.00 p.m.

POUR TOUTES INFORMATIONS  
J. ANATOLE DESFOSSÉS

506 est, boul. St-Joseph, Montréal  
Tél.: 521-2854

BUREAU TOUS LES LUNDIS: 9h. a.m. à 8h. p.m.

SANS RENDEZ-VOUS

POUR EVITER TOUTE CONFUSION DANS LE PUBLIC

M. J. Anatole Desfossés déclare:

- a) qu'il est pas médecin, détenteur d'un permis valide émis par la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec;
- b) qu'il n'est pas inscrit au tableau de ladite Corporation des Médecins;
- c) qu'il n'est pas autorisé par ladite Corporation des Médecins à traiter toute déficence de la santé d'un être humain.

## "INCROYABLE... MAIS VRAI"

Montréal,  
21 novembre 1977

### « LA PHLEBITE »

Je souffrais de phlébite depuis le mois de mars 1976 et j'entendis parler de M. J. Anatole Desfossés que j'allai voir dans l'espoir qu'il pourrait faire quelque chose pour moi. Aujourd'hui je peux dire que ce fut la meilleure décision que je n'ai jamais prise puisque je suis maintenant complètement guéri.

Donc, j'autorise M. Desfossés à faire publier ma déclaration où bon lui semblera, en guise de remerciements pour ce qu'il a fait pour moi.

Lucien Grafton,  
5365 Berré, App. 104  
Montréal, P.Q.  
Tél.: 279-9769

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

# PETITES ANNONCES

583-1630

TARIF

- MINIMUM: \$1.75 (15 MOTS) 5c DU MOT ADDITIONNEL — SI ON DOIT FACTURER, AJOUTEZ \$0.25
- AVEC CADRE: \$2.75 LE POUCE
- DATE LIMITE: SAMEDI, 10 HEURES

## Maisons à vendre

**MAISON** avec très bon revenu situé rue Québec central. Prix intéressant. Composez 583-3473 [N 8 JNO]

## A VENDRE

VENDONS roulottes neuves et usagées ainsi que tentes roulottes neuves et usagées. Aussi pièces et accessoires de roulottes. Réparons toutes marques de roulottes.

**Roger Ouellette**  
LAMBTON  
[418] 486-7135  
(mai 2, j.n.o.)

**MAISON** à Woburn, 2 étages, possibilité de faire 4 grands logements ou autre chose possible, grand terrain. Composez 544-2350. [Mai 16 JNO]

## A VENDRE

Magnifique maison, 2 étages, située au 3670 Wolfe, près de l'église de Fatima, 8 pièces, 2 chambres de bain, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, prix exceptionnel, \$24,800. Composez

**583-2385**  
demandez  
Jocelyn Champagne  
(juin 6 JNO)

**MAISON** unifamiliale, sur le lac, très bien située, 3 chambres, cuisine, salle à manger, sous-sol. Composez 583-2422 [entre midi et 1 heure]. [mai 16 JNO]

## A VENDRE

Petite maison à être démantée, 20 x 30, idéal pour chalet, chauffage central, habitable à l'année, prix très modique. Composez 583-3851 après 5 heures. (mai 23 JNO)

**MAISON** située à 11 milles de la ville entre Marsboro et Piopolis, terrain 400' x 500' avec ruisseau poissonneux qui serpente le terrain. Composez 583-4724 [jour] et 583-0997 [soir]. [mai 16 JNO]

**MAISON** de campagne avec grange sur le chemin de la dam, 25 acres de terrain ou plus à 5 milles de Lac-Mégantic. Composez 583-3448 ou 544-2831. [mai 30 - juin 6-13-20]

**MAISON** 2 étages, avec garage située au 78 rue Hote, à Scotstown; terrain de 66' x 165'. Composez [819] 657-4527. [juin 13-20-27] [4]

**MAISON** située à Nantes, Composez 547-3633 entre 5h. et 7h. [juin 13-20-27]



**PROPRIÉTÉ à vendre** — Bungalow situé 3485 rue Agnès à Lac-Mégantic, 49' x 32'; 9 pièces: 4 chambres, 2 chambres de bain, chambre de toilette en plus; sous-sol occupé comme bureau d'assurance; un autre bureau pourrait être loué; extérieur fini clapboard de masonite; devanture en granite; terrain 100' x 100'; remise de 12' x 12'.

Composez à Lac-Mégantic 583-2454 ou à Montréal, les Publications de Canada 1-[514]-527-3141



**MAISON CANADIENNE** et décloisonnée en construction 1977-1978, et à finir située rang 5, R.R. no 2, Lac-Drolet, près du village. Maison 60' x 24', 7 pièces, dont 3 chambres et chambre de bain complète. Foyer et chauffage à l'électricité. Terrain 400' de façade par 3/4 mille de profondeur.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

**HENRI GIGUERE**  
583-0510  
Fiducie du Québec  
courtier  
565-8181

**MAISON** située à l'entrée du village de Audet, construction de 3 ans, 24' x 32', 5 1/2 pièces, dont 3 chambres à coucher, terrain de 50 x 180 pieds, fosse septique, neuve, cheminée pré-fabriquée, grand mat de TV pour 3 postes, chauffage électrique, fournaise au bois avec tuyauterie. Prix raisonnable \$22,000. Composez 583-3957. [juin 20-27 - j. 4-11, a. 1-8]

**MAISON NEUVE**, construction d'un an, 5 1/2 appartements, 24 x 40 abri d'auto de 16 pieds avec grand terrain, située à Nantes. Composez 547-3631. [juin 20-27]

**MAISON** pour être démantée bon pour petite maison ou chalet, située sur le chemin de Audet, 5 milles de la ville. Fernand Gilbert 583-0205. [juin 20 JNO]

**MAISON** unifamiliale, 6 1/2 pièces, 2 étages, chauffage électrique, entrée 220 amp., rénovée dernièrement. Composez 583-0539 ou s'adresser au 3353 d'Orsennens. [juin 20-27] [juil. 4]

**MAISON** construite en 1977, style canadien, 30 x 34, avec abri d'auto fermé, très bien située à 4 milles de la ville. Composez le soir 583-4095. [juin 20 JNO]

**COTTAGE** situé dans le village de Piopolis, chauffage central, partiellement rénové, meublé ou non. Prix à discuter. Composez 583-3463. [juin 20-27] [juil. 4-11]

**MAISON** située au centre ville, 2 étages, 12 pièces, entrée 220, système de chauffage; possibilité d'aménager 3 logements. Composez 583-3837 [l'avant-midi jusqu'à 13 heures]. [juin 20]

**MAISON** de campagne de 2 étages située rang 2 St-Ludger, 1 mille 1/2 du village, chauffage à l'huile ou au bois. Pour informations, composez 548-5195. [juin 20-27]

**MAISON MOBILE**, 14 x 68, sans passage, 3 chambres à coucher, portes patio et foyer naturel, meublée ou non. Prix raisonnable. Composez après 6 heures, 547-3435. [juin 20-27] [juil. 4-11 a. 1-8]

**MAISON MOBILE** 54 x 14, 2 chambres à coucher, 1 salon, 1 cuisine, 1 salle de bain, composez 583-3901 après 5 heures. [juin 13-20-27]

**ROULOTTE** 19 pieds, marque Prouler, 1976. Composez 583-3806 après 5 heures. [j. 13-20 -27] [t 2 P]

**ROULOTTE** Rambler 1967, 18 pieds, avec divan lit, 1 fournaise à l'huile de plancher. Composez 583-3401. [juin 20-27 P]

**ROULOTTE** de voyage de marque Citation, 18 pieds, équipée au complet. Achetée neuve, un seul propriétaire. A vendre avec attelage au complet. Tél. 583-0373. [juin 20 JNO]

**TENTE-ROULOTTE** Bellevue 1976, 6 places, toit rigide, équipée, n'a pas fait de route, cause de vente: chalet. Tél. 583-3734 après 5 heures. [juin 13-20-27]

## Terrains à vendre

**TERRAINS BOISES** situés chemin de Woburn à un mille de Lac-Mégantic, en face de la ferme Denis Vachon, prix 06c le pied carré. Taux de taxe foncière très bas. Composez [514] 653-2022. [juin 6-1 -20-27]

## TERRAINS A VENDRE

Magnifiques terrains domiciliaires sur très beau site, au développement rue Lacourcière. Services aqueduc et égouts seront installés au début de l'été. S'adresser à

**PROSPER BOUCHARD**  
583-2683  
(juin 6-13-20)

**34 TERRAINS** domiciliaires d'environ 125' x 150', situés route 161 entre Lac-Mégantic et Nantes. S'adresser à Emile Gobell, R.R. no 5, chemin de Nantes. Tél. 547-3696. [mai 23 JNO]

## A VENDRE

• 9 emplacements pour chalet ou résidence sur rives du lac Mégantic situés à environ 5 1/4 milles du centre ville de Lac-Mégantic via chemin du Lac ou 8 milles via Marsboro.

• Chemin d'accès existant.

• Service d'électricité juin 1978.

• Superficie de chaque emplacement: environ 200' x 200'

Pour information, communiquez:

**M. Rhéaume Forest,**  
Mégantic Manufacturing  
Company  
[819] 583-1550

**LOT** de 4 acres avec chemin menant à la rivière Victoria; prix demandé \$5,500. S'adresser à la CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE (no 11326) tél. [819] 566-1144 ou à Normand Lapointe, agent tél.: [819] 569-7795. [juin 20-27] [t 4-11 - a. 1-8]

## A VENDRE

12 à 16 acres de terre, moitié boisée avec maison meublée ou non, 2 hangars, 3 remises remplies de toutes sortes de choses, beaucoup d'antiquités, petite cabane à sucre, équipée. S'adresser à Gault en composant **877-3068** [juin 6 JNO]

**TERRAINS** sur les bords du lac Orignal, services rendus; pour construction ou installation d'une roulotte. Situés dans le 10e rang. Composez 583-1960 ou 583-2432. [mai 23 JNO]

## A VENDRE

• 10 emplacements pour chalet ou résidence sur les rives du lac Mégantic près de la Baie des Sables à environ 3 milles du centre de la ville de Lac-Mégantic:

• Chemin d'accès existant; service d'électricité juin 1978.

• Superficie de chaque emplacement environ: 200' x 200'

Pour information communiquez:

**M. Rhéaume Forest,**  
Mégantic Manufacturing  
Company  
[819] 583-1550

**TERRAIN** situé sur la rue Jeanne-Mance, services rendus, 100 x 100, Composez 583-2227. [Avril 18 JNO]

**LOT à BOIS**, 100 acres à Milan, 1 POELE à bois et au gaz propane combiné, excellent pour chalet, climatiseur d'air, prix très raisonnable. Composez 583-3146 ou s'adresser à 5348 Frontenac. [juin 13 JNO]

## Chalets à vendre

**CHALET**, terrain 161 x 97 pieds, habitable l'hiver et l'été, chauffage électrique, situé à 2 milles du village de Scotstown. Composez 547-3410. [mai 9 JNO]

**CHALET** sur le bord du lac Mégantic, 4 chambres à coucher, grand terrain boisé et magnifique grève.

**GRUPE DE 4 CHALETS**, idéal pour revenu de location, un chalet isolé pour l'hiver, très belle grève, chemin de la Baie des Sables.

Région de Lac-Mégantic, FOYER pour personnes âgées, revenus très intéressants et stabilité d'emploi.

## LE PERMANENT

courtier

**MICHEL LESSARD**

agent  
583-1688 ou 583-0138

**CHALET** meublé, hivernisé, sur le bord du lac Mackenzie, grand terrain boisé. S'adresser à Clément Langlois, tél. [514] 348-1029 [juin 6-13-20 P]

**MAGNIFIQUE CHALET**, endroit de vacances ou résidentiel, situé face à l'entrée du parc Frontenac à Stornoway, chalet suisse neuf, chauffé à l'électricité à l'année; terrain boisé 65 acres; prix d'automne. Composez 583-3581. [juin 13-20-27]

## CHALET A VENDRE

Sur les bords du lac Mégantic, 1 mille de la ville, chemin Woburn, terrain 150 sur le lac par 160 de profondeur, très beau site, encore à l'état sauvage. S'adresser (après 6 heures) à

**FRANCOIS DORE**  
[819] 583-0197.  
(av. 11-JNO)

**CHALET** situé sur les bords du lac Aymer, très beau terrain de 50' x 100'. S'adresser au 179 rue Principale St-Gérard, comté Wolfe, tél. [819] 677-2322. [juin 20-27] [t 4-11]

**CHALET** très propre avec remise située au Domaine Martin de Marsboro, grandeur 20' x 22'. Terrain 150' x 200'. S'adresser à Henri-Paul Laporte. Tél. 583-2162 [jour] ou 583-2636 [soir]. [juin 20-27]

**CHALET** au lac Whifton, 7 acres de terrain, 700 pieds sur le lac. Aussi lot à Saint-Théophile, 100 acres avec cours d'eau et plantation de 10,000 épinettes. S'adresser à Raymond Beauchesne, Nantes, 547-3487. [juin 20-27]

**CHALET** au lac 3milles à Ste-Cécile, terrain 200 x 250', composez 583-3664. [juin 20 JNO]

**CHALET ET TERRAIN:** sur les bords du lac Mégantic, chemin de ceinture, 2 milles de la Baie des Sables, chalet pouvant accommoder 4 personnes, belle plage, 100' sur le lac, 1000' de profondeur, boisé, 125 érables prêtes à être entaillées, terrain en pente vers le lac; S'adresser à Roger Rancourt, tél. 583-1660 [fév. 21 JNO]

## Automobiles à vendre

## A VENDRE

**JEEP "Commando"** 1973 (4 x 4) avec toit rigide, en bonne condition.

COMPOSEZ (après 5 heures p.m.)

**583-0678**  
(André Noël)

**PICK UP GMC**, 1972, avec camper, 3/4 tonne à vendre à prix raisonnable, composez 549-2773 [D. 6 JNO]

**CAPRI** 1974, V6, 2800 CC, en bon état. S'adresser à Jean Mercier au téléphone 583-0507. [mai 9 JNO]

**PLYMOUTH** convertible très propre, en très bon état, tout équipée, bien chaussée. S'adresser à Grégoire Lemieux au tél. 583-0498. [mai 23 JNO]

**CADILLAC** 1969, convertible, très propre, en bon état, prix \$800. Composez 657-4768 Val Racine. [juin 13-20 P]

**CAMION DODGE** 1969, moteur 361 "tile cab", pneus 1020 avec ou sans boîte, en bon état, aussi "trailer" pour bulldozer tandem Composez 877-2114 à Weedon. [juin 20-27] [juil. 4]

**CHEVROLET** 1955, pour amateur de voiture antique, en bon état, prix \$2,000. Composez 549-2392 sur l'heure des repas. [juin 20-27] [juil. 4 P]

**CHRYSLER** 1973, New Yorker, 4 portes, très propre; bonne mécanique, radio AM-FM avec cassette, sièges et vitres électriques. Composez 583-2579. [juin 20 JNO]

**CHRYSLER** 1969, 300 très propre, 4 portes, vitres électriques. S'adresser à Martin Fortier [après 5 heures p.m. ou le midi] 583-3317. [juin 20 P]

**MOTOCYCLETTES à vendre**

**MOTO Honda** 360 T, 1977, seulement 2,500 milles. Composez 583-1879 sur l'heure des repas. [mai 23 JNO]

**MOTOCYLETTE** Honda GT 70cc, 1973, prix \$350. Très propre, seulement 2,000 milles. Composez 583-0325. [juin 20-27 P]

## Divers à vendre

Lits et bureaux, fournaises à l'huile "Colman", Cascade 40, poêles à bois, électrique et bois, gaz et bois, électrique et l'huile, électrique et de toutes sortes; ameublement de cuisine, réfrigérateurs, baignoires, toilettes, lavabos bicyclettes de toutes sortes, en parfait état. S'adresser à Grégoire Lemieux au tél. 583-0498. [Avril 4 JNO]

**ROBE de MARIEE** bleue et blanche, grandeur 5-7 ans portée à Québec seulement, très bon prix composez 583-3336. [juin 6 JNO]

## MACHINES A COUDRE A VENDRE

De marque SINGER usagées en très bon état

## CENTRE DE COUTURE SINGER

6442 Salaberry  
Lac-Mégantic

**583-4710**

**4 CHEVAUX** de travail pesant 1700 livres, un tracteur Renault, un camion International 4 tonnes, une bêcheuse International Pour informations [418] 484-2079 [juin 6-13-20 P]

**ENCADREMENTS:** faisons encadrements de toutes sortes; il suffit de composer 583-0978 nous irons vous voir avec notre assortiment de moulures. LEONCE FORTIER 4863 A. Laval, tél. 583-0978.

**BOX STOVE** ancien et en bon état \$125. Composez 583-4294 [juin 6 JNO]

**ORGUE** Gémie en bon état. Composez 549-2500. [juin 6-13-20-27]

**PONEY** d'environ 8 ans, femelle, avec très belle selle et accessoires. composez 544-4511 après 4 heures. [juin 6-13-20]

## CHAUDIERE A VAPEUR

possibilité de 100 livres de pression, avec brûleur à l'huile, FOURNAISE Atlas Webster, cap. 430 000 BTU, air chaud, avec conduits, réservoir d'huile; MACHINES A COUDRE industrielles, en bon état. [juin 13 JNO]

## COMPOSEZ 583-0410

(juin 13 JNO)

**ROBE de MARIEE**, 9-10 ans, avec chapeau, garniture en bleu. Composez 583-3055 ou 583-1927. [mai 9 JNO]

## GADGETS PUBLICITAIRES

Calendriers, plumes, cartons d'allumettes, bâtonnets à mixer la boisson, etc, macarons, imprimés à votre nom. Une publicité bien appréciée. S'adresser à

**GERARD POIRIER**  
5042 rue Laurier  
Lac-Mégantic  
TEL.: 583-3791  
après 4h.30 P.M.

**FOURNAISE** à l'huile, en bon état, avec réservoir, tuyauterie complète pour système air chaud. Composez [après 5h.00 p.m.] 583-0632. [juin 20-27 P]

## Fiducie du Québec

**LAC-MEGANTIC** — Entrepôt résidence, rue Dollard-Lavolette

**ST-JEAN VIANNEY** - Restaurant, équipement complet.

**EDIFICE** au 4438 rue Laval Autrefois magasin Légaré.

**LAC des 3 MILLES** - Chalet meublé, clapboard bois.

**WOBURN** - Maison pierre des champs, 2 étages, abri d'auto. Grand terrain.

**ST-LUDGER** - Maison clapboard bois, 2 étages.

**ST-JEAN VIANNEY** - Terrain 15 acres, borné par ruisseau, bien situé pour camp.

## CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

**HENRI GIGUERE**  
583-0510  
Fiducie du Québec,  
courtier  
565-8181

## AUTRES PETITES ANNONCES

en page 45

# Petites Annonces

**CONGELATEUR** 7 1/2 pi. cu., très propre prix \$150; aussi **FORD Landeau 1975**, 22,000 milles. Composez 583-2527. [juin 20]

**POELE COMBINE** à l'huile et à l'électricité, très propre, bon marché. Composez 544-2541. [juin 20-27 P]

**ESCALIER** en fer forgé, tournante, aussi 1 poêle à bois combiné au gaz. Composez (418) 486-2591. [juin 20-27 juil. 4 P]

**BON ATTELAGE** double de poneys. Composez 583-1100. [juin 20 P]

**POELE à BOIS**, composez 548-5162. [juin 20-27 P]

**BICYCLETTE** 10 vitesses Peugeot avec support pour auto. N'a servi que quelques fois, à l'état de neuf. \$150.00. Tél. 583-2556 [juin 13 JNO]

**FERME** située à Nantes, 100 acres de terrain, petite grange, maison 6 pièces meublées, habitable; coupe de bois vendue. S'adresser à la **CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE** (no 11326) Tél. (819) 564-1144 ou à Normand Lapointe agent, tél. (819) 569-7795. [juin 20-27 juil. 4-11 août 1-8]

**VOILIER** invitation 4.8 m. en excellent état avec remorque transformable pour 2 motoneiges, \$1,000 tél. 583-2556. [juin 13 JNO]

**BATEAU** 15 pieds, 40 forces avec "trailer" en très bon état. S'adresser au 179 rue Principale St-Gérard, cte Wolfe, tél. (819) 877-2322. [juin 20-27 juil. 4-11]

**JUMENT** et **SELLE** d'équitation, son poids 1,200 livres, pour information composez le jour 583-3181 et le soir 583-2741 de-mander Ginette. [juin 13-20 P]

**CARTES DE REMERCIEMENTS** et **CARTES MORTUAIRES** — Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciements ainsi que de cartes mortuaires. Satisfaction garantie. S'adresser à l'**ECHO DE FRONTENAC** 5040 Boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous (583-1630 ou 583-2217). [juin 27 JNO]

**TRAILER** pour transporter jusqu'à 4 chevaux, en très bon état, Prix \$3,200. Composez 583-1026. [mai 16 JNO]

**SYSTEME** de chauffage, installation complète, à l'huile, thermostat, réservoir 200 gallons, 5 ans d'usage. S'adresser au 5407 Frontenac, Jules Vachon, tél.: 583-0302. [mai 30 JNO]

**GARAGE** réouvert de débousselage et de peinture. Prix raisonnable, **Gérald Veilleux** 583-0570 ou 583-3120. [avril 25 à J. 12]

**MATERNITE** porcine, capacité d'environ 50 truies, terrain de 7 acres, très bien située sur un chemin asphalté, dans le 9e rang de Ste-Cécile, 4 milles de la ville. Maison construite en 77, style canadien, 30 x 34, 2 étages finis, un abri d'auto de 16 pieds fermé. Prix raisonnable. S'adresser à **CLAUDE ISABEL**, rang 9, Ste-Cécile. [juin 13-20]

**NETTOYEUR** d'étable idéal avec palettes de 15 pouces, 275 pieds de chaîne, montées à droite, prix \$2,300, 2 ans d'usage; aussi **PRESSE à FOIN**, Massey Ferguson, no 9, à l'état de neuf, prix \$1,300; Cascade 40, prix \$60 et un ventilateur d'étable 16 pouces prix \$100. Composez 549-2790 à Lac-Drolet. [mai 30 JNO]

**BOUILLOIRE** (boiler) pour petite industrie, à vendre. Composez 583-4747 ou 583-4310. [mai 30 JNO]

**CONGELATEUR** de 7 à 8 ans, d'usage, très propre, composez 583-0566. [juin 13-20]

**ANNEXE à l'HUILE**, mobiliers de cuisine, salon et chambre à coucher, composez 583-1897. [juin 13 JNO]

**CHEVAUX** de selle un de 4 ans et l'autre de 8 ans; composez 583-0722. [juin 13-20]

**TABLE** de **POOL** Brunswick aussi porte en aluminium, composez 583-1450 ou 583-1146. [juin 13-20-27]

**Pousse-pousse** Gendron, aussi couchette blanche 20" x 40" très propre, le tout \$35. Composez 583-3395. [juin 13]

**NOUVEAU... NOUVEAU...** Nous avons tout ce que comprend une grange, "beams", bois de charpente, planches de granges, tôles, petites et grandes portes, clous et un peu d'articles d'antiquités. Nous faisons la livraison dans votre région. Composez (514) 799-4089 ou (514) 799-4484. [juin 13-20-27 J14]

**CANOT** de 16 pieds et une **CAMARO 1971**, Z28, un Grand Prix 1971, Composez 583-3012. [juin 13-20 P]

**A LOUER**  
**LOGEMENT** 6 1/2 pièces libre le 1er juillet. Composez 583-1026. [juin 6 JNO]

**A LOUER**  
**MAISON** très propre, située dans le village de Nantes, meublée ou non, entrée 220, 5 appartements. Composez 583-1230 le soir ou 547-3403 le jour. [juin 20-27]

**CHALET** au bord du lac Mégantic, plage 3 pièces, tout fourni, à la semaine ou au mois. Prix hors saison. Composez 583-4800. [juin 6 JNO]

**CHAMBRE** et **PENSION** au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme **LUCILLE LACHANCE**, tél. 583-2546 [54]

**TRES BEAUX LOGEMENTS MODERNES**, construction neuve, face au lac Mégantic, chemin Baie des Sables, très près de la ville; un 4 1/2 et un 3 1/2 appartements, tapis mur à mur, non meublé. Composez 583-0298 ou 583-0377. [A 25 JNO]

**LOGEMENT** 3 appartements plus chambre de bain, chauffé à l'électricité, entrée pour laveuse-sécheuse, poêle électrique; s'adresser au 5407 rue Frontenac, tél. 583-0302. [mai 30 JNO]

**LOGEMENT** à sous-louer, maison de 8 appartements, tapis dans 6 pièces, entrée privée, garage, cour arrière, bien situé au 5076 boul. des Vétérans. Libre le 1er juillet. Composez (418) 449-4103 à Disraéli. [mai 30 JNO]

**CHAMBRE** à louer avec salle de bain complète. Composez 583-0288, **Hôtel-Motel Paolo**. [mai 16 JNO]

5 chambres avec grande cuisine pour garçons, rue parc à Sherbrooke. Près du Cégep de Sherbrooke. Composez 563-8976 le soir. [juin 13-20]

**LOCAL COMMERCIAL** rue Laval, 1000 pieds carrés, libre le 1er janvier 1979. Composez 583-2360. [juin 13 JNO]

**CAMP d'ETE** à louer ou à vendre, situé rang 10 Lac-Mégantic, terrain 100' x 100', composez 583-1897. [juin 13 JNO]

**CHALET** suisse, aussi **ROULOTTE** 27 pieds, idéal pour un couple, à louer au mois ou à la semaine, belle plage. S'adresser à **Henri-Louis Guay**, R.R. 1, Piopolis. Vous pouvez également écrire. [juin 13-20-27 P]

**LOGEMENT** 4 1/2 pièces, dans un bas, chambre de bain, entrée laveuse-sécheuse, sous-sol et remise, situés au village de Ste-Cécile. Composez 583-2579. [juin 20 JNO]

**LOGEMENT** de 3 appartements meublés à neuf, dans un 2e étage, entrée privée, seule, très propre, chauffage électrique, endroit tranquille, près de l'hôpital Fr. André, libre le 1er juillet. Composez 583-2559 **Nazaire Bédard** ou s'adresser au 4942 rue Champlain. [juin 20-27]

**LOGEMENT** meublé, chauffé, éclairé, situé au premier plancher; rue Garnier, composez 583-1349. [juin 20 JNO]

**LOGEMENT** 2 1/2 pièces meublé pour personne seule. Composez 583-1404. [juin 20 JNO]

**LOGEMENT** libre le 1er juillet meublé, 4 1/2 pièces, situé sur la rue Lasalle dans un haut. Composez 583-0432. [juin 20]

**DIVERS**  
Garderais enfants chez-moi à temps plein ou partiel. Références sur demande. Composez 583-0314. [juin 13-20-27]

**REPARATION ET DECAPAGE** de meubles antiques et autres  
**Bruno Isabelle** antiquaire  
4061 Baie des Sables  
tél.: 583-1202 ou 583-3276  
Oc. 11 JNO

**COURS D'ORGUE** — Apprenez à jouer de l'orgue, quel que soit votre âge, méthode facile et progressive pour débutants et avancés. S'adresser à **DESIRE VACHON**, 4302 Dollars. **COMPOSEZ 583-1899** [N 6 JNO]

**CORSETTERIE SUR MESURES**  
• SPENCER  
• SPIRELLA  
• JOUVENCE  
**Mme Berthe DALLAIRE**  
(819) 548-5358  
ST-LUDGER

**\$ BESOIN \$ d'ARGENT**  
\* 1re et 2e hypothèque  
\* Consolidation dettes  
\* Budget  
\* Aucun cas refusé  
**[418] 692-2641**

**FINANCEMENT**  
Petites et moyennes entreprises, étude  
**[418] 692-2641**

**REPARATION** de poêles, veuses, sècheuses, lave-vaie, réfrigérateurs etc... S'adresser à **Gagnon Service RI** [vers St-Jean Vianney]. T 583-3645. [mai 23 J]

**FOURRURES**  
Pour VENTE, REPARATION, ECHANGE de fourrures, consultez une maison de confiance  
**CLAUDE BECHARD**  
FOURRURES  
3024 RUE AGNES - 583-3737

**SERVICE** et **REPARATION** trains électriques et accessoires pistes de courses et avions télécommandés, mions, autos à coller, hélicoptères télécommandés, E Composez (819) 566-2118, B que Bri Jo, 2 rue Wim Sherbrooke. [juin 20 J]

**GARDIENNE** offre ses services pour garder enfant à domicile s'adresser au 4612 Champlain, tél. 583-1973. [juin 20-27 P]

**ARGENT à prêter**  
• \$1000 à \$50,000 en 1ère, 2e hypothèque partout.  
• Taux à partir de 10%  
• Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement.  
• Attention spéciale à toutes demandes de la campagne.  
**BADEAU & FILS**  
Courtiers  
1576 King Ouest  
Téléphones:  
Sherbrooke: 569-7375  
soir: 563-5604  
Drummond: 477-2896  
Victoriaville: 752-7772

**BILODEAU REMBOURRAGE**  
pour la rénovation de vos vieux meubles: rembourrage de tous genres et réparation, composez  
**583-2774**  
RR 1 — Lac-Mégantic  
(mai 23 - 2 m)

**COMMERCE à vendre**  
Commerce bien établi, en pleine expansion, bonne clientèle établie, chiffre d'affaires intéressant; situé centre-ville à Lac-Mégantic  
**COMPOSEZ 583-3498 ou 583-1067**

**Numéros gagnants chez LEBRUN TEXACO GAS-BAR**  
2740 Laval Nord  
Lac-Mégantic  
**[JAUNE]**  
028 799  
093 042

**2 COMMERCES A VENDRE**  
Magasin de chaussures, avec tout l'équipement, et commerce d'articles de couture et d'artisanat. Bonne location et clientèle intéressante.  
Composez 583-1736 ou 583-3233  
(juin 20 JNO)

**MAISON** située sur le 1er rang à quelques arpents de Saint Ludger, belle vue sur le village, 2 logements, 10 pièces, chauffage à l'électricité, fournaise à bois au sous sol, maison 40' x 27', terrain 190' de façade par 100' de profondeur. Prix plus qu'avantageux.  
xxx

**TERRAIN** situé chemin Baie des Sables, 103 sur le lac jusqu'au chemin.

**CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT**  
**HENRI GIGUERE**  
583-0510  
Fiducie du Québec  
courtier  
565-8181

**MAISON** à vendre, jolie récemment construite, 24' x 48', 10 pièces, située au 3707 St-Alphonse à Lac-Mégantic; le sous sol comprend un 3 1/2 pièces tout meublé à revenus possible de \$1,800 par année; chauffage à l'électricité ou à l'huile; garage à même 24' x 20' chauffé; le terrain comprend 3 emplacements de 50' x 92' (150' façade). Prix \$54,500. S'adresser à  
**GILLES BOULE**  
en composant 583-0318  
(juin 20 JNO)

**ON DEMANDE**  
"Les Entreprises Réco Enr." recherche personnes sérieuses âgées de vingt ans et plus pour travail à temps partiel écrire à: **Les Entreprises Réco Enr.** 38 De La Colline, Victoriaville, G6P 4R5. [juin 11-20-27 P]

**LOGEMENT** de 4 1/2 pièces en haut de la ville si possible, non meublé. Composez 583-4648 le soir. [juin 13-20]

**A LOUER** une tente roulotte du 15 au 22 juillet 1978. Composez 583-0440. [juin 20 P]

**DEUX FILLES** offrent leur service pour garder des enfants dans maison privée à la journée ou à la semaine. Composez 583-0422. [juin 20-27]



**CHEMIN BAIE DES SABLES**: Propriété résidentielle 11 pièces, 3 chambres de bain, toute rénovée à neuf avec piscine de 20' x 40'. Terrain de 100 pieds au lac, bien aménagé. Très bonne condition d'achat.

**PROPRIETE** rue Champlain, 3 chambres à coucher prix réduit.

**Restaurant-comptoir-lunch** complètement rénové. Bons revenus.

**MAISON-MOBILE** pour être démenagée. En très bonne condition.

**LAC-TROIS MILLES** Chalet hivernisé avec garage, terrain 465 pieds au lac.

**MAISON** de campagne, moderne 9 pièces avec abri d'auto et garage. Près de Lac-Mégantic (environ 7 milles)

**PIOPOLIS** - Bon chalet, 3 chambres à coucher, bien isolé, avec ménage complet; situé face au lac Mégantic.

**LAC-MEGANTIC** - Commerce à vendre épicerie-restaurant, dépanneur avec très bon logement pour futur propriétaire; situé rue Laval.

**LEONARD LAVALLÉE**  
agent  
4809 Laval, Lac-Mégantic  
583-1736  
ou 583-3233



Devenez un participant à la Croix-Rouge

**VOS CONSEILLERS POUR UN BON ACHAT D'AUTO**  
chez  
**MEGANTIC AUTO INC.**  
DEPOSITAIRE  
CHRYSLER - DODGE  
PLYMOUTH  
**583-2385**  
6435 Salaberry  
Lac-Mégantic  
**GILBERT LAMBERT** **JOCELYN CHAMPAGNE**

**LOTS BOISES A VENDRE**  
au  
**DEVELOPPEMENT de la BAIE VICTORIA**  
Magnifiques terrains subdivisés par un arpenteur-géomètre à vendre, avec accès à une plage privée sur le lac Mégantic. Endroit idéal pour se reposer.  
\* Terrains sablonneux  
\* Sports: natation, pêche, voile, chasse, motoneige, etc...  
\* Taxes municipales et scolaires minimales  
\* Conditions faciles de paiement  
\* Terrain à partir de \$600.  
Pour informations, s'adresser aux  
**PLACEMENTS DUBE inc.**  
5060 PAPINEAU LAC-MEGANTIC  
Raymond DUBE, président 583-2424  
Jérôme DUBE, secrétaire 583-3893  
Jacques DUBE, gérant 583-0410 583-0218  
André Dubé, trés., Woburn 544-2722 544-2822

## avis légaux · appels d'offres · soumissions

### AVIS

#### Assemblée générale annuelle

Le Pavillon St-Ludger tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi, 28 juin 1978, à 20h.00 en la salle du Pavillon. La population, les résidents et le personnel sont invités.

La direction  
**PAVILLON SAINT-LUDGER INC.**  
Saint-Ludger



PROVINCE de QUEBEC  
**MUNICIPALITE DE  
VILLE DE LAC-MEGANTIC**

### PROCLAMATION

#### Semaine du Canada

"Pour honorer le Canada, cette terre marquée au coin de deux grandes cultures souches, terre enrichie de l'apport de plusieurs autres cultures et qui constitue désormais la patrie de tous les Canadiens;

Pour honorer ce pays, patrie de plus de vingt-deux millions de personnes fières de l'héritage et de la liberté dont elles jouissent;

Pour honorer cette terre de paix et de prospérité, terre promise aux plus grands et aux plus prometteurs des essors;

Pour honorer cette patrie qui est nôtre et dont nous sommes tous fiers, je proclame ouverte la SEMAINE DU CANADA, soit la semaine qui s'étend du 25 juin au 1er juillet, et j'invite les citoyens de la Ville de Lac-Mégantic, à célébrer en s'efforçant de mieux connaître notre pays, d'arborer notre drapeau, de participer à la SEMAINE DU CANADA et de promouvoir l'unité canadienne".

JEAN LESSARD, maire

## carrières ET PROFESSIONS

### HOPITAL SAINT-JOSEPH DE LAC-MEGANTIC

L'Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic, (94 lits), établissement de courte durée avec unité de soins prolongés, recherche un:

#### DIRECTEUR GÉNÉRAL

##### NATURE DU POSTE:

Sous l'autorité du Conseil d'administration, planifie, coordonne et contrôle les activités de l'établissement.

##### EXIGENCES:

Diplôme universitaire premier cycle en sciences administratives; de préférence deuxième cycle. Deux années et demie (2 1/2) d'expérience comme gestionnaire qui soient pertinentes à la tâche.

##### REMUNERATION:

Selon les normes de rémunération du secteur des affaires sociales.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 juillet 1978 à:

Président du Conseil d'administration  
Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic  
Case postale  
Lac-Mégantic

### Chez les...

vous présentent des gens de la région qui sont loin d'être des personnes handicapées. Des pamphlets d'information vous seront distribués. Les dessins sont une réalisation de Michel Pouliot.

Venez-nous rendre visite, ainsi vous pourrez réaliser combien leurs expériences peuvent être mis de l'avant.

Toutes les petites annonces que vous trouverez dans cette rubrique cet été seront la réalisation du nouveau projet "Vision approche", ceci fait parti de notre travail, de vous informer des initiatives que nous réaliserons. Justement, une émission d'affaires publiques sera présentée à votre poste de radio local CKFL, le 26 juin prochain.

(Suite de la page 28)

Vous recevrez plus de détails de ce projet à l'émission "Sur le Vif", présenté le lundi, mercredi, et vendredi à différentes heures de la journée.

Espérant le tout en votre entière satisfaction!

Linda Grégoire,  
Michel Boulé.

### La population...

(Suite de la page 43)

Enfin, M. Grenier déclare qu'il n'insistera jamais assez sur cette responsabilité des citoyens de revaloriser leurs propres services de santé et que «ce sont eux, de par leur détermination auront tôt fait d'en prendre le gouvernail et même quand on parle de vieillissement du Fr. An-



### INVITATION SPECIALE

Le Conseil d'administration de la CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE FRONTENAC invite tous les membres de la Caisse à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra mercredi, le 28 juin 1978, à 7 heures 30 minutes p.m., à l'Hôtel Motel Paolo de Lac-Mégantic, P.Q.

#### Caisse d'entraide Economique de Frontenac

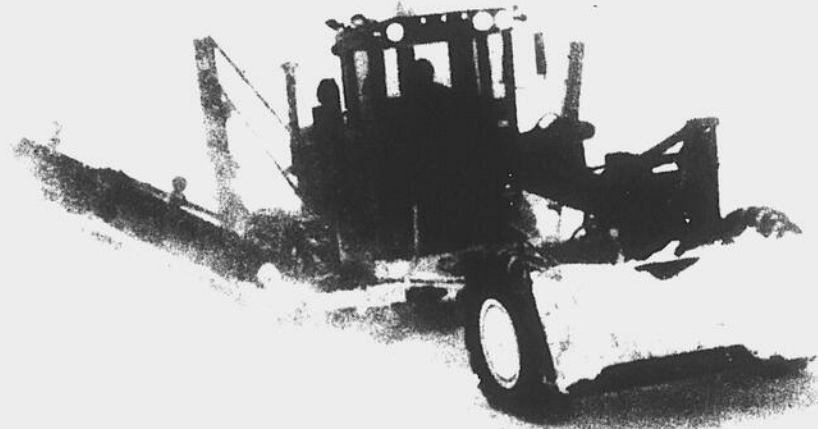
REGIE PAR LA LOI DES CAISSES D'EPARGNE ET DE CREDIT  
ET LA LOI DES CAISSES D'ENTRAIDE ECONOMIQUE

dré, il ne faut pas être fataliste et bien se dire que la rationalisation et la volonté d'en faire quelque chose donneront comme résultats que c'est un endroit viable».

Bref, pour M. Grenier:

la population a demandé un temps d'arrêt; le ministre lui accorde afin de clarifiée la situation; aux conseils d'administration maintenant d'agir et de concentrer les énergies de la population».

### Appel d'offres de service



## Déneigement des routes

Afin de faire exécuter des travaux d'entretien des chemins durant l'hiver, le ministère des Transports du Québec fait appel aux firmes privées et aux corporations municipales.

#### Critères d'admissibilité:

Seules seront considérées les offres des corporations municipales et des firmes privées:

- 1 — sises au Québec, dans le cas des corporations municipales, et ayant leur principale place d'affaires au Québec dans le cas des firmes;
- 2 — localisées à l'intérieur ou à proximité du secteur à entretenir;
- 3 — détenant à leur nom un numéro d'immatriculation du Bureau des véhicules automobiles pour chaque machine, lorsqu'une telle exigence est requise par une loi ou un règlement;
- 4 — disposées à accepter un contrat au prix établi par le ministère des Transports.

#### Modalité d'inscription:

Si vous répondez à ces critères d'admissibilité, vous pouvez offrir vos services en remplissant la formule officielle d'inscription disponible au bureau de district du ministère des Transports, le plus rapproché.

*Le ministère des Transports ne s'engage à accepter aucune des offres de service.*

#### Délai d'inscription:

*Les offres de service doivent être expédiées au plus tard le 28 JUIN 1978 à:*

Service de l'exploitation d'hiver  
Ministère des Transports  
Place Hauteville  
700, boul. Saint-Cyrille est  
Québec, (Québec)  
G1R 5A9.



Gouvernement du Québec  
Ministère des Transports

FETE DU PATRIMOINE

**LA BOTTINE SOURIANTE ET LA  
BARDASSE SERONT PRESENTES  
VENDREDI SOIR A L'ARENA  
DU CENTRE MGR BONIN**



Un spectacle folklorique sera présenté à l'aréna du Centre Mgr Bonin, vendredi le 23 juin dans le cadre

des activités de la semaine du patrimoine et des fêtes populaires de la St-Jean à Lac-Mégantic.

tie de la soirée à laquelle toute la population de la région est invitée.

**FIN DE SEMAINE  
DE LA SAINT-JEAN**

Invitation à tous aux festivités de la St-Jean  
Orchestre Bavarois

à la salle **La Martinique**  
ST-SEBASTIEN  
Salle de réceptions - Banquets  
Noces - Bar Salon  
**COMPOSEZ [819] 652-2033**

**MUSIQUE**  
POUR NOCES,  
ET TOUS GENRES DE RECEPTIONS

**DISCOGNAC  
DISCOMOBILE**

MUSIQUE POUR TOUS LES GOUTS

Réservez à l'avance en composant **583-0731**

" La Bottine Souriante " est composée de cinq musiciens qui feront revivre les belles soirées d'antan en offrant un répertoire de chansons folkloriques et de musique traditionnelle.

" Pour jouer de la musique traditionnelle, il faut en avoir le goût presque naturellement ". Jouer du folklore, c'est une façon, pour le Bottine Souriante, de combattre l'envahissement de la culture américaine par la musique disco.

" Quand un pays a sa musique, c'est une belle identité. "

" Nous ce qu'on fait, c'est de la musique traditionnelle qui se transmet de bouche à oreilles. "

Leur plaisir, ils le trouvent lorsqu'ils réussissent à établir une communication entre eux et les gens de la salle. A ce moment, il n'y a plus de stage, plus rien, ça devient un ensemble, une transmission d'énergie.

" Quand les gens embarquent, ce n'est plus un spectacle qu'on donne, ça devient une veillée et nous, on veille avec le monde, et on est au septième ciel. "

Le groupe folklorique québécois est composé de Mario Forest, Pierre Laporte, André Marchand, Yves Lambert et Gilles Cantin.

Le groupe " La Bardasse " fera également par-

**LE QUEBECOIS**  
DE  
STE-CECILE

Salle de réception  
1 [819] 583-0722

**SAMEDI le 24 JUIN**

NOCES  
de  
Mlle DIANE JACQUES  
et de  
M. REAL GREGOIRE

✱

ORCHESTRE  
"LES MAMBOS"  
de Robertsonville

Bienvenue à tous

ATTENTION

**Gogo Boy — Gogo Girls**  
cette fin de semaine  
**de jeudi à dimanche les 22-23-24-25 juin**  
2 danseuses — Entrée libre

**à l'HOTEL STORNOWAY**  
tél. 652-2311

JUIN 23 au 29 VEN. a JEU

**18ANS**  
Adultes

avec **ERIKA  
JACK GATTEAU  
CHANTAL SELLIER**  
en COULEURS

**À  
PLEINE  
BOUCHE**

2 ième FILM

**LANGUE  
DE  
VELOURS**

AUSSI

**18ANS**  
Adultes

Induites en  
diverses  
aventures  
passionnelles

**LUXURE**

**CINEMA  
MEGANTIC**

Vend. à jeudi  
23 au 29 juin

Pour HORAIRE  
tel. 583-4970

# Abolition de la taxe de

# 8%

du  
**15 au 30**  
**juin**  
**1978**

Plus de taxe provinciale de 8% sur l'achat d'une automobile neuve ou usagée chez

## Mégantic Auto (1972) Inc.

En effet, pour la période du **15 au 30 juin 1978** tous nouveaux prix faits sur une de nos voitures neuves ou usagées seront exempts de la taxe provinciale

**MEGANTIC AUTO ABSORBERA LA TAXE PROVINCIALE SUR VOTRE VOITURE...**

PROFITEZ DE L'OCCASION...

ELLE NE DURERA QUE 15 JOURS

## Mégantic Auto (1972) Inc.



6435 Salaberry

583-2385



583-2386

Lac-Mégantic

583-2393

